

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie

Notice explicative

mai 2018

Version numérique accessible à l'adresse
Canadavie.com/noticesexplicatives

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie est l'unique émetteur de la police de rente individuelle à capital variable décrite dans la présente notice explicative. Le présent document ne constitue pas un contrat d'assurance.

GÉNÉRATIONS DE LA CANADA-VIE^{MC}

Génération de base
Génération I
Génération II

Il est certifié par les présentes que cette notice explicative divulgue brièvement et simplement toutes les données essentielles se rapportant aux contrats *Générations* de la Canada-Vie dont il est question ici, en l'occurrence un contrat d'assurance individuel à capital variable établi par La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie.

Le 15 mars 2018

Le président et chef de l'exploitation, Canada,
Canada, La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie,



Stefan Kristjanson

Le vice-président et sous-chef du contentieux, Canada,
La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie,



Douglas A. Berberich

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, filiale de La Great-West, compagnie d'assurance-vie et membre du groupe de sociétés de la Corporation Financière Power, fournit des produits et des services d'assurance et de gestion de patrimoine. Fondée en 1847, la Canada-Vie est la première compagnie d'assurance-vie canadienne.

Comment communiquer avec nous

Vous pouvez donner vos directives concernant votre police à La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (la Canada-Vie^{MC}), de l'une ou l'autre des manières suivantes :

EN TÉLÉPHONANT À NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE : En composant le 1 888 252-1847.

Nos représentants du Service à la clientèle se feront un plaisir de répondre à vos questions ou demandes. Vous pouvez également joindre notre Service à la clientèle par courrier électronique à isp_customer_care@canadalife.com ou par télécopieur au 1 888 252-1329.

EN VOUS RENDANT SUR NOTRE SITE WEB

www.canadavie.com et en suivant le lien vers le Service VIP par Internet pour accéder aux renseignements sur votre police. Le Service VIP par Internet vous permet d'accéder en toute sécurité aux données sur la police, qu'il s'agisse du solde, du détail des opérations ou d'autres renseignements.

EN POSTANT UNE LETTRE À UN DE NOS BUREAUX ADMINISTRATIFS :

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie
Retraite et Investissement, Individuelle
255, avenue Dufferin, bureau 424
London ON N6A 4K1

ou

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie
Retraite et Investissement Individuelle
2001, boul. Robert-Bourassa, bureau 540 Montréal QC
H3A 1T9

Addenda à la notice explicative de La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie

Génération de la Canada-Vie^{MC}

Génération de base
Génération I
Génération II

Mise à jour du document

Aperçu du fonds portant sur le Fonds d'actions de croissance canadien
(Mackenzie)

Mise à jour des frais de gestion pour certains fonds distincts

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie

En juillet 2018, Placements Mackenzie fusionnera des fonds communs de placement, ce qui aura des répercussions sur certains fonds distincts. Ce tableau montre les changements apportés aux fonds sous-jacents dans lesquels les fonds distincts investissent actuellement, et dans lesquels ils investiront après la fusion des fonds communs de placement.

Nom du fonds distinct	Fonds commun de placement sous-jacent existant	Nouveau fonds commun de placement sous-jacent
Fonds d'actions de croissance canadien (Mackenzie)	Fonds de croissance grandes capitalisations canadiennes Mackenzie	Fonds canadien de croissance Mackenzie

L'Aperçu du fonds portant sur le Fonds d'actions de croissance canadien (Mackenzie), qui fait partie intégrante de la notice explicative de la Canada-Vie, est modifié pour faire état du nouveau nom du fonds sous-jacent dans la partie intitulée « Dans quoi le fonds investit-il? » Aucun autre changement n'a été apporté au fonds distinct.

Le 9 juillet 2018, nous réduirons les frais de gestion de certains fonds distincts. Le tableau des frais de gestion débutant à la page 31 de la notice explicative est modifié afin de remplacer l'information sur les fonds distincts indiqués par ce qui suit.

Frais de gestion des fonds au sein d'une police Générations de base, Générations I ou Générations II			
Nom du fonds	Frais de gestion (%)		
	Générations de base	Générations I	Générations II
FONDS DE RÉPARTITION			
Répartition prudent (GSP)	2,00 %	2,25 %	2,45 %
Répartition modéré (GSP)	2,05 %	2,30 %	2,50 %
Répartition équilibré (GSP)	2,15 %	2,40 %	2,65 %
Répartition accéléré (GSP)	2,25 %	2,50 %	2,80 %
Répartition énergique (GSP)	2,35 %	2,70 %	2,95 %
FONDS DE REVENU BASÉS SUR LA RÉPARTITION DE L'ACTIF			
Axé sur le revenu (GSP)	2,00 %	2,20 %	2,30 %
Croissance du revenu (GSP)	2,05 %	2,30 %	2,55 %
Croissance du revenu Plus (GSP)	2,15 %	2,40 %	2,60 %

Le présent addenda fait partie intégrante de votre notice explicative, qui renferme d'importantes dispositions dont vous devriez prendre connaissance avant d'investir. La notice explicative contient des renseignements généraux au sujet de votre police et un sommaire des différents types de risques auxquels vous pourriez vous exposer en investissant dans un fonds distinct. Le présent addenda ne constitue pas un contrat d'assurance.

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (« la Canada-Vie ») est l'unique émettrice de la police de rente individuelle à capital variable décrite dans la notice explicative.

Vous pouvez communiquer avec nous aux coordonnées suivantes :

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie
255 avenue Dufferin
London ON N6A 4K1

Site Web : www.canada-vie.com
Courriel : isp_customer_care@candalife.com
Téléphone : 1 888 252-1329

Canada-Vie et le symbole social sont des marques de commerce de La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie.

Fonds d'actions de croissance canadiennes (Mackenzie)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Placements Mackenzie

Valeur totale du fonds : 14 215 823 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 11,89 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,15	13,11	21 784
<i>Générations I</i>	3,31	14,36	50 518
<i>Générations II</i>	3,55	12,62	9 971
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,54	20,72	198 651

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

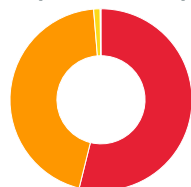
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions canadiennes, par l'intermédiaire du Fonds canadien de croissance Mackenzie.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Banque Royale du Canada	3,34
La Banque Toronto-Dominion	3,11
La Banque de Nouvelle-Écosse	3,01
Chemin de fer Canadien Limitée	2,93
Dollarama Inc.	2,66
Société Financière Manuvie	2,45
Alimentation Couche-Tard Inc.	2,03
Rogers Communications Inc.	1,94
The Berkeley Group Holdings plc	1,81
T. Rowe Price Group, Inc.	1,79
Total	25,09

Nombre total des placements : 82

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	53,87
■ Actions étrangères	44,82
■ Liquidités et équivalents	1,17
■ Autres	0,13



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Notes

En juillet 2018, le nom du fonds commun de placement sous-jacent est passé de Fonds croissance grandes capitalisation canadiennes Mackenzie à Fonds canadien de croissance Mackenzie à la suite de regroupements de fonds communs de placement. Aucune autre modification n'a été apportée au fonds distinct.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

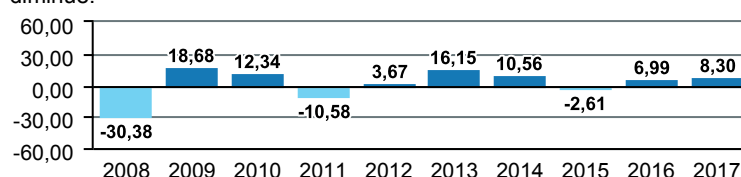
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 246,77 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,23 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions de croissance canadiennes (Mackenzie)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	3,15	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,31	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,55	0,16	0,21
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,54	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée et résilier la police de fonds distincts, la prime initiale acquittée par prélèvement automatique sur le compte ou toute prime forfaitaire que vous affectez à la police en nous envoyant un avis écrit à cet effet dans les deux jours ouvrables suivant la première des éventualités suivantes à survenir : la date à laquelle vous recevez l'avis d'exécution de l'opération ou cinq jours ouvrables après sa mise à la poste.

Votre demande de résiliation doit être faite par écrit, soit par courriel, par télécopie ou par lettre. Le montant remboursé correspondra au moins élevé des montants suivants : le montant de la prime résiliée ou la valeur des unités applicables acquises le jour où nous traitons votre demande. Le montant remboursé ne s'appliquera qu'à l'opération en question et inclura le remboursement de tous les frais d'acquisition ou autres frais que vous avez payés.

Renseignements supplémentaires

Il se peut que l'*Aperçu du fonds* ne contienne pas tous les renseignements dont vous avez besoin. Veuillez lire le contrat et la notice explicative ou communiquez avec nous en utilisant les coordonnées suivantes :

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie
 255, avenue Dufferin
 London ON N6A 4K1
 Site Web : www.canadavie.com
 Courriel : isp_customer_care@canadalife.com
 Téléphone : T 888 252-1847
 Télécopieur : 1 888 252-1329

Faits saillants concernant le contrat d'assurance individuel à capital variable *Générations de la Canada-Vie*

Le présent sommaire décrit brièvement les renseignements de base dont vous devriez prendre connaissance avant de souscrire un contrat d'assurance individuel à capital variable. Ce sommaire ne constitue pas votre contrat. Une description exhaustive de toutes les caractéristiques et de leur fonctionnement est fournie dans la présente notice explicative ainsi que dans votre contrat. Vous devriez passer en revue ces documents, et poser toutes les questions que vous pourriez avoir à votre conseiller.*

Qu'est-ce que le produit me procure?

Le produit vous procure un contrat d'assurance conclu entre vous-même et La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, qui vous procure des options de placement, y compris des fonds distincts, qui offrent certaines garanties.

Vous pouvez :

- Choisir entre un contrat enregistré ou non enregistré
- Choisir une option de placement
- Choisir un niveau de garantie
- Choisir un ou plusieurs fonds distincts
- Nommer une personne qui touchera la prestation de décès
- Retirer de l'argent de votre contrat
- Recevoir des paiements périodiques, dès maintenant ou à l'avenir

Comme les choix que vous faites peuvent avoir une incidence sur le plan fiscal, consultez la rubrique Considérations fiscales. Étant donné qu'ils peuvent aussi se répercuter sur les garanties, consultez également la rubrique Incidences des rachats sur vos garanties. Demandez à votre conseiller de vous aider à faire vos choix.

La valeur de votre contrat peut fluctuer à la hausse ou à la baisse, sous réserve des garanties s'y rattachant.

Quelles sont les garanties offertes?

Vous disposez d'une garantie applicable à l'échéance et d'une garantie applicable à la prestation de décès. Ces garanties aident à protéger votre investissement dans les fonds distincts. Vous avez un choix de garanties. Vous payez des frais pour bénéficier de cette protection, et les frais diffèrent pour chaque type de garantie. Les niveaux de garantie offerts dépendent du type de police, comme suit :

- Police *Générations de base* – Garantie de 75 pour cent applicable à l'échéance et garantie de 75 pour cent applicable à la prestation de décès
- Police *Générations I* – Garantie de 75 pour cent applicable à l'échéance et garantie maximum de 100 pour cent applicable à la prestation de décès
- Police *Générations II* – Garantie maximum de 100 pour cent applicable à l'échéance et garantie maximum de 100 pour cent applicable à la prestation de décès

Pour plus de précisions sur les garanties, consultez la rubrique Garanties. Pour en savoir davantage sur le coût, consultez la rubrique Frais et dépenses.

Si vous choisissez une police *Générations II*, vous pouvez également bénéficier d'une protection accrue grâce à une option de revalorisation. Des frais supplémentaires pourront toutefois être exigés. Pour plus de précisions, consultez la rubrique Garanties – Police *Générations II* et les sections Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès et Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance. Les frais se rattachant à l'option de revalorisation sont décrits à la rubrique Frais et dépenses.

Tout retrait effectué fera diminuer les garanties. Pour avoir toutes les précisions, veuillez consulter la rubrique Incidences des rachats sur vos garanties.

Garantie applicable à l'échéance

Cette garantie protège la valeur de votre placement dans les fonds distincts à une ou plusieurs date(s) précise(s) dans l'avenir, dates qui sont expliquées à la rubrique Garanties.

À ces dates, vous toucherez le montant le plus élevé d'entre :

- La valeur marchande des fonds, et
- 75 pour cent des sommes que vous avez versées dans les fonds

Vous pouvez obtenir une garantie applicable à l'échéance de 100 pour cent, mais elle vous coûtera davantage.

Pour connaître toute l'information à l'égard des garanties, veuillez consulter la rubrique Garanties. Pour des précisions sur les coûts, consultez la rubrique Frais et dépenses.

Garantie applicable à la prestation de décès

Cette garantie protège la valeur de votre placement dans les fonds distincts advenant le décès de la personne assurée. Cette valeur est versée à la personne que vous aurez nommée.

La garantie applicable à la prestation de décès est payable si la personne assurée décède avant la date d'échéance. Le montant payable est le plus élevé d'entre :

- La valeur marchande des fonds, et
- 75 pour cent des sommes que vous avez versées dans les fonds

Vous pouvez obtenir une garantie applicable à la prestation de décès de 100 pour cent, mais elle vous coûtera davantage.

Pour des précisions à l'égard des garanties, veuillez consulter la rubrique Garanties. Pour des précisions sur les coûts, consultez la rubrique Frais et dépenses.

Quels sont les placements offerts?

Vous pouvez investir dans les fonds distincts décrits dans les documents Aperçu du fonds, dans des options à intérêt garanti et dans une option à intérêt quotidien. Les garanties applicables à l'échéance et à la prestation de décès ne sont offertes qu'aux termes des fonds distincts.

Sauf dans le cadre des garanties applicables à l'échéance et à la prestation de décès, la Canada-Vie ne garantit pas le rendement des fonds distincts. Assurez-vous de bien connaître votre seuil de tolérance au risque avant de sélectionner un fonds.

Combien cela coûtera-t-il?

La nature des garanties, les fonds distincts, ainsi que les options que vous choisissez en matière de frais, ont une incidence sur vos coûts.

Si vous investissez dans les fonds, vous pouvez choisir l'option sans frais d'acquisition, ni frais de sortie ou encore l'option avec frais de vente différés. Pour obtenir toutes les précisions, consultez la rubrique Options de frais d'acquisition.

Les frais et les dépenses sont déduits des fonds distincts. Ils figurent dans l'Aperçu du fonds traitant de chaque fonds distinct en tant que ratios des frais de gestion (RFG).

Si vous choisissez une option de revalorisation, des frais supplémentaires peuvent s'appliquer.

Si vous effectuez certaines opérations ou faites des demandes particulières, vous pourriez devoir payer des frais séparés, incluant des frais d'opération à court terme.

Pour avoir toutes les précisions, consultez la rubrique Frais et dépenses ainsi que l'Aperçu du fonds traitant de chaque fonds distinct.

Quelles opérations pourrai-je effectuer une fois le contrat souscrit?

Si vous le souhaitez, vous pouvez effectuer l'une ou l'autre des opérations suivantes :

Virements

Vous pouvez effectuer des virements d'un fonds à un autre fonds qui est assorti de la même option de frais d'acquisition. Consultez la rubrique *Affectation des primes à un fonds, rachat d'unités de fonds et virement d'unités de fonds*.

Retraits

Vous pouvez retirer des sommes au titre de votre contrat. Toutefois, cela aura une incidence sur vos

garanties. Vous pourriez également devoir payer des frais ou des impôts. Consultez la rubrique *Affectation des primes à un fonds, rachat d'unités de fonds et virement d'unités de fonds*.

Primes

Vous pouvez effectuer des versements forfaitaires ou périodiques. Consultez la rubrique *Affectation des primes à un fonds, rachat d'unités de fonds et virement d'unités de fonds*.

Revalorisations

Si vous choisissez une police Générations II assortie d'une option de revalorisation et que la valeur marchande des unités de fonds distincts, à une date spécifique, est supérieure au montant de la garantie existante, la garantie sera revalorisée jusqu'à hauteur du montant le plus élevé. Certains frais, restrictions et conditions s'appliquent. Pour plus de précisions au sujet des options de revalorisation, consultez les rubriques Générations II – Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès et Générations II – Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance.

Rente immédiate

À une date donnée, à moins que vous ne choisissiez une autre option, nous commencerons à vous verser un revenu. Consultez la rubrique Qu'arrive-t-il à la dernière date d'échéance du compte?

Certaines restrictions et conditions s'appliquent. Examinez le contrat pour connaître vos droits et obligations et discutez avec votre conseiller de toute question que vous pourriez avoir.

Quels renseignements recevrai-je au sujet de mon contrat?

Nous vous aviserons au moins une fois par an de la valeur de votre placement ainsi que de toutes les opérations effectuées durant l'année.

Vous pouvez demander des états financiers plus détaillés des fonds distincts. Les états financiers sont mis à jour à des moments précis dans l'année.

Pour avoir toutes les précisions, consultez la rubrique Suivi de vos placements.

Est-ce que je peux changer d'idée?

Oui, vous pouvez :

- Annuler le contrat
- Annuler toute prime forfaitaire additionnelle versée, ou
- Annuler la prime initiale acquittée par prélèvement automatique sur le compte

Pour ce faire, vous devez nous en aviser par écrit à l'intérieur de deux jours ouvrables suivant la première des éventualités suivantes à survenir :

- La date à laquelle vous recevez l'avis d'exécution de votre opération, et

- Cinq jours ouvrables suivant la mise à la poste par nous de l'avis d'exécution

Vous récupérerez le moins élevé d'entre les montants suivants : le montant investi ou la valeur courante des unités de fonds distincts acquises le jour où nous traitons votre demande si cette valeur a baissé. Le montant inclura le remboursement de tous frais d'acquisition ou autres frais payés. L'opération peut avoir une incidence sur le plan fiscal, et vous êtes responsable de faire toute déclaration fiscale et de payer tout impôt exigible à la suite de toute opération.

Si vous changez d'idée au sujet d'une prime additionnelle précise, le droit d'annulation ne s'applique qu'à l'opération en cause. Pour avoir toutes les précisions, consultez la page d'introduction des documents Aperçu du fonds.

Où dois-je m'adresser pour obtenir d'autres renseignements?

Vous pouvez communiquer avec nous en composant le numéro 1 888 252-1847, ou par courriel à l'adresse isp_customer_care@canadalife.com. Vous trouverez des renseignements sur notre compagnie et sur les produits et services que nous offrons dans le site www.canadavie.com.

Pour des renseignements concernant un différend que vous n'arrivez pas à régler en traitant directement avec nous, communiquez avec l'Ombudsman des assurances de personnes au 1 800 268-8099 ou en ligne en accédant au site www.oapcanada.ca. Par ailleurs, si vous êtes un résident du Québec, vous pouvez communiquer avec le centre d'information de l'Autorité des marchés financiers (AMF) au 1 877 525-0337 ou accéder au site www.lautorite.qc.ca.

Pour des renseignements concernant la protection additionnelle offerte à tous les propriétaires de polices d'assurance-vie, communiquez avec Assuris, une société établie par l'industrie canadienne de l'assurance-vie. Pour plus de précisions, rendez-vous sur le site Web www.assuris.ca.

Pour connaître les coordonnées de l'organisme de réglementation des assurances de votre province, rendez-vous sur le site Web du Conseil canadien des responsables de la réglementation d'assurance, à l'adresse www.ccir-ccrra.org.

Table des matières

Faits saillants concernant le contrat d'assurance individuel à capital variable <i>Générations de la Canada-Vie</i>	1
Termes utilisés dans cette notice explicative	5
Description de la police	8
Option de fonds distincts	18
Garanties	22
Frais et dépenses	30
Politique de placement	35
Gestionnaires de placements	36
Considérations fiscales	37
Suivi de vos placements	39
Renseignements administratifs	40
Risques liés aux fonds	40
Aperçu de fonds	45
FONDS DE RÉPARTITION D'ACTIFS	
Fonds de répartition prudent (GSP)	46
Fonds de répartition modéré (GSP)	48
Fonds de répartition équilibré (GSP)	50
Fonds de répartition accéléré (GSP)	52
Fonds de répartition énergétique (GSP)	54
FONDS DE RÉPARTITION AXÉ SUR LE REVENU	
Fonds axé sur le revenu (GSP)	56
Fonds de croissance du revenu (GSP)	58
Fonds de croissance du revenu Plus (GSP)	60
FONDS DE TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	
Fonds du marché monétaire (Portico)	62
Fonds du marché monétaire sans chargement (Portico)	64
FONDS À REVENU FIXE	
Fonds d'obligations de base Plus (Portico)	66
Fonds indiciel d'obligations canadiennes (GPTD)	68
Fonds d'obligations d'État (Portico)	70
Fonds d'obligations internationales (CLI)	72
FONDS ÉQUILIBRÉS	
Fonds de revenu (Portico)	74
Fonds équilibré (Bissett)	76
Fonds de répartition de l'actif Cambridge (CI) ..	78
Fonds de gestion de placements (Laketon)	80
Fonds équilibré (Invesco)	82
Fonds de revenu mondial (Sentry)	84

Canada-Vie Fidelity Étoile du Nord® – Équilibre	86
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES	
Fonds d'actions canadiennes (Laketon)	88
Fonds d'actions canadiennes (Gestion des capitaux London)	90
Fonds d'actions de croissance canadiennes (Mackenzie)	92
Fonds d'actions canadiennes (Bissett)	94
Fonds de croissance canadienne (Invesco)	96
Canada-Vie Fonds Fidelity Frontière Nord®	98
Fonds Focus Actions canadiennes (CGOV) ..	100
Fonds d'actions canadiennes Cambridge (CI) ..	102
Fonds d'actions de valeur canadiennes (Laketon)	104
Fonds de valeur toutes capitalisations canadiennes (Mackenzie)	106
Fonds à haut revenu de dividendes (Laketon) ..	108
Fonds de dividendes (GIGWL)	110
Fonds canadien de sociétés à moyenne capitalisation (GIGWL)	112
Actions de croissance (AGF)	114
Fonds d'actions à petite capitalisation (Bissett)	116
FONDS SPÉCIALISÉS CANADIENS ET AUTRES FONDS	
Fonds immobilier (CIGWL)	118
Fonds de ressources canadiennes (Mackenzie)	120
FONDS D' ACTIONS ÉTRANGÈRES	
Fonds d'actions mondiales (Setanta)	122
Fonds de croissance mondiale (Mackenzie) ..	124
Fonds d'actions mondiales (Fidelity)	126
Fonds d'actions internationales (Invesco)	128
Fonds de croissance américaine (Putnam)	130
Fonds de croissance américain (AGF)	132
Canada-Vie Fonds Fidelity Discipline Actions® Amérique	134
Fonds de valeur américain (Gestion des capitaux London)	136
Fonds d'actions internationales (CI)	138
Fonds d'actions internationales (Templeton) ..	140
FONDS SPÉCIALISÉS ÉTRANGERS ET AUTRES FONDS	
Fonds d'actions européennes (Setanta)	142
Fonds d'actions Extrême-Orient (CLI)	144
Canada-Vie Fonds Fidelity Étoile du Nord®	146

Termes utilisés dans cette notice explicative

Dans le cadre du libellé de la notice explicative, les mots vous, votre et vos s'entendent du ou des propriétaires de police. Les mots nous, notre et nos s'entendent de La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (Canada-Vie), une compagnie d'assurance-vie canadienne. Notre siège social est situé au 330 avenue University Toronto ON M5G 1R8, ou à tout autre endroit que nous pourrions désigner comme notre siège social. La Canada-Vie a également des bureaux administratifs aux adresses suivantes : La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, Retraite et Investissement, Individuelle, 255, avenue Dufferin, bureau 424, London (Ontario) N6A 4K1 et La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, Retraite et Investissement, Individuelle, 2001, boul Robert-Bourassa, bureau 540, Montréal (Québec) H3A 1T9.

La présente notice explicative s'applique aux divers types de polices disponibles au titre du contrat. Une proposition distincte est nécessaire pour chaque type de police. Chaque type de police sera subordonné aux mêmes dispositions, à moins d'indication contraire.

Âge maximum

L'âge maximum correspond à la date et l'âge stipulés dans la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) et ses modifications périodiques, pour ce qui est du moment où le service des versements de votre REER, REER de conjoint, CRI, REIR ou REER immobilisé commencera aux termes d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV ou d'un FRVR (le cas échéant). En date de la présente notice explicative, la date et l'âge stipulés dans la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) correspondent au 31 décembre de l'année du 71^e anniversaire de naissance du rentier.

Année de la police

L'année de la police correspond à la période de 12 mois qui s'écoule entre chaque anniversaire de la date d'établissement de la police.

Année de prime

L'expression année de prime désigne la date attribuée à toute prime destinée à un fonds. Le premier jour d'une année de prime correspond au premier jour où la prime est affectée à un fonds.

Bénéficiaire

Le bénéficiaire est la ou les personnes ou encore l'entité ou les entités désignées pour recevoir toute prestation de décès payable aux termes de la police après le décès du dernier rentier.

Compte

La police sera administrée comme un compte enregistré ou non enregistré selon les directives fournies dans la proposition. Une police enregistrée

peut être un régime enregistré d'épargne-retraite (REER), un REER de conjoint, un compte de retraite immobilisé (CRI), un REER immobilisé, un régime d'épargne immobilisé restreint (REIR), un fonds enregistré de revenu de retraite (FERR), un FERR de conjoint, un fonds de revenu viager (FRV), un fonds de revenu de retraite prescrit (FRRP), un fonds de revenu de retraite immobilisé (FRRI) et un fonds de revenu viager restreint (FRVR).

Conseiller

Le conseiller est une personne indépendante, une société ou une organisation qui a signé une entente contractuelle avec la Canada-Vie, aux termes de laquelle il lui est permis de commercialiser les polices de la Canada-Vie.

Au Québec, toute référence au terme conseiller correspond à conseiller en sécurité financière au titre des polices d'assurance individuelle et de fonds distincts, et à conseiller en assurance collective / en régimes de rentes collectives au titre des produits collectifs.

Date d'établissement de la police

La date d'établissement de la police correspond à la date d'évaluation à laquelle votre première prime est affectée à une police, selon les indications de votre premier avis de confirmation.

Date d'évaluation

La date d'évaluation correspond à n'importe quel jour au cours duquel nous attribuons une valeur liquidative aux unités des fonds. En général, une date d'évaluation tombe un jour où la Bourse de Toronto est ouverte, et prend fin à 16 h, heure de l'Est, ou à la clôture de la Bourse de Toronto, selon la première éventualité à survenir. L'heure à laquelle une date d'évaluation prend fin peut être modifiée selon nos règles administratives alors en vigueur. En aucun cas, un fonds ne peut être évalué moins souvent qu'une fois par mois.

Dernière date d'échéance du compte

La dernière date d'échéance du compte est la date à laquelle la police vient à échéance. Cette date variera selon les dispositions de la police, de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada), si la police est enregistrée, et de toute loi applicable à un moment donné. Si une police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR ou un REER immobilisé (sous réserve des lois sur les pensions applicables), le service des versements débutera aux termes d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV ou d'un FRVR (le cas échéant) après la dernière date d'évaluation tombant dans l'année au cours de laquelle vous atteignez l'âge maximum, et la dernière date d'échéance du compte sera la dernière date d'échéance du compte relativement au FERR, au FERR de conjoint, au FRRP, au FRV, au FRVR ou au FRRI (le cas échéant).

La dernière date d'échéance d'une police non enregistrée, d'une police de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRRI ou de FRVR correspond au 31 décembre de l'année du 100e anniversaire de naissance du rentier. Si la police est enregistrée à titre de FRV, la dernière date d'échéance du compte dépend du territoire de compétence chargé de sa réglementation. Lorsque les lois sur les pensions applicables exigent que vous receviez les versements aux termes d'un contrat de rente viagère, la dernière date d'échéance du compte sera le 31 décembre de l'année au cours de laquelle vous atteignez l'âge stipulé par les lois sur les pensions applicables, sinon la dernière date d'échéance du compte sera le 31 décembre de l'année de votre 100e anniversaire de naissance. Si le 31 décembre ne coïncide pas avec une date d'évaluation, la dernière date d'échéance peut être rajustée à la dernière date d'évaluation avant le 31 décembre.

Fonds

Le mot fonds s'entend d'un ou de plusieurs fonds distincts que nous sommes susceptibles d'offrir aux termes de l'option de fonds distincts de la police.

Fonds sous-jacent

Un fonds sous-jacent est un fonds secondaire dans lequel certains de nos fonds peuvent investir. L'acquisition d'unités d'un fonds qui investit dans des fonds sous-jacents ne fait pas de vous un détenteur d'unités d'aucun des fonds sous-jacents, ni partie prenante d'aucune police collective de rentes y afférent, et vous n'avez pas de droit direct de propriété dans les titres sous-jacents.

Frais de gestion

Les frais de gestion correspondent aux frais perçus par la Canada-Vie afin de couvrir les services d'administration et de gestion de chaque fonds et de la police. Les frais de gestion sont exprimés en pourcentage annuel et varient en fonction du fonds. Vous trouverez plus de précisions à ce sujet à la rubrique *Aperçu du fonds*. Lorsqu'un fonds souscrit des unités d'un fonds sous-jacent, il n'y a pas de dédoublement des frais de gestion. Les frais de gestion d'un fonds sous-jacent sont déjà compris dans les frais de gestion du fonds distinct.

Option de fonds distincts

L'expression option de fonds distincts désigne les fonds disponibles à discrétion aux termes de la police. Veuillez consulter la rubrique *Aperçu du fonds*.

Option de placements

L'expression option de placements désigne l'option de placements productifs d'intérêts et/ou l'option de fonds distincts offertes aux termes de la police.

Option de placements productifs d'intérêts

Les options de placements productifs d'intérêts sont les suivantes : à intérêt quotidien et à terme à intérêt garanti. Le taux d'intérêt de l'option de placements à intérêt quotidien fluctue régulièrement. Les placements à terme à intérêt garanti sont offerts actuellement pour des durées correspondant à des années complètes, à un taux qui demeure le même jusqu'à l'échéance.

Police

Une police est un contrat d'assurance individuel à capital variable, qui se compose de la proposition, des dispositions contractuelles, de votre avis de confirmation que la première prime a été affectée, de la lettre de bienvenue et de tous les documents annexés à l'établissement.

Prestation de décès

L'option de placements productifs d'intérêts et l'option de fonds distincts procurent toutes les deux une prestation de décès.

Prime

Il s'agit du montant brut que vous versez ou virez à l'égard de votre police moins toutes les déductions applicables, c'est-à-dire des frais de vente, des taxes sur les primes et des autres cotisations gouvernementales entre autres.

La Canada-Vie a le droit de :

- Refuser toute prime
- Fixer et rectifier les montants de la prime minimale et de la prime maximale
- Rembourser toute prime, sous réserve de nos règles administratives alors en vigueur
- Mettre fin au régime PAC et modifier ses modalités en tout temps

Propriétaire de police

L'expression propriétaire de police désigne le propriétaire de la police. Dans le cas d'une police enregistrée, le propriétaire de police et le rentier sont tenus, de par la loi, d'être la même personne. Aux termes d'une police non enregistrée, vous êtes libre de désigner une personne différente à titre de rentier. En outre, aux termes d'une police non enregistrée, la propriété peut être conjointe ou encore, vous pouvez nommer un ou plusieurs propriétaires successeurs de police (au Québec, un propriétaire de police peut être nommé par subrogation).

Rajustement selon la valeur marchande (RVM)

Le rajustement selon la valeur marchande est calculé en cas de rachat anticipé d'un placement à terme à intérêt garanti. Autrement dit, lorsque vous retirez votre actif avant l'échéance convenue au départ, la

valeur du rachat fait l'objet d'un rajustement. Pour plus de précisions à ce sujet, veuillez consulter la rubrique *Frais de rajustement selon la valeur marchande* (RVM).

Ratio des frais de gestion (RFG)

Le ratio des frais de gestion (RFG) correspond au total des frais et autres dépenses imputé à un fonds (exprimé en pourcentage annuel). Le RFG englobe les frais de gestion et autres dépenses engagées par le fonds. Le RFG englobe également les frais de gestion et le RFG de tout fonds sous-jacent. Vous trouverez plus de précisions à ce sujet aux rubriques *Frais et dépenses* et *Aperçu du fonds*, ainsi que dans les états financiers vérifiés des fonds.

Rentier

Le rentier est la personne sur la tête de laquelle la police a été établie. Dans le cas d'une police enregistrée, la loi exige que le propriétaire de police et le rentier soient la même personne. Dans le cas d'une police qui est un FERR ou un FERR de conjoint, si le rentier meurt avant la dernière date d'échéance du compte et que le conjoint de droit ou de fait du rentier a le droit de recevoir les versements de revenu de retraite, cette personne devient le rentier et le propriétaire de police.

Type de police

Par « type de police », on entend un des éléments suivants :

- Générations de base
- Générations I
- Générations II

Chaque type de police comprend des caractéristiques et des garanties différentes.

Unités

Le mot unités désigne les unités théoriques composant chaque fonds. Ces unités sont attribuées à la police dans le seul but de calculer les prestations auxquelles elles donnent droit.

Valeur marchande de vos unités de fonds

La valeur marchande de vos unités de fonds est la somme de la valeur liquidative de chacune des unités de tous les fonds attribuée à la police, selon le calcul effectué à la date d'évaluation. **La valeur marchande de vos unités de fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds.**

Valeur marchande de votre police

La valeur marchande de votre police correspond à la somme de la valeur marchande de vos unités de fonds attribuées à la police et de la valeur comptable de l'option de placements productifs d'intérêts, selon le calcul effectué à la date d'évaluation. **La valeur marchande de votre police peut être réduite en fonction des frais de vente différés, des rajustements selon la valeur marchande, des autres frais, charges ou dépenses qui peuvent être applicables.**

Valeur liquidative d'une unité de fonds

La valeur liquidative de toute unité de fonds est calculée à la date d'évaluation de la manière suivante :

- Valeur liquidative de tous les actifs sous-jacents du fonds
- Plus toutes les liquidités et tous les autres avoirs du fonds
- Moins les passifs éventuels du fonds, y compris les frais et les dépenses applicables

Le résultat obtenu est ensuite divisé par le nombre d'unités en circulation afin d'attribuer une valeur liquidative à chaque unité à la date d'évaluation.

Si un élément quelconque de l'actif sous-jacent n'a pas été négocié à la date d'évaluation ou si la principale Bourse où le titre est normalement négocié était fermée ou fermait plus tôt ce jour-là, nous sommes libres de lui attribuer une valeur raisonnable. Si aucune valeur n'est attribuée, la valeur liquidative par unité du fonds peut ne pas être calculée ce jour-là (veuillez consulter la rubrique Report du rachat d'unités d'un fonds, pour obtenir de plus amples renseignements).

Valeur unitaire

L'expression valeur unitaire désigne la valeur liquidative d'une unité d'un fonds, telle qu'elle est déterminée à une date d'évaluation.

Virement

Un virement consiste à racheter une option de placements dans le but d'affecter sa valeur à la même option de placements ou à une autre option de placements.

Description de la police

Les polices *Générations* de la Canada-Vie avec l'option de fonds distincts sont des contrats d'assurance individuels à capital variable.

Types de polices

Vous pouvez souscrire l'une ou l'autre des polices suivantes, conformément aux lois applicables. Une proposition distincte est obligatoire pour chaque type.

I) Police non enregistrée

II) Police enregistrée, notamment :

- Régime enregistré d'épargne-retraite (REER)
- REER de conjoint
- REER immobilisé
- Compte de retraite immobilisé (CRI)
- Régime d'épargne immobilisé restreint (REIR)
- Fonds enregistré de revenu de retraite (FERR)
- FERR de conjoint
- Fonds de revenu viager (FRV)
- Fonds de revenu de retraite immobilisé (FRRI)
- Fonds de revenu de retraite prescrit (FRRP)
- Fonds de revenu viager restreint (FRVR)

Police non enregistrée

En ce qui concerne une police non enregistrée, l'âge limite aux fins de son établissement ou du versement des primes dépend du type de police et de l'option de placements qui ont été choisis et est basé sur l'âge du rentier. Le tableau suivant fournit des données sommaires.

Type de police	Type de compte	Option de placements	Âge limite (basé sur l'âge du rentier)
Générations de base Générations I	Non enregistré	Option de fonds distincts	90 ans
		Option de placements productifs d'intérêts	90 ans
Générations II	Non enregistré	Option de fonds distincts	85 ans
		Option de placements productifs d'intérêts	90 ans
Données compilées en date de la notice explicative – sous réserve de toute modification			

Une police non enregistrée peut être détenue par une seule personne ou conjointement par plusieurs. Normalement, il n'y a qu'un seul rentier. Il peut s'agir du propriétaire de police ou d'une autre personne.

Copropriétaires de police

Ce qu'il advient de la police suivant le décès d'un des copropriétaires de police dépend du type de copropriétaire de police choisi dans la proposition.

A) Avec droit de survie

Lorsque des copropriétaires de police avec droit de survie ont été nommés dans la proposition, au décès de l'un des propriétaires de police qui n'est pas le rentier, l'autre copropriétaire de police devient l'unique propriétaire de police. Là où les lois du Québec s'appliquent, « droit de survie » signifie « accroissement » et pour obtenir la même portée juridique que le droit de survie, les copropriétaires de police doivent se nommer propriétaire subrogé l'un de l'autre. Il vous incombe d'effectuer toute déclaration fiscale et tout paiement pouvant être nécessaire à la suite du changement intervenu dans la propriété de la police. Si le copropriétaire de police qui décède est le

rentier, la police prend fin et la prestation de décès applicable est versée.

B) Propriétaires en commun

Lorsque des copropriétaires de police ont été nommés à titre de propriétaires en commun dans la proposition, au décès de l'un des copropriétaires de police qui n'est pas le rentier, si aucun propriétaire de police subrogé n'a été désigné, la succession du propriétaire de police décédé devient elle-même copropriétaire de police à la place du défunt. Il vous incombe de faire toute déclaration fiscale et tout paiement pouvant être nécessaire à la suite du changement intervenu dans la propriété de la police. Si le copropriétaire de police qui décède est le rentier, la prestation de décès applicable sera versée. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les rubriques Garanties et Considérations fiscales.

Propriétaire de police subrogé

Si vous n'êtes pas le rentier, vous pouvez désigner un propriétaire de police subrogé et vous pouvez révoquer ou modifier la désignation de propriétaire de police subrogé. Au moment de votre décès, le propriétaire de police subrogé, s'il est alors vivant, devient le nouveau propriétaire de police. Lorsque des copropriétaires de police avec droit de survie (propriétaire subrogé au Québec) ont été nommés dans la proposition, « votre décès » s'entend du décès du dernier propriétaire de police survivant. Si vous n'avez pas désigné de propriétaire de police subrogé, ou si le propriétaire de police subrogé désigné n'est pas vivant à votre décès, c'est votre succession qui devient le propriétaire de police.

Cession

Sous réserve des lois applicables, vous pouvez céder une police non enregistrée. Les droits du cessionnaire peuvent avoir préséance sur les droits de toute personne réclamant une prestation de décès. Une

cession peut donner lieu à des restrictions ou à des retards à l'égard de certaines transactions autrement permises. Une cession ne sera reconnue qu'une fois l'original, ou une copie conforme, reçu et enregistré par nous. La cession absolue d'une police fera du cessionnaire le propriétaire de police; la cession en garantie ou, au Québec, l'hypothèque mobilière, n'aura pas cet effet.

Les droits de tout propriétaire de police, de tout bénéficiaire désigné à titre révocable ou de tout bénéficiaire désigné à titre irrévocable qui a consenti à la cession sont assujettis aux droits de tout cessionnaire.

Tout rachat aux termes d'une police non enregistrée peut avoir des conséquences fiscales. Pour de plus amples renseignements à l'égard des répercussions fiscales, veuillez consulter la rubrique Considérations fiscales.

Police enregistrée

En ce qui concerne une police enregistrée, l'âge limite aux fins de son établissement, du versement des primes ou d'un transfert (le cas échéant) à une police dépend du type de police, du type de compte et de l'option de placements qui ont été choisis et est basé sur l'âge du rentier. Le tableau suivant fournit des données sommaires.

Type de police	Type de compte	Option de placements	Âge limite (basé sur l'âge du rentier)
Génération de base Génération I	REER REER de conjoint CRI REER immobilisé REIR	Option de fonds distincts Option de placements productifs d'intérêts	71 ans
	FERR FERR de conjoint FRRI FRRP FRVR	Option de fonds distincts Option de placements productifs d'intérêts	90 ans
	FRV	Option de placements productifs d'intérêts	90 ans
		Option de fonds distincts - Aux termes des lois sur les pensions provinciales (ON, C.-B., AB., MB., N.-É., QC) et de la LNPP du fédéral	90 ans
		Option de fonds distincts - Aux termes des lois sur les pensions du N.-B.	80 ans
	FRV	Option de fonds distincts - Aux termes des lois sur les pensions de T.-N.-L.	70 ans
Génération de base Génération I	FRV	Option de fonds distincts - Aux termes des lois sur les pensions de T.-N.-L.	70 ans
Génération II	REER REER de conjoint	Option de fonds distincts Option de placements productifs d'intérêts	71 ans

Type de police	Type de compte	Option de placements	Âge limite (basé sur l'âge du rentier)
	CRI REER immobilisé REIR	Option de fonds distincts	64 ans
		Option de placements productifs d'intérêts	71 ans
	FERR FERR de conjoint FRRP FRVR	Option de fonds distincts	85* ans
		Option de placements productifs d'intérêts	90* ans
	FRV	Option de fonds distincts - Aux termes des lois sur les pensions provinciales (ON, C.-B., AB., MAB.,N.-É., QC) et de la LNPP du fédéral	85* ans
		Option de fonds distincts - Aux termes des lois sur les pensions du N.-B.	75* ans
		Option de fonds distincts - Aux termes des lois sur les pensions de T.-N.-L.	65* ans

* Âge maximum aux fins de l'affectation d'une prime à la police. L'âge maximum pour établir une police *Générations II* est 71 ans et la prime initiale doit provenir d'un REER, d'un REER de conjoint, d'un CRI, d'un REIR ou d'un REER immobilisé *Générations II*.

Données compilées en date de la notice explicative – sous réserve de toute modification

Aux termes d'une police enregistrée, vous êtes à la fois le rentier et le propriétaire de police. Il est possible que certaines clauses contractuelles doivent être modifiées pour répondre aux exigences de l'avenant applicables à la police que vous détenez (les avenants se trouvent à la fin de votre contrat) ou aux exigences des lois fédérales et provinciales applicables. Nous vous recommandons de discuter avec votre conseiller des options qui s'offrent à vous, avant de choisir une police.

Tout rachat aux termes d'une police enregistrée a des conséquences fiscales. Pour de plus amples renseignements à l'égard des répercussions fiscales, veuillez consulter la rubrique Considérations fiscales.

RÉGIME ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE-RETRAITE (REER) Vous pouvez conserver votre REER ou REER de conjoint jusqu'à l'âge maximum. Si vous ne donnez pas de directives contraires, le service des versements aux termes d'un FERR ou d'un FERR de conjoint débutera après la dernière date d'évaluation de l'année où vous atteignez l'âge maximum.

L'imposition de tout revenu réalisé et capitalisé aux termes de la police précitée ne vous sera imputée qu'au rachat. À ce moment-là, nous percevrons tous les impôts applicables, conformément à la loi.

COMPTE DE RETRAITE IMMOBILISÉ (CRI), REER IMMOBILISÉ OU RÉGIME D'ÉPARGNE IMMOBILISÉ RESTREINT (REIR) Vous pouvez conserver votre CRI, votre REER immobilisé ou votre REIR jusqu'à l'âge maximum. Si vous ne donnez pas de directives contraires, le service des versements, aux termes d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRRP, le cas échéant, débutera après la dernière date d'évaluation de l'année où vous atteignez l'âge maximum. Ces versements sont subordonnés aux lois sur les pensions applicables.

L'imposition de tout revenu réalisé et capitalisé aux termes des polices précitées ne vous sera imputée qu'au rachat. À ce moment-là (si la loi sur les pensions le permet), nous percevrons tous les impôts applicables, conformément à la loi.

FONDS ENREGISTRÉ DE REVENU DE RETRAITE (FERR), FERR DE CONJOINT, FONDS DE REVENU DE RETRAITE PRESCRIT (FRRP), FONDS DE REVENU VIAGER (FRV), FONDS DE REVENU VIAGER RESTREINT (FRVR) ET FONDS DE REVENU DE RETRAITE IMMOBILISÉ (FRRP) Vous pouvez conserver votre FERR, FERR de conjoint, FRRP, FRV, FRVR et/ou FRRP jusqu'à la dernière date d'échéance du compte.

L'imposition de tout revenu réalisé et capitalisé aux termes des polices précitées ne vous sera imputée qu'au rachat. À ce moment-là, nous percevrons tous les impôts applicables, conformément à la loi. Nous sommes obligés de verser chaque année le montant minimum prescrit aux termes des FERR, des FERR de conjoint, des FRRP, des FRV, des FRVR et/ou des FRR, selon une formule de calcul liée à votre âge ou à l'âge de votre conjoint de droit ou de fait, tel qu'il est indiqué dans la proposition, et conformément à toute loi applicable. Les FRV, les FRVR et les FRR limitent aussi le montant maximum du rachat que vous pouvez effectuer chaque année.

Si le service des versements de votre police de REER, de REER de conjoint, de CRI, de REIR ou de REER immobilisé commence aux termes d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRR (selon le cas), nous maintiendrons la date originale d'établissement de la police, le barème des frais de vente différés (le cas échéant) et les garanties applicables à l'échéance et à la prestation de décès.

Qu'arrive-t-il à la dernière date d'échéance du compte?

À la dernière date d'échéance du compte, à moins de recevoir d'autres directives de votre part, toutes les options aux termes de l'option de placements productifs d'intérêts et toutes les unités aux termes de l'option de fonds distincts seront rachetées et le service des versements de rente viagère débutera. Vous aurez peut-être des impôts à régler en conséquence de ces rachats.

La rente n'est versée qu'à condition que le rentier soit vivant. Elle est servie chaque année ou à intervalles plus rapprochés sous forme de montants égaux. Nous servons les versements au rentier, tant que le rentier sera vivant. Les versements ne sont pas rachetables du vivant du rentier.

Le montant des versements de rente sera déterminé selon la résidence du propriétaire de police à la date d'établissement de la police.

- Si le propriétaire de police n'est pas un résident du Québec à la date d'établissement de la police, le montant des versements de rente sera déterminé en fonction de la valeur marchande de votre police (moins tous les frais et charges applicables) à la dernière date d'échéance du compte, selon les modalités que nous appliquerons alors.
- Si le propriétaire de police est un résident du Québec à la date d'établissement de la police, le montant des versements de rente sera déterminé en fonction du plus élevé des taux suivants : soit le taux de rente en vigueur lorsque le service des versements de rente débute, soit le taux fixé dans la police.

Affectation des primes

Pour la constitution d'un REER, d'un REER de conjoint, d'un REER immobilisé, d'un CRI, d'un REIR ou d'une police non enregistrée, vous devez verser une prime initiale d'au moins 1 000 \$, sinon vous pouvez vous engager à verser chaque mois par prélèvement automatique sur le compte (PAC) au moins 50 \$, et nous signaler par écrit l'option de placements que vous avez choisie.

Les PAC ne sont pas permis aux termes des polices de REER immobilisé, de REIR ou de CRI. Pour de plus amples renseignements sur ce sujet, veuillez consulter la rubrique Acquiescement des primes par prélèvement automatique sur le compte. Les primes subséquentes doivent être d'au moins 500 \$; ultérieurement, les primes acquittées par PAC doivent être d'au moins 50 \$ par option de placements. Pour plus de renseignements sur les options de placements, veuillez consulter les rubriques Options de placements qui s'appliquent.

Pour la constitution d'une police de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR ou de FRR, vous devez verser une prime initiale d'au moins 10 000 \$, et les primes subséquentes doivent se chiffrer à au moins 5 000 \$. En tout état de cause, un minimum de 50 \$ doit être affecté à toute option de placements. Les primes destinées à une police de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR ou de FRR doivent provenir d'un virement de fonds à partir d'un REER, d'un REER de conjoint, d'un CRI, d'un REIR ou d'un REER immobilisé (selon le cas), ou du transfert d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRR existant.

S'il y a lieu, les chèques doivent être libellés à l'ordre de La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie. Tous les versements doivent être effectués en dollars canadiens. Si votre versement nous est retourné avec la mention « sans provision », votre banque peut vous imposer une pénalité pour couvrir ses dépenses.

Acquiescement des primes par prélèvement automatique sur le compte (PAC)

Il est possible de verser des primes régulières par prélèvement automatique sur le compte (PAC). Vous pouvez acquiescer les primes de la police à toute date tombant entre le 1er et le 28e jour du mois. Nous prélèverons des sommes périodiquement de votre compte bancaire et les affecterons à la police selon les modalités précisées antérieurement. Si la date de prélèvement indiquée ne coïncide pas avec une date d'évaluation, nous effectuerons le PAC à la prochaine date d'évaluation. Les PAC ne sont pas permis aux termes des polices de REER immobilisés, de CRI, de REIR, de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR et de FRR.

Un minimum de 50 \$ doit être affecté à toute option de placements. Par exemple, si vous désirez répartir votre prime mensuelle par PAC entre trois fonds et un placement à terme à intérêt garanti pour cinq ans, votre prime PAC doit se chiffrer à au moins 200 \$ (50 \$ x 4 options de placements différentes).

Virements

Vous pouvez généralement virer une partie ou la totalité de la valeur marchande de votre police entre les options de placements présentes au sein de celle-ci. En cas de virement à partir d'un fonds, **la valeur des unités de fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds**. Tout virement d'un fonds peut être assujéti à des frais d'opérations à court terme; veuillez consulter la rubrique Opérations à court terme à la rubrique Option de fonds distincts.

Un virement d'un fonds à une option de placements productifs d'intérêts peut se traduire par des frais de vente différés au titre du montant viré à partir du fonds, selon le barème précisé à la rubrique Option Frais de vente différés.

Si vous effectuez un virement à partir d'un placement à terme à intérêt garanti avant son échéance, il y aura des frais de RVM. Pour plus de précisions à ce sujet, veuillez consulter la rubrique Frais de rajustement selon la valeur marchande (RVM). Passé l'échéance d'un placement à terme à intérêt garanti, vous pouvez effectuer un virement sans qu'il y ait de frais de RVM. Pour plus de précisions à ce sujet, veuillez consulter la rubrique Renouvellement d'un placement à terme à intérêt garanti.

Vous pouvez demander jusqu'à 12 virements gratuits par année civile. Si vous demandez plus de 12 virements au total par police au cours d'une année civile, nous pouvons, à notre entière discrétion, imposer des frais d'administration ou refuser un virement.

Une demande de virement entrera en vigueur à la date de sa réception, à condition qu'elle nous parvienne, accompagnée de tous les renseignements nécessaires, avant 16 h, heure de l'Est, ou à la clôture de la Bourse de Toronto, selon la première éventualité à survenir, à toute date d'évaluation donnée. Si votre demande est reçue par après, nous la traiterons à la date d'évaluation suivante. Par ailleurs, quand il s'agit de virements d'une option de placements productifs d'intérêts à un fonds, ou d'une option de placements productifs d'intérêts à une option de placements productifs d'intérêts, l'opération sera exécutée selon deux dates d'évaluation.

Vous devez préciser quel montant et à quelle option

de placements vous aimeriez que le virement soit affecté et le fonds à partir duquel nous effectuons le virement. Nous exécuterons ensuite l'opération selon la date de renouvellement la plus rapprochée, le cas échéant, en commençant par virer la partie de l'option de placements productifs d'intérêt dont la date de renouvellement est la plus rapprochée, puis celle qui vient en deuxième, et ainsi de suite, jusqu'à ce que le montant indiqué ait été viré.

Une fois que votre demande a été traitée, elle ne peut plus être annulée. Si nous recevons une demande qui n'est pas en bonne et due forme, nous vous la retournerons pour que vous puissiez la corriger. Nous nous réservons le droit d'exiger des documents additionnels, au besoin.

Comme les virements nécessitent des rachats, il est possible que vous soyez passible d'imposition. Pour de plus amples renseignements sur ce sujet, veuillez consulter la rubrique Considérations fiscales.

Vous devez effectuer un virement minimum de 500 \$ à toute option de placements. Le montant minimum qui doit demeurer dans une option de placements se chiffre à 500 \$, selon nos règlements administratifs en vigueur. Si après l'exécution d'un virement le solde d'une option de placements est inférieur à 500 \$, nous nous réservons le droit de le virer à une autre option de placements dont la valeur est conforme à nos exigences quant au minimum.

Si vous avez une option de placements qui fait l'objet du système PAC, d'un programme de rachats partiels automatiques (RPA) ou de versements de revenu planifiés, et que vous virez la valeur de cette option de placements originale à une autre option de placements, vous pouvez modifier votre système PAC, votre programme de RPA ou de versements de revenu planifiés de manière à les adapter à la nouvelle option de placements. Pour ce faire, vous n'avez qu'à indiquer votre choix sur le formulaire de demande de virement.

Si vous ne demandez pas que l'entente visant le PAC, le programme de RPA ou de versements de revenu planifiés soient adaptés à la nouvelle option de placements, toute entente visant le PAC continuera de viser l'option de placements originale et tout programme de RPA ou de versements de revenu planifiés sera racheté aux termes de l'option de placements originale, ou conformément à nos règles par défaut en matière de RPA et de versements de revenu planifiés (selon la description donnée à la rubrique Rachats partiels automatiques (RPA) et versements de revenu planifiés).

Le tableau suivant donne des précisions concernant les frais applicables quand vous exécutez des virements entre les options de placements :

	<i>Virement aux</i>			
<i>Virement à partir de</i>	<i>Fonds exigeant des frais de vente différés</i>	<i>Fonds sans frais d'acquisition, ni frais de sortie</i>	<i>Options de placements à intérêt quotidien</i>	<i>Options de placements à terme à intérêt garanti</i>
Fonds exigeant des frais de vente différés	Aucuns frais de vente différés, mais le barème continue d'être applicable	Des frais de vente différés sont exigés si les sommes ont été affectées au fonds depuis moins de 7 ans * (interdits au sein de la même police)	Des frais de vente différés sont exigés si les sommes ont été affectées au fonds depuis moins de 7 ans *	Des frais de vente différés sont exigés si les sommes ont été affectées au fonds depuis moins de 7 ans *
Fonds sans frais d'acquisition ni frais de sortie	s. o. (interdits au sein de la même police)	Aucuns frais de vente différés	Aucuns frais de vente différés	Aucuns frais de vente différés
Options de placements à intérêt quotidien	Aucuns frais de RVM	Aucuns frais de RVM	s. o.	Aucuns frais de RVM
Options de placements à terme à intérêt garanti	Aucun RVM à la fin de la période de garantie **	Aucun RVM à la fin de la période de garantie **	Aucun RVM à la fin de la période de garantie **	Aucun RVM à la fin de la période de garantie **

Rachats

Vous avez le choix de faire racheter la totalité ou une partie de vos options de placements en tout temps. Toutefois, votre rachat peut être subordonné aux lois applicables, aux dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) et/ou aux impôts applicables. Pour plus de renseignements sur le sujet, veuillez consulter la rubrique Considérations fiscales.

Le montant et la périodicité des rachats seront déterminés par nous, conformément à tout choix effectué par vous et à nos règles administratives alors en vigueur. Une fois que votre demande a été traitée, elle ne peut plus être annulée. Si nous recevons une demande qui n'est pas en bonne et due forme, nous vous la retournerons pour que vous puissiez la corriger. Nous nous réservons le droit d'exiger des documents additionnels, au besoin.

Une demande de rachat entrera en vigueur à la date de sa réception, à condition qu'elle nous parvienne, accompagnée de tous les renseignements nécessaires, avant 16 h, heure de l'Est, ou à la clôture de la Bourse de Toronto, selon la première éventualité à survenir, à toute date d'évaluation donnée. Si votre demande est reçue par après, nous la traiterons à la date d'évaluation suivante.

Vous devez préciser par écrit les options de placements que vous aimeriez faire racheter.

Les demandes de rachat à partir des options de placements productifs d'intérêts seront traitées selon la date de renouvellement la plus rapprochée, le cas

échéant. En effet, nous commencerons par racheter la partie de votre option de placements productifs d'intérêts dont la date de renouvellement est la plus rapprochée, puis celle qui vient en deuxième, et ainsi de suite, jusqu'à ce que votre demande soit honorée.

Le nombre d'unités rachetées d'un fonds pour vous procurer le montant de votre rachat sera égal au quotient de la somme rachetée au titre des unités attribuées à la police aux termes de ce fonds divisée par la valeur unitaire de ce fonds à la date d'évaluation pertinente. Votre rachat sera exécuté à même les toutes premières primes aux fonds que vous aurez indiqués. C'est ce que nous appelons la méthode du premier entré, premier sorti. Toute demande de rachat peut être assujettie à des frais d'opérations à court terme; veuillez consulter la rubrique Opérations à court terme à la rubrique Option de fonds distincts. **La valeur des unités d'un fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds.**

Tous les frais ou impôts applicables seront déduits de votre versement.

Vous avez droit à deux rachats partiels gratuits en une somme forfaitaire par police par année civile. Les demandes supplémentaires peuvent donner lieu à des frais d'administration, selon nos règles administratives alors en vigueur.

Le minimum que vous pouvez faire racheter aux termes de toute option de placements se chiffre à 500 \$. Le montant minimum qui doit demeurer dans une police s'élève à 1 000 \$ et le solde minimum

d'une option de placements est fixé à 500 \$, conformément à nos règlements administratifs en vigueur. Si après l'exécution d'un rachat, la valeur marchande de votre police est inférieure à 1 000 \$, nous nous réservons le droit de résilier la police et de vous envoyer tout produit, après déduction de tous les frais, honoraires et impôts applicables. Si après l'exécution d'un rachat le solde d'une option de placements est inférieur à 500 \$, nous nous réservons le droit de le virer à une autre option de placements dont la valeur satisfait à nos exigences quant au minimum, conformément à nos règles administratives alors en vigueur (moins tous les frais applicables).

Vous ne pouvez établir les rachats partiels automatiques qu'aux termes de votre police non enregistrée, et les versements de revenu planifiés qu'aux termes de votre police de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR et de FRRRI. En ce qui concerne une police de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR et de FRRRI, tout versement de revenu planifié peut être assujéti aux lois applicables. Pour plus de renseignements sur ce sujet, veuillez consulter la rubrique Rachats partiels automatiques (RPA) et versements de revenu planifiés.

Si la valeur de votre option de placements à une date d'évaluation ne suffit pas pour nous permettre d'exécuter le rachat demandé, nous effectuerons le rachat conformément à nos règles administratives alors en vigueur. Les sommes rachetées vous seront fournies par voie de chèque ou d'un virement électronique de fonds à un compte bancaire canadien de votre choix. Toutes les sommes rachetées sont versées en dollars canadiens.

Nous nous réservons le droit de refuser un rachat ou d'exiger la liquidation totale de votre police. Par exemple, si la valeur marchande de votre police ne suffit pas pour nous permettre de donner suite au rachat demandé, nous pouvons refuser votre demande.

Pour ce qui est d'une police de FERR, FERR de conjoint, FRRP, FRV, FRVR et FRRRI, le montant total racheté aux termes de la police chaque année civile doit être conforme aux minimums et maximums applicables fixés par la loi. Si vous demandez un transfert aux termes de votre police de FERR, FERR de conjoint, FRRP, FRV, FRVR ou FRRRI à un autre établissement financier, avant l'exécution du transfert, nous vous verserons le montant minimum stipulé par la loi pour l'année civile concernée. Si vous désirez un rachat supérieur au minimum stipulé par la loi pour l'année en cause, vous devez demander le rachat avant l'exécution du transfert.

Les rachats réduiront le montant disponible aux fins des versements de rente après la dernière date d'échéance du compte.

Aux termes de l'option de fonds distincts, la valeur de toutes les garanties applicables à l'échéance et à la prestation de décès sera réduite proportionnellement en fonction de tout rachat.

Rachats partiels automatiques (RPA) et versements de revenu planifiés

Selon nos règlements administratifs en vigueur, vous devez avoir un minimum de 7 500 \$ dans la police pour pouvoir demander l'entrée en vigueur d'un programme de rachats partiels automatiques, et au moins 10 000 \$ pour demander un programme de versements de revenu planifiés.

Les RPA et les versements de revenu planifiés sont subordonnés aux conditions décrites à la rubrique Rachats, selon les modalités d'application à la police aux termes de laquelle vous exécutez le rachat. Vous pouvez recourir à des RPA pour recevoir des versements de votre police non enregistrée et vous pouvez utiliser les versements de revenu planifiés pour recevoir des versements de votre police de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR ou de FRRRI. Vous pouvez choisir n'importe quelle date entre le 1er et le 28e jour de chaque mois pour que nous exécutions vos RPA ou vos versements de revenu planifiés ou encore, vous pouvez choisir une périodicité trimestrielle, semestrielle ou annuelle tombant entre le 1er et le 28e jour de tout mois applicable. Vous devez préciser le montant en dollars et l'option de placements aux termes de laquelle le versement sera effectué, et si vous voulez recevoir le montant brut ou le montant net du versement, c'est-à-dire déduction faite des frais, des impôts ou des FVD applicables.

Nous pourrions alors exécuter l'opération selon la date de renouvellement la plus rapprochée, le cas échéant, en commençant par racheter la partie de votre option de placements productifs d'intérêts dont la date de renouvellement est la plus rapprochée, puis celle qui vient en deuxième, et ainsi de suite, jusqu'à ce que les RPA ou les versements de revenu planifiés demandés soient effectués.

Le nombre d'unités rachetées d'un fonds pour vous procurer les rachats partiels automatiques ou les versements de revenu planifiés demandés sera égal au quotient de la somme rachetée aux termes de ce fonds divisée par la valeur unitaire du fonds à la date d'évaluation pertinente. **La valeur des unités d'un fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds.**

Tous les frais applicables ou tous les impôts qui vous sont imputables seront déduits de votre versement.

Les demandes de RPA et de versements de revenu planifiés doivent nous parvenir au moins 30 jours avant la date de début demandée. Si la date précisée à l'égard de vos RPA ou de vos versements de revenu planifiés ne tombe pas à la date d'évaluation, nous exécuterons les RPA ou les versements de revenu planifiés à la date d'évaluation précédente la plus rapprochée ou suivant nos règles administratives alors en vigueur. Tous les frais applicables ou tous les impôts qui vous sont imputables seront déduits de votre rachat.

Quand des versements de revenu planifiés sont demandés aux termes d'une police de FERR, FERR de conjoint, FRRP, FRV, FRVR ou FRRRI, vous avez le choix entre les options suivantes (si l'option choisie ne respecte pas les minimums et maximums prescrits par la loi, nous effectuerons les rajustements qui s'imposent) :

- Versements minimaux – vous pouvez choisir de retirer le minimum prescrit par la loi. L'année de la souscription du FERR, du FERR de conjoint, du FRRP, du FRV, du FRVR ou du FRRRI, vous n'êtes pas tenu d'effectuer le moindre rachat, mais au cours des années ultérieures, vous devez toucher au moins le minimum prescrit
- Versements uniformes – vous pouvez opter pour des rachats d'un montant fixe, à des intervalles réguliers, à condition de respecter les minimums et maximums prescrits par la loi
- Versements croissants – vous pouvez opter pour des versements dont le montant augmente d'un pourcentage donné le 1^{er} janvier de chaque année, à condition de respecter les minimums et maximums prescrits par la loi
- Versements maximaux – dans le cas d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRRRI, vous pouvez demander de toucher le maximum prescrit par la loi, conformément à la législation applicable
- Versements sans frais de 20 pour cent (s'applique aux fonds avec frais de vente différés) – vous pouvez faire racheter jusqu'à 20 pour cent de la valeur marchande de vos unités de fonds et ainsi éviter de payer des frais de rachat, sous réserve des minimums et maximums prescrits par la loi. Cette option suppose que vous n'effectuez pas d'autres rachats forfaitaires non prévus

Un minimum de 50 \$ doit être racheté aux termes de toute option individuelle de placements. Par exemple, si vous désirez répartir vos RPA mensuels entre trois fonds et une option de placements à intérêt quotidien, votre programme de rachats partiels automatiques doit se chiffrer à au moins 200 \$ (50 \$ x 4 options de placements différentes).

À l'exécution de rachats partiels automatiques ou de versements de revenu planifiés, si nous constatons qu'il nous est impossible de racheter suffisamment d'actifs de l'option de placements que vous avez spécifiée, nous aurons recours à la structure de rachats par défaut, conformément à nos règlements administratifs en vigueur. Actuellement, selon cette structure, si la partie de votre versement qui ne peut plus être couverte provenait d'un placement à intérêt quotidien, nous tenterons de racheter l'actif d'un fonds du marché monétaire, selon la méthode premier entré, premier sorti. Si nous ne pouvons racheter cette somme d'un fonds du marché monétaire, nous répartirons le rachat proportionnellement entre tous vos autres fonds auxquels vous avez affecté des primes, selon la méthode premier entré, premier sorti. Si nous ne pouvons pas exécuter le rachat à même vos autres fonds, nous nous servirons des placements

à terme à intérêt garanti, en commençant par celui dont la date d'échéance est la plus rapprochée.

EXEMPLE : Vous avez demandé des RPA mensuels de 100 \$ à partir de votre option de placements à intérêt quotidien et de 100 \$ à partir du Fonds d'actions canadiennes. Après quelques mois, il ne reste plus d'actifs dans votre option de placements à intérêt quotidien. Dans un tel cas, nous aurons recours à la structure de rachat par défaut en voyant si nous pouvons tirer les 100 \$ d'un fonds du marché monétaire. Si vous n'avez pas d'actifs dans un fonds du marché monétaire, nous tenterons de racheter les 100 \$ aux termes des fonds sur une base proportionnelle.

Les rachats partiels automatiques et les versements de revenu planifiés réduiront le montant disponible aux fins des versements de rente après la dernière date d'échéance du compte.

Aux termes de l'option de fonds distincts, la valeur de toutes les garanties applicables à l'échéance et à la prestation de décès sera réduite proportionnellement en fonction des rachats partiels automatiques et des versements de revenu planifiés.

Options de placements productifs d'intérêts

Vous pouvez affecter des primes aux options de placements productifs d'intérêts suivantes :

- Intérêt quotidien
- Placements à terme à intérêt garanti (présentement, vous pouvez choisir la durée de votre placement, soit des durées allant de un à dix ans, en années entières, sous réserve de nos règles administratives alors en vigueur et des lois applicables)

L'option de placements à intérêt quotidien rapporte des intérêts à un taux variable, mais il n'est pas nécessaire de garder les primes dans l'option pendant une durée fixe.

En revanche, la durée et le taux d'intérêt des placements à terme à intérêt garanti sont fixes. Vous pouvez racheter un placement à terme à intérêt garanti avant l'échéance, mais des frais peuvent être imposés, lesquels sont considérés comme un Rajustement selon la valeur marchande (RVM). Pour plus de renseignements sur le sujet, veuillez consulter la rubrique Frais de rajustement selon la valeur marchande (RVM). La durée de votre placement à terme à intérêt garanti aux termes de votre police non enregistrée, de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR ou de FRRRI ne peut pas aller au-delà de la dernière date d'échéance du compte. Par exemple, dans le cas d'un FRV, si la loi sur les pensions applicable stipule que vous devez toucher des versements d'une rente viagère à partir de 80 ans, il vous est interdit de choisir un placement à terme à intérêt garanti de cinq ans s'il ne reste que deux ans à courir jusqu'à la fin de l'année de votre 80^e anniversaire de naissance.

Nous nous réservons le droit d'ajouter ou d'abolir des options de placements productifs d'intérêts et des

placements à terme à intérêt garanti.

Affectation des primes

Vous devez nous préciser par écrit l'option de placements productifs d'intérêts que vous choisirez. Si vous choisissez plus d'une option de placements productifs d'intérêts, vous devez préciser le pourcentage de vos primes qui doit être affecté à chacune d'entre elles. Si aucune directive n'accompagne une prime, nous utiliserons les dernières directives que vous nous aviez données. S'il n'y a pas de directives antérieures, nous affecterons la prime à un fonds du marché monétaire. Veuillez communiquer avec nous si vous désirez rectifier vos dispositions concernant vos cotisations régulières.

La prime sera créditée avec des intérêts calculés au taux en vigueur à compter de la date à laquelle nous l'avons reçue à notre bureau administratif, si elle est arrivée avant 16 h, heure de l'Est, à une date d'évaluation, ou à la clôture de la Bourse de Toronto, selon la première éventualité à survenir. Si votre demande est reçue par après, nous la traiterons à la date d'évaluation suivante.

Prestation de décès d'une option de placements productifs d'intérêts

Lorsqu'une prime a été affectée à une option de placements productifs d'intérêts et que le dernier rentier meurt avant la dernière date d'échéance du compte, nous verserons une prestation de décès égale à la valeur comptable, calculée en date du décès. Aucuns frais de RVM ne sont applicables à la prestation de décès.

Rachats

Vous avez le droit de faire racheter la totalité ou une partie des primes affectées à une option de placements à intérêt quotidien ou à des placements à terme à intérêt garanti en tout temps. Si vous effectuez un rachat à partir d'une option de placements à intérêt quotidien, ou à l'expiration de la période du placement à terme à intérêt garanti, il n'y aura aucuns frais de RVM. Toutefois, si le rachat a lieu avant la fin de la période d'intérêt garanti, il est possible que des frais de RVM soient exigés. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la rubrique Frais de rajustement selon la valeur marchande (RVM).

Tout rachat est subordonné aux lois applicables, aux dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) et/ou aux impôts applicables. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la rubrique Considérations fiscales.

Si vous choisissez d'effectuer un rachat, le montant aux fins des versements de rente servis après la dernière date d'échéance du compte sera réduit.

Renouvellement d'un placement à terme à intérêt garanti

Un placement à terme à intérêt garanti sera renouvelé d'office pour la même durée et au taux d'intérêt en vigueur à ce moment-là.

Si ce placement à terme à intérêt garanti n'est plus offert ou allait au-delà de la dernière date d'échéance du compte (s'il s'agit d'une police de FERR, de FERR de conjoint, de FRV, de FRVR, de FRRP, de FRR ou d'une police non enregistrée) nous utiliserons la prochaine période d'intérêt garanti la plus courte disponible et le taux d'intérêt sera le taux alors en vigueur à l'égard de ce placement à terme à intérêt garanti.

Frais de rajustement selon la valeur marchande (RVM)

Il n'y a pas de frais de RVM lors des rachats d'une option de placements à intérêt quotidien. Des frais de RVM seront imputés aux placements à terme à intérêt garanti (conformément à nos règlements administratifs en vigueur) s'ils sont rachetés partiellement ou totalement avant la fin de la période d'intérêt garanti.

	Pour calculer le RVM conformément à nos règlements administratifs en vigueur, la prime est capitalisée jusqu'à la fin de la période garantie, au taux d'intérêt garanti, et ensuite actualisée jusqu'à la date de rachat, selon le plus élevé des taux suivants :
a)	Le taux d'intérêt garanti plus 1,00 pour cent, ou
b)	Le taux d'intérêt en vigueur pour la même période garantie plus 1,00 pour cent
Exemple :	Le 2 février 2007, une prime de 10 000 \$ est affectée à un placement à terme à intérêt garanti de un an. Le taux d'intérêt du placement à terme à intérêt garanti est de 5,00 pour cent. Le 28 août 2007, le placement est racheté. Le taux d'intérêt en vigueur à ce moment-là à l'égard des nouvelles primes d'un même montant, pour un placement à terme à intérêt garanti d'une durée de un an, est de 6,25 pour cent.
Étape 1 :	Calculez le nombre de jours entre la date d'affectation de la prime et la date du rachat, et capitalisez la prime jusqu'à la date du rachat au taux d'intérêt garanti : du 2 février 2007 jusqu'au 28 août 2007 = 208 jours $10\,000 \$ \times 1,05^{(208/365)} = 10\,281,94 \$$
Étape 2 :	Calculez le nombre de jours à courir jusqu'à l'échéance de la période d'intérêt garanti : du 29 août 2007 jusqu'au 1er février 2008 = 157 jours
Étape 3 :	Calculez la valeur actualisée, à la date du rachat, selon le nombre de jours à courir avant l'échéance de la période d'intérêt garanti et en utilisant soit le taux d'intérêt garanti ou le taux actuel (le plus élevé des deux), plus 1,00 pour cent. Le taux d'intérêt actuel (6,25 pour cent) est plus élevé que le taux garanti; on utilisera donc ce taux, majoré de 1,00 pour cent, pour calculer la valeur actualisée : $10\,281,94 \$ \times (1,05 / 1,0725)^{(157/365)} = 10\,188,60 \$$
Étape 4 :	Le RVM est égal à la différence entre la valeur capitalisée à la date du rachat et la valeur actualisée : $10\,281,94 \$ - 10\,188,60 \$ = 93,34 \$$ (RVM)

Option de fonds distincts

Modalités des fonds

Tous nos fonds de placement sont des fonds distincts, regroupant des placements qui sont conservés de façon séparée, ou distincte, de l'actif d'administration générale de la Canada-Vie. Chaque fonds est divisé en un nombre illimité de catégories. Chaque catégorie est subdivisée en un nombre illimité d'unités d'égale valeur.

Lorsque vous affectez votre prime aux fonds, des unités sont attribuées à la police, uniquement aux fins de déterminer les prestations auxquelles vous êtes admissible. Toutefois, dans la réalité, vous ne possédez, ni achetez, ni vendez aucune part des fonds. De fait, nous détenons les actifs du fonds. Cela signifie aussi qu'aucun droit de vote n'est lié aux fonds. Nous calculons la valeur de la police et les prestations auxquelles vous êtes admissible en fonction de la valeur des unités attribuées à la police à une date d'évaluation.

Ni la police, ni vos unités ne vous confèrent une participation dans la Canada-Vie ou des droits de vote à son égard.

Fonds offerts

Aux termes de la police, vous avez la possibilité d'investir dans un ou dans plusieurs fonds. Certains fonds de la Canada-Vie peuvent détenir, comme principal placement sous-jacent, des unités d'un fonds commun de placement ou d'un fonds en gestion commune. Veuillez consulter la rubrique Aperçu du fonds pour des précisions sur les fonds qui investissent dans des fonds sous-jacents. Lorsque vous choisissez un fonds qui investit dans des parts d'un fonds commun de placement, vous ne devenez pas pour autant un porteur de parts du fonds commun

de placement. Cela signifie aussi que vous n'acquerez aucun droit de vote ni autre droit normalement accordé aux détenteurs d'unités ou aux actionnaires de ces fonds. Vous obtenez toutefois des droits à l'égard des garanties contractuelles de votre police.

Fonds de répartition d'actifs et fonds de répartition axés sur le revenu

Chaque fonds de répartition investit dans une multiplicité de fonds. Ce type de fonds constitue un moyen simple de diversifier vos placements car il suffit d'investir dans un seul fonds. Chaque fonds de répartition investit dans d'autres fonds de manière à réduire le niveau de risque, sans nuire au potentiel de rendement. Un fonds de répartition sélectionne des placements susceptibles de réagir différemment dans les mêmes conjonctures de marché afin de diminuer le risque global de votre portefeuille. Ces combinaisons de placements sont à la base de tout fonds de répartition.

Un fonds de répartition d'actifs ou un fonds de répartition axé sur le revenu peut offrir une

diversification selon :

- Les types de titres, tels que les actions, les obligations et les prêts hypothécaires
- Les émetteurs de titres, comme les entreprises à petite ou grande capitalisation ou les sociétés axées sur les ressources, au chapitre des actions, de même que les gouvernements et les sociétés, sur le plan des obligations
- Les titres souscrits dans différents pays
- Les conseillers de placements et les divers styles de placement qu'ils privilégient

Nous pouvons revoir périodiquement la composition des fonds de répartition d'actifs et des fonds de répartition axés sur le revenu. Quand il le faut, nous pouvons modifier les éléments suivants :

- Les fonds détenus dans le fonds de répartition
- Le pourcentage recherché de chaque fonds détenu dans le fonds de répartition
- Le nombre de fonds détenus dans le fonds de répartition

Chaque fonds de répartition investit habituellement dans 8 à 12 fonds.

Option de frais d'acquisition

Nous offrons présentement deux catégories différentes d'unités de fonds distincts : les unités avec frais de vente différés et les unités sans frais d'acquisition ni frais de sortie. On peut également faire référence à ces catégories à titre d'options de frais. Vous pouvez détenir des unités de l'une ou l'autre catégorie aux termes de la police, mais des unités de différentes catégories ne peuvent pas être détenues dans la même police.

Option sans frais d'acquisition, ni frais de sortie

Tous les fonds sont assortis de l'option sans frais d'acquisition, ni frais de sortie, c'est-à-dire que vous ne payez pas de frais d'acquisition à la souscription des unités ni à leur rachat. Ce qui fait que vous n'avez pas à payer de frais lors du rachat ou du virement d'unités de ces fonds. Les rachats et les virements peuvent être subordonnés à des frais d'opérations à court terme. Pour plus de renseignements concernant ces frais d'opérations à court terme, veuillez consulter la rubrique Opérations à court terme.

Option Frais de vente différés

Tous les fonds sont offerts avec des frais de vente différés (aussi appelés « frais de rachat » ou « FVD »). Des frais de vente différés peuvent vous être facturés si vous faites racheter des unités de fonds exigeant des frais de vente différés. Les rachats et les virements peuvent être subordonnés à des frais d'opérations à court terme. Pour plus de renseignements sur les frais d'opérations à court terme, veuillez consulter la rubrique *Opérations à court terme*.

Montant consenti sans frais de vente différés

L'option de FVD autorise l'exécution d'un rachat sans frais par année civile, jusqu'à concurrence du maximum consenti sans frais. Le montant consenti sans frais est défini ci-dessous et dépend du type de police que vous détenez.

- Si la police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR, un REER immobilisé ou une police non enregistrée :
 - 10 pour cent de la valeur marchande de vos unités de fonds au 31 décembre de l'année civile précédente; plus
 - 10 pour cent de toutes les primes affectées aux fonds jusqu'à la date d'exécution du rachat pendant l'année civile du rachat
- Si la police est un FERR, un FERR de conjoint, un FRRP, un FRV, un FRVR ou FRR :
 - 20 pour cent de la valeur marchande de vos unités de fonds au 31 décembre de l'année civile précédente; plus
 - 20 pour cent de toutes les primes affectées aux fonds jusqu'à la date d'exécution du rachat pendant l'année civile du rachat.

Toute portion inutilisée du montant consenti sans frais ne peut être reportée d'une année civile à la suivante.

Le montant consenti sans frais peut être modifié, moyennant un préavis écrit fourni au propriétaire de la police.

Affectation des primes à un fonds, rachat d'unités de fonds et virement d'unités de fonds

Vous pouvez demander que votre prime soit affectée à un fonds ou que des unités d'un fonds soient rachetées ou virées, à n'importe quel moment. Néanmoins, nous ne traitons les affectations, rachats et virements qu'à une date d'évaluation.

Si nous recevons votre demande d'affectation des primes à un fonds, de rachat ou de virements d'unités d'un fonds à notre bureau administratif avant 16 h, heure de l'Est ou avant la clôture de la Bourse de Toronto, selon la première éventualité à survenir, à toute date d'évaluation donnée, nous traiterons la demande le jour même en utilisant la valeur unitaire à cette date. Si nous recevons votre demande par après, nous la traiterons à la date d'évaluation suivante en utilisant la valeur unitaire de la date suivante.

Lorsque vous nous demandez d'affecter des primes à un fonds, d'effectuer un rachat ou un virement d'unités, vos directives doivent être complètes et se présenter sous une forme qui nous est acceptable, sinon nous ne pourrions peut-être pas mener à bonne fin l'opération pour vous.

Nous avons le droit de refuser une affectation quelconque d'une prime à votre régime. Nous avons

également le droit de changer les minimums des montants indiqués dans la présente notice explicative.

Affectation des primes à un fonds

Vous pouvez affecter une prime à un fonds en précisant par écrit le ou les fonds et l'option de frais que vous choisissez. En l'absence de directives concernant une prime, nous utiliserons les dernières directives que vous nous avez données. Tout changement concernant le choix d'un fonds ou le montant d'une prime devant être affectée à un fonds bien précis ne s'applique qu'aux primes versées à compter de la date de réception de l'avis écrit d'un changement à notre bureau administratif. Les fonds faisant l'objet de deux options différentes en matière de frais ne peuvent pas être détenus aux termes de la même police. Pour transférer de l'argent d'une option de frais à une autre, vous devez demander un rachat aux termes de votre police existante et affecter le produit à une autre police. S'il y a lieu, vous devrez peut-être faire établir une autre police.

Si vous choisissez plus d'un fonds, vous devez préciser le pourcentage de la prime devant être affecté à chaque fonds. Si aucune directive n'accompagne une prime, nous utiliserons les dernières directives que vous nous avez transmises. S'il n'y a pas de directives antérieures touchant l'affectation d'une prime, nous l'affecterons à un fonds du marché monétaire. Pour modifier votre façon de cotiser, veuillez communiquer avec nous.

Le nombre d'unités d'un fonds qui sont attribuées à la police sera égal à la prime affectée au fonds, divisée par la valeur unitaire de ce fonds à la date d'évaluation applicable.

Nous nous réservons le droit de refuser des primes ou de limiter le montant des primes destinées à un fonds, conformément à nos règles administratives alors en vigueur. À l'heure actuelle, il est nécessaire d'avoir notre autorisation lorsque le total des primes de toute année est supérieur à 500 000 \$. Nous avons le droit d'exiger des renseignements sur l'état de santé du rentier et de refuser d'accepter les nouvelles primes relatives à toute police si les données médicales sont incomplètes ou non satisfaisantes ou encore, si les renseignements sur la provenance de la prime laissent à désirer.

Quot montant affecté à un fonds distinct est investi aux risques du propriétaire de la police et sa valeur peut augmenter ou diminuer.

Opérations à court terme

Le fait d'utiliser les fonds pour synchroniser les marchés ou négocier fréquemment n'est pas conforme à une méthode d'investissement à long terme fondée sur des principes de planification financière. Pour restreindre ce genre d'activités, nous pouvons exiger des frais d'opérations à court terme, comme ils sont décrits ci-dessous, refuser des primes aux termes de certains fonds ou de certaines polices, et/ou reporter d'un jour les négociations.

Si une prime a été affectée à un fonds pour moins de

90 jours consécutifs, nous avons le droit d'exiger des frais d'opérations à court terme allant jusqu'à deux pour cent du montant viré ou racheté. Les frais peuvent être modifiés. Ce droit n'est pas touché par le fait que nous avons pu y renoncer auparavant. Nous nous réservons le droit de faire passer la période pendant laquelle une prime doit être détenue dans un fonds de 90 jours consécutifs à 365 jours consécutifs. Nous vous ferons parvenir un avis écrit au sujet de notre intention d'augmenter la période au moins 60 jours avant. Notre avis comprendra le nom du ou des fonds et la nouvelle période.

Nous nous réservons le droit de modifier nos pratiques administratives ou d'en ajouter de nouvelles là où nous croyons que cela est approprié.

Virements d'unités d'un fonds

Vous pouvez virer la valeur d'unités d'un fonds en contrepartie de la valeur équivalente d'unités d'un autre fonds présent aux termes de la police, à la date d'évaluation applicable, conformément à nos règles administratives alors en vigueur. **La valeur des unités d'un fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds.**

La valeur de toute garantie applicable à l'échéance ou à la prestation de décès ne changera pas si vous virez des unités.

Quand vous exécutez un virement d'unités, vous procédez au rachat d'unités d'un ou de plusieurs fonds et vous affectez leur valeur à la souscription d'unités d'autres fonds. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les rubriques Affectation des primes à un fonds et Rachat d'unités de fonds. Il vous est interdit d'effectuer un virement entre des fonds comportant différentes options de frais ou entre des polices. Toutefois, vous pouvez demander un rachat aux termes de votre police existante et affecter le produit à une autre police (sous réserve de l'application des lois applicables, de nos règles administratives alors en vigueur, et de la déduction de tous les frais exigibles). En cas de besoin, vous pouvez demander à souscrire une autre police. Le barème des frais de vente différés, s'il y a lieu, n'est pas modifié lorsque vous effectuez un virement entre des fonds dont l'option de frais est la même.

Sous réserve de nos règles administratives alors en vigueur, vous pouvez demander jusqu'à 12 virements par police, par année civile. Nous nous réservons le droit de limiter le nombre des fonds pouvant être l'objet de tout virement.

Toute demande de virement peut être assujettie à des frais d'opérations à court terme; veuillez consulter la rubrique Opérations à court terme.

Le montant minimal courant pouvant être viré d'un fonds est de 500 \$ et est assujéti aux règles administratives alors en vigueur.

Nous sommes libres de refuser toute demande de virement si celle-ci perturbe la gestion efficiente et économique du fonds.

Les virements entre les fonds au sein d'une police non

enregistrée ont des conséquences fiscales. Pour plus de renseignements à ce sujet, veuillez consulter la rubrique Considérations fiscales.

Rachat d'unités de fonds

Le nombre d'unités rachetées aux termes d'un fonds sera égal au quotient du montant que vous voulez faire racheter de ce fonds divisé par la valeur unitaire du fonds à la date d'évaluation pertinente. S'il y a lieu, les frais applicables et l'impôt à payer seront déduits du montant de votre rachat. Le montant minimal par rachat, décrit ci-dessous, est calculé avant la déduction des frais de vente différés applicables ou des impôts à payer. **La valeur des unités d'un fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds.**

Votre rachat sera exécuté à même les toutes premières primes affectées aux fonds que vous aurez indiqués. C'est ce que nous appelons la méthode du premier entré, premier sorti.

Nous réduisons proportionnellement la valeur de toutes les garanties quand vous exécutez un rachat (veuillez consulter la rubrique Incidences des rachats sur vos garanties).

Le minimum applicable aux rachats est de 500 \$ par fonds. Vous avez droit à deux rachats partiels gratuits en une somme forfaitaire par police par année civile. Les demandes supplémentaires peuvent donner lieu à des frais d'administration, selon nos règles administratives alors en vigueur.

Toute demande de rachat peut être assujettie à des frais d'opérations à court terme; veuillez consulter la rubrique Opérations à court terme.

Report du rachat d'unités d'un fonds

Lors de circonstances inhabituelles, il est possible que nous devions reporter votre rachat d'unités ou la date fixée pour un virement, des rachats partiels automatiques ou des versements de revenu planifiés. Une telle situation peut se produire :

- Pendant toute période au cours de laquelle le commerce normal est suspendu à toute Bourse où un pourcentage important des valeurs du fonds sont cotées; ou
- Lorsque nous estimons qu'il n'est pas raisonnable de disposer des placements du fonds ou que la disposition serait préjudiciable aux autres propriétaires de police

Au cours d'une telle période de report, nous continuerons de gérer les demandes de rachat d'unités d'une manière que nous jugerons équitable, compte tenu de nos règlements administratifs en vigueur et de toutes les lois applicables. Nous devrons peut-être attendre qu'il y ait suffisamment d'actifs dans un fonds qui sont facilement transformables en liquidités. Si le total des demandes de rachat dépasse celles que nous pouvons honorer, nous rachèterons autant d'unités que nous jugerons approprié et distribuerons le produit proportionnellement entre les propriétaires de police qui ont demandé le rachat d'unités. Nous rachèterons toute unité restante dès

que possible.

Changements fondamentaux apportés aux fonds

Si nous apportons l'un ou l'autre des changements fondamentaux suivants à un fonds, nous vous en aviserons par écrit 60 jours avant l'exécution du changement. L'avis sera envoyé par courrier courant à l'adresse la plus récente figurant dans nos dossiers à votre égard. Voici les changements dont vous serez avisé :

- Une majoration des frais de gestion
- Une modification importante des objectifs de placement fondamentaux d'un fonds
- Une diminution de la fréquence d'évaluation du fonds
- Le cas échéant, une augmentation des frais de l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance ou de l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès si l'augmentation est supérieure au maximum permis (voir les rubriques *Génération II – Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance* et *Génération II – Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès*)

Durant la période de préavis, vous aurez le droit de virer la valeur de vos unités du fonds touché par le changement à un fonds de même nature qui n'est pas l'objet du changement fondamental, sans que des frais soient exigés, à condition que vous nous en fassiez la demande, dans une forme que nous jugerons satisfaisante, au moins cinq jours avant l'exécution du changement. Nous vous aviserons, au moment de l'avis écrit, des fonds de même nature qui sont à votre disposition.

Un fonds de même nature s'entend d'un fonds appartenant à la même catégorie de fonds, c'est-à-dire ayant un objectif de placement fondamental comparable, comportant les mêmes frais de gestion et frais de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance et frais de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès, le cas échéant, ou des frais inférieurs en vigueur au moment de l'avis.

Le virement d'unités d'un fonds distinct à un autre au sein d'une police non enregistrée peut occasionner un gain en capital imposable ou une perte en capital. Pour de plus amples renseignements sur les répercussions fiscales, veuillez consulter la rubrique *Considérations fiscales*.

En l'absence d'un fonds de même nature, vous pouvez être autorisé à faire racheter vos unités sans avoir à payer de frais, à condition de nous faire part de votre intention au moins cinq jours avant l'exécution du changement. Nous communiquerons avec vous dans ce cas-là. Tout rachat d'unités au titre d'une police non enregistrée peut se traduire par un gain en capital imposable ou une perte en capital. Pour de plus amples renseignements sur les répercussions fiscales, veuillez consulter la rubrique *Considérations fiscales*.

Pendant la période de transition, entre l'avis et la date d'effet du changement fondamental, il vous sera interdit d'effectuer des opérations d'attribution ou de virement au fonds visé, à moins que vous ne consentiez à renoncer à vos droits aux termes de la disposition concernant les changements fondamentaux.

Les virements auront lieu à la date d'évaluation si votre demande arrive à notre bureau administratif avant l'heure limite, sinon à la date d'évaluation suivante si elle est reçue après cette heure. Si nous ne recevons pas de demande de virement avant la date d'évaluation indiquée dans l'avis, nous procéderons, à cette date d'évaluation, au virement de la valeur des unités que vous déteniez dans le fonds aboli au fonds précisé dans notre avis. Vous serez responsable de tout impôt sur le revenu découlant de tout virement.

Garanties

La présente rubrique décrit les garanties applicables à l'option de fonds distincts. **Les garanties dépendent du type de police indiqué dans votre proposition.**

Ces garanties entrent en vigueur à une date précise. Veuillez lire cette section très attentivement pour bien comprendre les garanties qui se rattachent à vos fonds.

A. Police Générations de base

Une police *Générations de base* procure une garantie applicable à la prestation de décès et une garantie applicable à l'échéance.

Avant l'entrée en vigueur de la garantie applicable à l'échéance ou la date à laquelle nous recevons l'avis du décès du dernier rentier, **la valeur marchande de vos unités de fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds.**

Générations de base – Garantie applicable à la prestation de décès

Si nous recevons une preuve satisfaisante du décès du dernier rentier avant la dernière date d'échéance du compte et des droits du bénéficiaire aux sommes dues, nous verserons une prestation de décès au bénéficiaire. En l'absence d'un bénéficiaire, la prestation reviendra à vous ou à votre succession.

La garantie applicable à la prestation de décès correspond au plus élevé d'entre les montants suivants :

- La valeur marchande de vos unités de fonds à la date d'évaluation à laquelle nous recevons à notre bureau administratif, dans une forme que nous jugerons satisfaisante, l'avis du décès du dernier rentier, s'il nous parvient avant 16 h, heure de l'Est. Si nous recevons l'avis après 16 h, heure de l'Est ou que la date de l'avis ne coïncide pas avec une date d'évaluation, nous utiliserons la date d'évaluation suivante, ou
- Le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès (veuillez consulter la rubrique *Générations de base – Montant minimum garanti au titre de la prestation de décès* ci-dessous).

Si la valeur marchande de vos unités de fonds est inférieure au montant minimum garanti au titre de la prestation de décès, la différence sera attribuée à la police conformément à nos règles administratives alors en vigueur.

Aucuns frais de vente différés ne sont imputés au versement d'une garantie applicable à la prestation de décès.

Générations de base – Montant minimum garanti de la prestation de décès

Le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès *Générations de base* équivaut à 75 pour cent des primes affectées à l'option de fonds distincts,

réduit proportionnellement en fonction de tout rachat.

Lorsque la police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR ou un REER immobilisé et que les versements commencent dans le cadre d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRR (le cas échéant), le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès continue de s'appliquer.

Générations de base – Garantie applicable à l'échéance

Une police *Générations de base* procure une garantie applicable à l'échéance à la date d'échéance de la protection.

La garantie applicable à l'échéance correspond au plus élevé d'entre les montants suivants :

- Le montant minimum garanti à l'échéance, ou
- La valeur marchande de vos unités de fonds.

Générations de base – Montant minimum garanti à l'échéance

Le montant minimum garanti à l'échéance équivaut, à la date d'échéance de la protection, à 75 pour cent de la prime affectée à l'option de fonds distincts jusqu'à la date d'échéance de la protection inclusivement, réduite proportionnellement en fonction de tout rachat.

Si le rentier est vivant à la date d'échéance de la protection et si le montant minimum garanti à l'échéance est supérieur à la valeur marchande de vos unités de fonds, nous verserons une prestation complémentaire aux termes de la police, conformément à nos règles administratives alors en vigueur, jusqu'à concurrence du montant minimum garanti à l'échéance. Si la valeur marchande de vos unités de fonds est supérieure au montant minimum garanti à l'échéance, nous ne verserons aucun montant complémentaire.

Générations de base – Date d'échéance de la protection

La date d'échéance de la protection est déterminée comme suit :

A) Lorsque la police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR ou un REER immobilisé et qu'une prime est affectée :

i) Avant le 60^e anniversaire du rentier et qu'un montant minimum requis est conservé de façon continue dans l'option de fonds distincts, vous pouvez choisir la date d'échéance de la protection, qui doit être entre le 1^{er} septembre et le 31 décembre de l'année au cours de laquelle le rentier atteint l'âge maximum. Si une date n'est pas choisie, la date d'échéance de la protection sera le 31 décembre de l'année au cours de laquelle le rentier atteint l'âge maximum; ou

ii) Après le 60^e anniversaire du rentier ou qu'une prime ait été affectée avant le 60^e anniversaire, mais n'a pas été conservée de façon continue dans

l'option, la date d'échéance de la protection est le 31 décembre de l'année du 80^e anniversaire du rentier, pourvu que les versements de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR ou de FRRRI commencent (le cas échéant)

B) Lorsque la police est non enregistrée, un FERR, un FERR de conjoint, un FRRP, un FRV, un FRVR ou un FRRRI, la date d'échéance de la protection correspond à la dernière date d'échéance du compte

C) Si le 31 décembre n'est pas une date d'évaluation, la date sera rajustée à la dernière date d'évaluation avant le 31 décembre

Générations de base – Aucune revalorisation de vos garanties

Aux termes d'une police Générations de base, aucune revalorisation n'est autorisée à l'égard du montant minimum garanti à l'échéance ou au titre de la prestation de décès

B. Police Générations I

Une police Générations I procure une garantie applicable à la prestation de décès et une garantie applicable à l'échéance.

Avant l'entrée en vigueur de la garantie applicable à l'échéance ou la date à laquelle nous recevons l'avis du décès du dernier rentier, **la valeur des unités d'un fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds.**

Générations I – Garantie applicable à la prestation de décès

Si nous recevons une preuve satisfaisante du décès du dernier rentier avant la dernière date d'échéance du compte et des droits du bénéficiaire à la somme due, nous verserons une prestation de décès au bénéficiaire. En l'absence d'un bénéficiaire, la prestation reviendra à vous ou à votre succession.

La garantie applicable à la prestation de décès correspondra au plus élevé d'entre les montants suivants :

- La valeur marchande de vos unités de fonds à la date d'évaluation à laquelle nous recevons à notre bureau administratif, dans une forme que nous jugerons satisfaisante, l'avis du décès du dernier rentier, s'il nous parvient avant 16 h, heure de l'Est. Si nous recevons l'avis après 16 h, heure de l'Est, ou que la date de l'avis ne coïncide pas avec une date d'évaluation, nous utiliserons la date d'évaluation suivante, ou
- Le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès (veuillez consulter la rubrique *Générations I – Montant minimum garanti au titre de la prestation de décès* ci-dessous).

Si la valeur marchande de vos unités de fonds est inférieure au montant minimum garanti au titre de la prestation de décès, la différence sera attribuée à la police, conformément à nos règles administratives alors en vigueur.

Aucuns frais de vente différés ne sont imputés au versement d'une garantie applicable à la prestation de décès.

Générations I – Montant minimum garanti de la prestation de décès

Le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès varie selon l'âge du rentier au moment où une prime est affectée à une option de fonds distincts.

Lorsque les primes sont affectées à l'option de fonds distincts avant le 80^e anniversaire de naissance du rentier, le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès correspond à 100 pour cent de la prime affectée à l'option de fonds distincts, réduite proportionnellement en fonction de tout rachat.

Quand les primes sont affectées à l'option de fonds distincts à partir du 80^e anniversaire de naissance du rentier, le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès correspond aux pourcentages suivants de la prime affectée à l'option de fonds distincts, réduits proportionnellement en fonction de tout rachat.

- 75 pour cent à la deuxième année de prime
- 80 pour cent à la deuxième année de prime
- 85 pour cent à la troisième année de prime
- 90 pour cent à la quatrième année de prime
- 95 pour cent à la cinquième année de prime
- 100 pour cent à partir de la sixième année de prime

Le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès est la somme des montants garantis applicables à chaque année de prime.

Lorsque la police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR ou un REER immobilisé et que les versements commencent dans le cadre d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRRRI (le cas échéant), la garantie applicable à la prestation de décès continue de s'appliquer.

Aucuns frais de vente différés ne s'appliquent au versement d'une garantie applicable à la prestation de décès.

Si la valeur marchande de vos unités de fonds est inférieure au montant minimum garanti au titre de la prestation de décès, la différence sera affectée à votre police conformément à nos règles administratives alors en vigueur.

Générations I – Garantie applicable à l'échéance

Une police Générations I procure une garantie applicable à l'échéance à la date d'échéance de la protection.

La garantie applicable à l'échéance correspond au plus élevé d'entre les montants suivants :

- Le montant minimum garanti à l'échéance; ou
- La valeur marchande de vos unités de fonds

Générations I – Montant minimum garanti à l'échéance

Le montant minimum garanti à l'échéance équivaut, à la date d'échéance de la protection, à 75 pour cent du total de toutes les primes affectées aux fonds, jusqu'à la date d'échéance de la protection inclusivement, réduit proportionnellement en fonction de tout rachat.

Si le rentier est vivant à la date d'échéance de la protection et si le montant minimum garanti à l'échéance est supérieur à la valeur marchande de vos unités de fonds, nous verserons une prestation complémentaire aux termes de la police, conformément à nos règles administratives alors en vigueur, jusqu'à concurrence du montant minimum garanti à l'échéance. Si la valeur marchande de vos unités de fonds est supérieure au montant minimum garanti à l'échéance, nous ne verserons aucun montant complémentaire.

Générations I – Date d'échéance de la protection

La date d'échéance de la protection est déterminée comme suit :

A) Lorsque la police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR ou un REER immobilisé et qu'une prime est affectée pour la première fois à une option de fonds distincts :

- i) Avant le 60^e anniversaire du rentier et qu'un montant minimum requis est conservé de façon continue dans l'option de fonds distincts, vous pouvez choisir la date d'échéance de la protection, qui doit être entre le 1^{er} septembre et le 31 décembre de l'année au cours de laquelle le rentier atteint l'âge maximum. Si vous ne choisissez pas de date, la date d'échéance de la protection sera le 31 décembre de l'année au cours de laquelle le rentier atteint l'âge maximum, ou
- ii) Après le 60^e anniversaire du rentier ou qu'une prime ait été affectée avant le 60^e anniversaire, mais n'a pas été conservée de façon continue dans l'option, la date d'échéance de la protection est le 31 décembre de l'année du 80^e anniversaire du rentier, pourvu que les versements de FERR, de FERR de conjoint, de FRRP, de FRV, de FRVR ou de FRRI commencent (le cas échéant)

B) Lorsque la police est une police non enregistrée, un FERR, un FERR de conjoint, un FRRP, un FRV, un FRVR ou un FRRI, la date d'échéance de la protection correspond à la dernière date d'échéance du compte

C) Si le 31 décembre n'est pas une date d'évaluation, la date sera rajustée à la dernière date d'évaluation avant le 31 décembre

Générations I – Aucune revalorisation de vos garanties

Aux termes d'une police Générations I, aucune revalorisation n'est autorisée à l'égard du montant minimum garanti à l'échéance ou au titre de la prestation de décès.

C. Police Générations II

Une police Générations II procure une garantie applicable à la prestation de décès et une garantie applicable à l'échéance.

Avant l'entrée en vigueur de la garantie applicable à l'échéance ou la date à laquelle nous recevons l'avis du décès du dernier rentier, **la valeur des unités d'un fonds n'est pas garantie, car elle fluctue selon la valeur marchande de l'actif du fonds.**

Générations II – Garantie applicable à la prestation de décès

Si nous recevons une preuve satisfaisante du décès du dernier rentier avant la dernière date d'échéance du compte et des droits du bénéficiaire à la somme due, nous verserons une prestation de décès au bénéficiaire. En l'absence d'un bénéficiaire, la prestation reviendra à vous ou à votre succession.

La garantie applicable à la prestation de décès correspondra au plus élevé d'entre les montants suivants :

- La valeur marchande de vos unités de fonds à la date d'évaluation à laquelle nous recevons à notre bureau administratif, dans une forme que nous jugerons satisfaisante, l'avis du décès du dernier rentier, s'il nous parvient avant 16 h, heure de l'Est. Si nous recevons l'avis après 16 h, heure de l'Est, ou que la date de l'avis ne coïncide pas avec une date d'évaluation, nous utiliserons la date d'évaluation suivante, ou
- Le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès

Générations II – Montant minimum garanti de la prestation de décès

Le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès varie selon l'âge du rentier au moment où une prime est affectée à une option de fonds distincts.

Lorsque les primes sont affectées à l'option de fonds distincts avant le 80^e anniversaire de naissance du rentier, le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès correspond à 100 pour cent de la prime affectée à l'option de fonds distincts, réduite proportionnellement en fonction de tout rachat.

Quand les primes sont affectées à l'option de fonds distincts à partir du 80^e anniversaire de naissance du rentier, le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès correspond aux pourcentages suivants de la prime affectée à l'option de fonds distincts, réduits proportionnellement en fonction de tout rachat.

- 75 pour cent à la première année de prime
- 80 pour cent à la deuxième année de prime
- 85 pour cent à la troisième année de prime
- 90 pour cent à la quatrième année de prime
- 95 pour cent à la cinquième année de prime
- 100 pour cent à partir de la sixième année de prime

Le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès est la somme des montants garantis applicables à chaque année de prime.

Lorsque la police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR ou un REER immobilisé et que les versements commencent dans le cadre d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRRRI (le cas échéant), le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès ne change pas.

Aucuns frais de vente différés ne s'appliquent au versement d'une garantie applicable à la prestation de décès.

Si la valeur marchande de vos unités de fonds est inférieure au montant minimum garanti au titre de la prestation de décès, la différence sera attribuée à la police, conformément à nos règles administratives alors en vigueur.

Générations II – Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès

L'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès est une garantie facultative disponible moyennant des frais supplémentaires. L'option doit être choisie lorsque vous affectez la première prime à l'option de fonds distincts aux termes d'une police Générations II. L'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès ne peut être choisie qu'à ce moment-là et ne peut pas être résiliée.

L'option de revalorisation de la garantie visant la prestation de décès a pour effet de rajuster automatiquement le montant minimum de la garantie applicable à la prestation de décès.

À l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds, si la valeur marchande de vos unités de fonds est supérieure au montant minimum garanti au titre de la prestation de décès, nous augmenterons le montant minimum garanti au titre de la prestation de décès pour qu'il corresponde à la valeur marchande de vos unités de fonds. Si la valeur marchande de vos unités de fonds est inférieure au montant minimum garanti au titre de la prestation de décès, ce montant ne sera pas modifié.

« Date d'adhésion au fonds » s'entend de la première date à laquelle une prime est affectée à l'option de fonds distincts. Immédiatement avant cette date, aucune prime n'a été affectée à cette option.

La revalorisation sera effectuée jusqu'au dernier anniversaire de la date d'adhésion au fonds précédant le 70e anniversaire du rentier. Aucune revalorisation ne sera effectuée après cette date.

Si, après avoir choisi cette option, vous faites racheter toutes les unités de fonds et affectez par la suite la prime à l'option de fonds distincts, l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (si nous l'offrons à cette date) sera en vigueur moyennant les frais de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès alors en

vigueur.

Nous nous réservons le droit, à notre discrétion, de suspendre l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès sans préavis.

Lorsque la police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR ou un REER immobilisé et que les versements commencent dans le cadre d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRRRI (le cas échéant), la garantie applicable à la prestation de décès continue de s'appliquer.

Générations II – Frais de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès

Les frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès varient selon chaque fonds et peuvent être modifiés de temps à autre. Ils correspondent à un pourcentage de la valeur marchande des unités de fonds affectées à la police et sont présentés dans l'Aperçu du fonds de chacun. Les frais seront calculés et déduits une fois l'an de chaque fonds à l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds en rachetant des unités de fonds. Les frais cesseront après le dernier anniversaire de la date d'adhésion au fonds avant le 70e anniversaire du rentier.

Nous nous réservons le droit de modifier les frais en tout temps. Si nous augmentons les frais de plus de 0,50 pour cent par année ou de plus de 50 pour cent des frais annuels en vigueur, selon le montant le plus élevé, il s'agira d'un changement fondamental et nous vous ferons parvenir un avis écrit 60 jours avant le changement (veuillez consulter la rubrique Changements fondamentaux apportés aux fonds).

Générations II – Garantie applicable à l'échéance

Une police Générations II peut procurer une garantie applicable à l'échéance à la date d'échéance de la protection. S'il n'y a pas de date d'échéance de la protection, il n'y a pas de garantie applicable à l'échéance. Lorsque la police est un FERR, un FERR de conjoint, un FRRP, un FRV, un FRVR ou un FRRRI et que la prime initiale ne provient pas d'un REER, d'un REER de conjoint, d'un CRI, d'un REIR ou d'un REER immobilisé Générations II, il n'y a pas de garantie applicable à l'échéance.

Le cas échéant, la garantie applicable à l'échéance correspond au plus élevé d'entre les montants suivants :

- Le montant minimum de la garantie applicable à l'échéance, ou
- La valeur marchande de vos unités de fonds

Générations II – Montant minimum garanti à l'échéance

Le montant minimum garanti à l'échéance à la date d'échéance de la protection équivaut à la somme de :

- 100 pour cent des primes affectées à l'option de fonds distincts, si les primes ont été conservées de

façon continue dans l'option de fonds distincts pendant une période d'au moins 15 ans terminée à la date d'échéance de la protection inclusivement, réduites proportionnellement en fonction de tout rachat, et

Si le rentier est vivant à la date d'échéance de la protection et si le montant minimum garanti à l'échéance est supérieur à la valeur marchande de vos unités de fonds, nous verserons une prestation complémentaire aux termes de votre police, conformément à nos règles administratives alors en vigueur, jusqu'à concurrence du montant minimum garanti à l'échéance. Si la valeur marchande de vos unités de fonds est supérieure au montant minimum garanti à l'échéance, nous ne verserons aucun montant complémentaire.

Génération II – Date d'échéance de la protection

A) Date initiale d'échéance de la protection

Vous pouvez choisir la date initiale d'échéance de la protection pourvu que :

La date tombe au moins 15 ans après la date d'adhésion au fonds, et

Qu'elle tombe avant la dernière date d'échéance du compte

« Date d'adhésion au fonds » s'entend de la première date à laquelle une prime est affectée à l'option de fonds distincts. Immédiatement avant cette date, aucune prime n'a été affectée à cette option.

Si la date initiale d'échéance de la protection n'est pas choisie, la date sera fixée par défaut à 15 ans après la date d'adhésion au fonds, pourvu que cette date soit avant la dernière date d'échéance du compte. Si la dernière date d'échéance du compte survient moins de 15 ans après la date d'adhésion au fonds, une date d'échéance de la protection ne sera pas établie et il n'y aura pas de garantie à l'échéance.

Si la date initiale d'échéance de la protection ne correspond pas à une date d'évaluation, la date sera rajustée à la dernière date d'évaluation précédant la date d'échéance de la protection.

À l'exception des cas où la police est un FERR, un FERR de conjoint, un FRRP, un FRV, un FRVR ou un FRRI, vous pouvez nous faire parvenir, avant la date initiale d'échéance de la protection, une demande par année civile visant à modifier la date initiale d'échéance de la protection, dans une forme que nous jugerons acceptable.

La date d'échéance de la protection revue :

- Doit être fixée à au moins 15 ans du prochain anniversaire de la date d'adhésion au fonds, et
- Ne peut pas être après la dernière date d'échéance du compte

B) Date subséquente d'échéance de la protection

« Date subséquente d'échéance de la protection » s'entend d'une date d'échéance de la protection qui survient après la date initiale d'échéance de la

- 75 pour cent des primes affectées à l'option de fonds distincts depuis une période de moins de 15 ans se terminant avant la date d'échéance de la protection, réduites proportionnellement en fonction de tout rachat

protection.

À l'exception des cas où la police est un FERR, un FERR de conjoint, un FRRP, un FRV, un FRVR ou un FRRI, vous pouvez choisir, avant la date d'échéance de la protection, une date subséquente d'échéance de la protection, pourvu que :

- La date choisie survienne au moins 15 ans après le plus récent anniversaire de la date d'adhésion au fonds qui correspond à la date d'échéance de la protection ou qui survient après cette date, et
- Qu'elle tombe avant la dernière date d'échéance du compte

Si aucune autre directive n'est reçue à la date d'échéance de la protection, une date subséquente d'échéance de la protection sera établie comme suit :

i) Dans le cas d'une police qui est un REER ou un REER de conjoint, la date subséquente d'échéance de la protection surviendra 15 ans après le plus récent anniversaire de la date d'adhésion au fonds qui correspond à la date d'échéance de la protection ou qui survient après, mais avant la dernière date d'échéance du compte. Si la dernière date d'échéance du compte survient moins de 15 ans après l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds, une date subséquente d'échéance de la protection ne sera pas établie et il n'y aura pas de garantie à l'échéance.

ii) Dans le cas d'une police qui est un REER immobilisé, un REIR ou un CRI et qui est géré conformément à la législation sur les rentes applicable :

- Qui ne nécessite pas que vous receviez des versements d'une rente viagère à un âge précis, la date subséquente d'échéance de la protection surviendra 15 ans après le plus récent anniversaire de la date d'adhésion au fonds qui correspond à la date d'échéance de la protection ou qui survient après, mais avant la dernière date d'échéance du compte. Si la dernière date d'échéance du compte survient moins de 15 ans après l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds, une date subséquente d'échéance de la protection ne sera pas établie et il n'y aura pas de garantie à l'échéance, ou
- Qui nécessite que vous receviez des versements d'une rente viagère à un âge précis, et
 - Qu'il y ait une période de 15 ans ou plus entre le plus récent anniversaire de la date d'adhésion au fonds qui survient à la date d'échéance de la protection ou après et la date à laquelle les versements provenant d'une rente viagère doivent commencer, une date subséquente d'échéance de la protection sera établie 15 ans après le plus récent anniversaire de la date

d'adhésion au fonds qui survient à la date d'échéance de la protection ou après, ou

- Qu'il y a une période de moins de 15 ans depuis le plus récent anniversaire de la date d'adhésion au fonds qui survient à la date d'échéance de la protection ou après et la date à laquelle les versements provenant d'une rente viagère doivent commencer, une date subséquente d'échéance de la protection ne sera pas établie et il n'y aura pas de garantie applicable à l'échéance

iii) Dans le cas d'une police non enregistrée lorsqu'il y a 15 ans ou plus avant la dernière date d'échéance du compte, la date subséquente d'échéance de la protection surviendra 15 ans après le plus récent anniversaire de la date d'adhésion au fonds qui survient à la date d'échéance de la protection ou après. Lorsqu'il y a une période de moins de 15 ans à s'écouler d'ici la dernière date d'échéance du compte, une date subséquente d'échéance de la protection ne sera pas établie et il n'y aura pas de garantie à l'échéance.

Générations II – Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance

L'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance est une garantie facultative disponible moyennant des frais supplémentaires. L'option doit être choisie lorsque vous affectez la première prime à l'option de fonds distincts aux termes d'une police Générations II. L'option ne peut être choisie qu'à ce moment-là et ne peut pas être résiliée.

Si, à l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds, la valeur marchande de vos unités de fonds est supérieure au montant minimum garanti à l'échéance, nous augmenterons le montant minimum garanti à l'échéance pour qu'il corresponde à la valeur marchande de vos unités de fonds. Si la valeur marchande de vos unités de fonds est inférieure au montant minimum garanti à l'échéance, ce montant ne sera pas augmenté.

« Date d'adhésion au fonds » s'entend de la première date à laquelle une prime est affectée à l'option de fonds distincts. Immédiatement avant cette date, aucune prime n'a été affectée à cette option.

La revalorisation sera effectuée jusqu'au dernier anniversaire de la date d'adhésion au fonds qui tombe 15 ans avant la date d'échéance de la protection applicable. Aucune revalorisation ne sera effectuée

après cette date. Les frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance continueront d'être payables jusqu'au dernier anniversaire de la date d'adhésion au fonds qui précède la date d'échéance de la protection. Si la date d'échéance de la protection est modifiée, aucune revalorisation rétroactive n'aura lieu.

Si, après avoir choisi cette option, vous faites racheter toutes les unités de fonds et affectez par la suite la prime à l'option de fonds distincts, l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (si nous l'offrons à ce moment-là) sera maintenue en vigueur moyennant le paiement des frais de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance alors en vigueur. Une date d'échéance de la protection sera établie comme indiqué à la rubrique Date initiale d'échéance de la protection ci-dessus.

Lorsque la police est un REER, un REER de conjoint, un CRI, un REIR ou un REER immobilisé et que les versements commencent dans le cadre d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRV, d'un FRVR ou d'un FRRRI (le cas échéant), la garantie applicable à l'échéance continuera de s'appliquer.

Nous nous réservons le droit, à notre discrétion, de suspendre l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance.

Générations II – Frais de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance

Les frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance varient selon chaque fonds et peuvent être modifiés de temps à autre. Les frais correspondent à un pourcentage de la valeur marchande des unités de fonds affectées à votre police et sont présentés dans l'Aperçu du fonds de chacun. Les frais seront calculés et déduits une fois l'an de chaque fonds à l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds. Les frais cesseront après le dernier anniversaire de la date d'adhésion au fonds avant la date d'échéance de la protection applicable. Nous nous réservons le droit de modifier les frais en tout temps. Si nous augmentons les frais de plus de 0,50 pour cent par année ou de plus de 50 pour cent des frais annuels en vigueur, selon le montant le plus élevé, il s'agira d'un changement fondamental et nous vous ferons parvenir un avis écrit 60 jours avant le changement (veuillez consulter la rubrique Changements fondamentaux apportés aux fonds).

Par exemple : Disons que vous faites établir une police non enregistrée *Générations II* au moyen d'une prime de 8 000 \$ qui est affectée à un fonds le 5 février 2018. Aucune autre prime n'est versée. Le rentier de la police a 40 ans. La date d'adhésion au fonds est le 5 février 2018. Vous choisissez le 1^{er} juin 2033 comme date d'échéance de la protection. Vous avez également choisi l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance.

Au premier anniversaire de la date d'adhésion au fonds, le 5 février 2019, la valeur marchande de vos unités de fonds est comparée au montant minimum garanti à l'échéance. Nous augmentons le montant minimum garanti à l'échéance pour qu'il corresponde à la valeur marchande de vos unités de fonds, car elle est plus élevée, comme indiqué ci-dessous.

Anniversaire de la date d'adhésion au fonds	Valeur marchande de vos unités de fonds à l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds	Montant minimum garanti à l'échéance existant	Nouveau montant minimum garanti à l'échéance
Le 5 février 2019	8 500 \$	8 000 \$	8 500 \$

Poursuivons notre exemple. Au prochain anniversaire, le 5 février 2020, nous constatons que la valeur marchande de vos unités de fonds équivaut à 8 300 \$. Par contre, le montant minimum garanti à l'échéance existant est de 8 500 \$.

Étant donné que le montant minimum garanti à l'échéance est plus élevé que la valeur marchande de vos unités de fonds, le montant minimum garanti à l'échéance ne changera pas et restera à 8 500 \$. Notre comparaison se poursuit dans le tableau ci-dessous.

Anniversaire de la date d'adhésion au fonds	Valeur marchande de vos unités de fonds à l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds	Montant minimum garanti à l'échéance existant	Nouveau montant minimum garanti à l'échéance
Le 5 février 2020	8 300 \$	8 500 \$	8 500 \$
Le 5 février 2021	8 900 \$	8 500 \$	8 900 \$
Le 5 février 2022	9 400 \$	8 900 \$	9 400 \$

Le 1^{er} juin 2022, il reste 15 ans avant la date d'échéance de la protection. Autrement dit, le 5 février 2022 est le dernier anniversaire de la date d'adhésion au fonds où il peut y avoir une revalorisation de garantie. Durant la prochaine période de 15 ans, il n'y aura aucune autre revalorisation à l'égard du montant minimum garanti à l'échéance même si les frais liés à l'option de revalorisation de la garantie continuent d'être payables.

Le 1^{er} juin 2037, la date d'échéance de la protection, nous constatons que la valeur marchande de vos unités de fonds équivaut à 12 500 \$. Par contre, le montant minimum garanti à l'échéance est de 9 400 \$. Comme la valeur marchande de vos unités de fonds est supérieure au montant minimum garanti à l'échéance, soit 9 400 \$, nous ne verserons aucun montant complémentaire.

D'autre part, au 1^{er} juin 2037, si la valeur marchande de vos unités de fonds équivaut à 8 800 \$ et si le montant minimum garanti à l'échéance est de 9 400 \$, nous verserons un montant complémentaire de 600 \$ à la police, pour que le montant minimum atteigne 9 400 \$.

Dans les deux cas, il reste une période de 15 ans ou plus à s'écouler à partir du prochain anniversaire de la date d'adhésion au fonds jusqu'à la dernière date d'échéance du compte. Par conséquent, une date subséquente d'échéance de la protection sera établie au 5 février 2053, à moins que vous choisissiez une date plus éloignée qui ne dépasse pas le 31 décembre 2077, la dernière date d'échéance du compte.

Poursuivons notre exemple. Nous présumons que la date d'échéance de la protection sera le 5 février 2053. Ainsi, au prochain anniversaire de la date d'adhésion au fonds, le 5 février 2038, il reste une période de 15 ans à s'écouler jusqu'à la date d'échéance de la protection. Autrement dit, le 5 février 2038 est le dernier anniversaire de la date d'adhésion au fonds où il peut y avoir une revalorisation de garantie.

À l'anniversaire, le 5 février 2038, nous constatons que la valeur marchande de vos unités de fonds équivaut à 11 450 \$. Par contre, le montant minimum garanti à l'échéance existant est de 9 400 \$. Étant donné que le montant minimum garanti à l'échéance est inférieur à la valeur marchande de vos unités de fonds, le montant minimum garanti à l'échéance sera porté à 11 450 \$.

Durant la prochaine période de 15 ans, entre le 5 février 2038 et la date d'échéance de la protection établie du 5 février 2053, il n'y aura aucune autre revalorisation à l'égard du montant minimum garanti à l'échéance même si les frais liés à l'option de revalorisation de la garantie continuent d'être payables.

Le 5 février 2053, date subséquente d'échéance de la protection, nous comparerons de nouveau la valeur marchande de vos unités de fonds au montant minimum garanti à l'échéance et déterminerons si un montant complémentaire doit être versé.

Incidences des rachats sur vos garanties

Tout rachat effectué aux termes d'une police a des incidences sur les montants qui sont utilisés pour calculer toute garantie applicable à la prestation de décès ou applicable à l'échéance. De plus, tous les rachats réduiront le montant disponible aux fins du service de la rente, après la dernière date d'échéance du compte. Les rachats ont des incidences différentes sur les polices, comme il est illustré dans les exemples qui suivent.

Polices Générations de base, Générations I et Générations II

L'exemple suivant explique les incidences des rachats sur les garanties offertes aux termes d'une police *Générations de base*, *Générations I* et *Générations II*. Il ne s'applique qu'aux montants minimums garantis à l'échéance et au titre de la prestation de décès, lorsque le rentier n'a versé aucune prime aux fonds à compter de son 80^e anniversaire de naissance et n'a pas choisi une option de revalorisation aux termes d'une police *Générations II*. En ce qui concerne les primes versées à partir du 80^e anniversaire de naissance, le pourcentage du montant minimum garanti au titre de la prestation de décès changera. Veuillez consulter la rubrique Garantie applicable à la prestation de décès à la rubrique consacrée aux polices *Générations I* et *Générations II*.

Exemple : Un particulier âgé de 55 ans fait établir une police non enregistrée *Générations I* le 15 juin 2018, et affecte des primes d'un total de 5 000 \$ à un fonds.

Supposons qu'il demande un rachat de 1 200 \$ le 31 juillet 2020, quand la valeur marchande de toutes les unités des fonds se chiffre à 4 800 \$. La Canada-Vie exécute le rachat par la méthode du premier entré, premier sorti. Le rachat réduit la valeur marchande de tous les fonds dans la police de 25 pour cent ($1\,200 \$ \div 4\,800 \$$). Les garanties seront réduites proportionnellement de 25 pour cent, comme il est indiqué au tableau suivant.

Primes affectées et montant utilisé pour calculer les garanties (G)	Montant minimum garanti à l'échéance ($75 \% \times G$)	Montant minimum garanti au titre de la prestation de décès ($100 \% \times G$)	Valeur marchande courante de ces primes (M)	Montant du rachat (R)	Montant du rachat, exprimé en pourcentage de la valeur marchande courante ($P = R/M$)	G réduit par ce montant, une réduction proportionnelle ($D = P \times G$)	Nouveau montant utilisé pour calculer le montant minimum garanti à l'échéance de la prime ($NM = G - D$)	Nouveau montant minimum garanti à l'échéance de la prime ($75 \% \times NM$)	Nouveau montant minimum garanti de la prestation de décès ($100 \% \times NM$)
5 000 \$	3 750 \$	5 000 \$	4 800 \$	1 200 \$	25 %	1 250 \$	3 750 \$	2 812,50 \$	3 750 \$

Frais et dépenses

Cette section explique les frais que vous nous versez pour la gestion du fonds et le paiement des garanties (consulter la rubrique Frais assumés par un fonds).

Les montants à payer dépendent de la combinaison de caractéristiques et d'options que vous désirez. Vous devez d'abord déterminer quel niveau de garantie — Générations de base, Générations I ou Générations II — convient le mieux à vos besoins.

Le coût total d'un placement dans un fonds (appelé ratio des frais de gestion ou RFG) correspond à la somme des frais de gestion de placement et des frais d'exploitation du fonds.

Si vous décidez d'ajouter une ou plusieurs options de revalorisation à votre police Générations II, des frais additionnels seront exigés. Vous devrez ajouter ces frais au RFG pour connaître le montant total qu'il en coûtera pour détenir les unités de ce fonds distinct assorties des options choisies.

- Par exemple, si vous choisissez la police *Générations II* et détenez des unités du Fonds XYZ, vous paierez un RFG de 2,91 pour cent.
- Si vous désirez uniquement l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance, vous paierez des frais additionnels de 0,05 pour cent, pour un coût annuel total de 2,96 pour cent (2,91 pour cent plus 0,05 pour cent)
- Si vous désirez uniquement l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès, vous paierez des frais additionnels de 0,11 pour cent, pour un coût annuel total de 3,02 pour cent (2,91 pour cent plus 0,11 pour cent)
- Si vous désirez à la fois l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance et l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès, des frais vous seront imputés pour chacune des options, conformément à ce qui précède, pour un coût total de 3,07 pour cent (2,91 pour cent plus 0,05 pour cent plus 0,11 pour cent)

D'autres frais pourraient être exigés, comme il est indiqué à la rubrique Frais et dépenses que vous payez directement, mais ceux-ci découlent généralement de mesures prises par vous et ne sont imputés que si vous faites des demandes précises (par exemple, si vous liquidez vos unités aux termes de l'option avec frais de vente différés prématurément), ou si vous demandez un service additionnel (par exemple, des exemplaires supplémentaires des relevés annuels).

Frais et dépenses que paie un fonds

Ratio des frais de gestion (RFG)

Le RFG est constitué des frais de gestion de placement et des frais d'exploitation (voir ci-dessous), exprimé selon un pourcentage annualisé de l'actif net

moyen du fonds pour l'année. Vous ne payez pas directement le RFG. Les frais de gestion de placement et les frais d'exploitation sont payés à même le fonds de placement avant le calcul de la valeur unitaire du fonds de placement.

Le RFG d'un fonds peut changer sans préavis.

Le RFG courant de chaque fonds est indiqué dans l'Aperçu du fonds respectif de chacun.

Le RFG à jour est publié chaque année dans les états financiers vérifiés, ces derniers étant disponibles aux environs du 30 avril de chaque année. Pour de plus amples renseignements sur la façon d'obtenir des états financiers, veuillez consulter la rubrique Suivi de vos placements.

Frais de gestion et frais d'exploitation

Les frais de gestion, qui représentent un pourcentage de la valeur marchande de chaque fonds et les taxes applicables, sont déduits de l'actif de chaque fonds à chacune des dates d'évaluation et ils nous sont versés avant que nous ne calculions la valeur unitaire du fonds. Les frais de gestion varient selon le fonds. Lorsqu'un fonds souscrit des unités de fonds sous-jacents, ces derniers peuvent exiger des frais de gestion. Pour éviter le doublement des frais de gestion, nous réduirons le montant qui aurait été autrement imputé à un fonds, de manière à ce que le total des frais de gestion que vous acquittez ne dépasse pas notre barème de frais de gestion alors en vigueur.

Nous nous réservons le droit de rectifier les frais de gestion applicables à tout fonds, en vous donnant un préavis d'au moins 60 jours. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la rubrique Changements fondamentaux apportés aux fonds.

En plus des frais de gestion, chaque fonds et chaque fonds sous-jacent doit assumer ses propres frais d'exploitation. Ces frais d'exploitation et les taxes applicables peuvent comprendre notamment les frais d'administration liés à la police, les frais payables au fiduciaire, les frais juridiques et comptables, les droits de garde, les frais de courtage et de vérification, les frais du dépositaire des valeurs, les coûts de l'agent de transfert relatifs à l'établissement et au rachat d'unités ainsi que les coûts des rapports financiers et autres documents, comme les notices explicatives, exigés par les organismes de réglementation.

Ces dépenses varient selon les sommes effectivement engagées. Le ratio des frais de gestion (RFG) englobe les frais de gestion et les autres dépenses engagées par le fonds.

Les frais de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès et les frais de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance sont des frais distincts aux termes d'une police Générations II. Ils ne sont pas intégrés aux frais de gestion et d'exploitation. Pour de plus amples renseignements, consultez les rubriques Générations II – Frais de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès et Frais de revalorisation applicable à l'échéance.

Frais de gestion pour les fonds d'une police Générations de base, Générations I et Générations II

Nom du fonds	Frais de gestion (%)		
	Générations de base	Générations I	Générations II
FONDS DE RÉPARTITION D'ACTIFS			
Fonds de répartition prudent (GSP)	2,30 %	2,35 %	2,45 %
Fonds de répartition modéré (GSP)	2,35 %	2,40 %	2,50 %
Fonds de répartition équilibré (GSP)	2,45 %	2,50 %	2,65 %
Fonds de répartition accéléré (GSP)	2,55 %	2,65 %	2,80 %
Fonds de répartition énergique (GSP)	2,65 %	2,75 %	2,95 %
FONDS DE RÉPARTITION AXÉ SUR LE REVENU			
Fonds axé sur le revenu (GSP)	2,15 %	2,20 %	2,30 %
Fonds de croissance du revenu (GSP)	2,35 %	2,40 %	2,55 %
Fonds de croissance du revenu Plus (GSP)	2,40 %	2,45 %	2,60 %
FONDS DE TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE			
Fonds du marché monétaire (Portico)	1,05 %	1,05 %	1,09 %
Fonds du marché monétaire sans chargement (Portico)	0,75 %	0,80 %	0,85 %
FONDS À REVENU FIXE			
Fonds d'obligations de base Plus (Portico)	1,70 %	1,75 %	1,80 %
Fonds indiciel d'obligations canadiennes (GPTD)	1,60 %	1,65 %	1,70 %
Fonds d'obligations d'État (Portico)	1,60 %	1,65 %	1,70 %
Fonds d'obligations internationales (CLI)	1,80 %	2,00 %	2,05 %
FONDS ÉQUILIBRÉS			
Fonds de revenu (Portico)	1,80 %	1,85 %	1,90 %
Fonds équilibré (Bissett)	2,30 %	2,70 %	2,85 %
Fonds de répartition de l'actif Cambridge (CI)	2,35 %	2,60 %	2,75 %
Fonds de gestion de placements (Laketon)	2,15 %	2,45 %	2,50 %
Fonds équilibré (Invesco)	2,40 %	2,54 %	2,69 %
Fonds de revenu mondial (Sentry)	2,40 %	2,45 %	2,68 %

Frais de gestion pour les fonds d'une police Générations de base, Générations I et Générations II

Nom du fonds	Frais de gestion (%)		
	Générations de base	Générations I	Générations II
Canada-Vie Fonds Fidelity Étoile du Nord ^{MD} – Équilibre	2,55 %	2,80 %	2,95 %
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES			
Fonds d'actions canadiennes (Laketon)	2,25 %	2,45 %	2,75 %
Fonds d'actions canadiennes (Gestion des capitaux London)	2,25 %	2,40 %	2,73 %
Fonds d'actions de croissance canadiennes (Mackenzie)	2,45 %	2,55 %	2,92 %
Fonds d'actions canadiennes (Bissett)	2,40 %	2,68 %	2,96 %
Fonds de croissance canadienne (Invesco)	2,60 %	2,85 %	3,05 %
Canada-Vie Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD}	2,60 %	2,90 %	3,15 %
Fonds Focus Actions canadiennes (CGOV)	2,45 %	2,85 %	3,05 %
Fonds d'actions canadiennes Cambridge (CI)	2,60 %	2,85 %	3,10 %
Fonds d'actions de valeur canadiennes (Laketon)	2,25 %	2,45 %	2,75 %
Fonds de valeur toutes capitalisations canadiennes (Mackenzie)	2,55 %	2,95 %	3,20 %
Fonds à haut revenu de dividendes (Laketon)	2,20 %	2,35 %	2,65 %
Fonds de dividendes (GIGWL)	2,20 %	2,30 %	2,63 %
Fonds canadien de sociétés à moyenne capitalisation (GIGWL)	2,35 %	2,55 %	2,93 %
Fonds d'actions de croissance (AGF)	2,55 %	2,90 %	3,20 %
Fonds d'actions à petite capitalisation (Bissett)	2,95 %	3,20 %	3,55 %

FONDS SPÉCIALISÉS CANADIENS ET AUTRES FONDS			
Fonds immobilier (CIGWL)	2,60 %	2,69 %	3,09 %
Fonds de ressources canadiennes (Mackenzie)	2,60 %	2,80 %	3,15 %
FONDS D' ACTIONS ÉTRANGÈRES			
Fonds d'actions mondiales (Setanta)	2,40 %	2,55 %	2,80 %
Fonds de croissance mondiale (Mackenzie)	2,56 %	2,75 %	3,13 %
Fonds d'actions mondiales (Fidelity)	2,75 %	3,00 %	3,30 %
Fonds d'actions internationales (Invesco)	2,70 %	2,85 %	3,20 %
Fonds de croissance américaine (Putnam)	2,50 %	2,65 %	2,90 %
Fonds de croissance américain (AGF)	2,55 %	2,79 %	3,13 %
Canada-Vie Fonds <i>Fidelity Discipline Actions</i> ^{MD} Amérique	2,65 %	3,00 %	3,30 %
Fonds de valeur américain (Gestion des capitaux London)	2,30 %	2,50 %	2,75 %
Fonds d'actions internationales (CI)	2,80 %	3,00 %	3,30 %
Fonds d'actions internationales (Templeton)	2,65 %	3,00 %	3,30 %
FONDS SPÉCIALISÉS ÉTRANGERS ET AUTRES FONDS			
Fonds d'actions européennes (Setanta)	2,45 %	2,65 %	2,90 %
Fonds d'actions Extrême-Orient (CLI)	2,60 %	2,80 %	3,10 %
Canada-Vie Fonds Fidelity Étoile du Nord ^{MD}	2,70 %	3,00 %	3,30 %

Frais et dépenses que vous payez directement

Il est possible que vous deviez payer directement les frais et dépenses ci-dessous lorsque vous investissez dans une police :

- Frais de vente différés; veuillez consulter la rubrique Option Frais de vente différés
- Frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance
- Frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès
- Frais d'opérations à court terme; veuillez consulter la rubrique Opérations à court terme

Vous trouverez une explication détaillée de ces frais et dépenses ci-dessous. Nous avons le droit de changer le montant ou la nature des frais et des dépenses que vous payez, en tout temps.

Les services suivants vous sont fournis gratuitement :

- Établissement d'une police non enregistrée ou d'une police enregistrée
- RPA et versements périodiques de revenu prévus
- Virements entre des fonds, à moins que la prime ait été investie dans le fonds pendant moins de temps que la période spécifiée; veuillez consulter la rubrique *Opérations à court terme*
- Nous nous réservons périodiquement le droit d'exiger certains frais pour des services additionnels et de modifier le montant ou la nature des frais qui vous sont imputés en tout temps.

Option avec frais de vente différés

Si vous liquidez des unités avec FVD avant l'expiration des périodes indiquées dans le tableau ci-dessous, vous serez obligé de nous verser des FVD.

Pour obtenir le montant de ces frais en dollars, il suffit de multiplier le pourcentage indiqué de frais de vente différés par la valeur liquidative des unités qui sont rachetées. Le pourcentage applicable est déterminé en fonction de l'année de prime attribuée aux unités des fonds visé.

Année de prime	Frais de vente différés quand le rachat est exécuté aux termes de fonds avec frais de vente différés*
1 ^{re} année	4,5 %
2 ^e année	4,5 %
3 ^e année	4,0 %
4 ^e année	3,5 %
5 ^e année	3,0 %
6 ^e année	2,5 %
7 ^e année	1,5 %
8 ^e année et années suivantes	0 %
* Montant net consenti sans frais (veuillez consulter la rubrique <i>Montant consenti sans frais de vente différés</i>)	

Frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance et frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès

Si vous choisissez l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance ou l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès, ou les deux, lorsque la première prime est affectée à l'option de fonds distincts, vous devez régler des frais supplémentaires. Une fois choisie, l'option de revalorisation de la garantie ne peut pas être résiliée.

Le montant des frais dépend des fonds que vous détenez. Les frais seront déduits une fois l'an de chaque fonds à l'anniversaire de la date d'adhésion au fonds. Les frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès et les frais liés à l'option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance sont présentés dans l'Aperçu du fonds respectif de chacun.

Nous avons le droit de modifier ces frais en tout temps. Si nous augmentons ces frais de plus de 0,50 pour cent par année ou de plus de 50 pour cent des frais en vigueur, selon le montant le plus élevé, il s'agira d'un changement fondamental et vous aurez certains droits (veuillez consulter la rubrique Changements fondamentaux apportés aux fonds). Si nous augmentons les frais, nous vous ferons parvenir un avis écrit 60 jours avant le changement.

Frais d'opérations à court terme

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez consulter la rubrique *Opérations à court terme*.

Politique de placement

Nous avons établi des politiques de placements et de prêts relativement à nos fonds distincts qui sont, à notre avis, raisonnables et prudentes. Les politiques de placements se conforment à ce qui suit :

- Les lois provinciales et la loi fédérale sur les normes de prestation de pension
- Les Lignes directrices applicables aux contrats individuels à capital variable afférents aux fonds distincts de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc. (ACCAP), et ses modifications, approuvées par le conseil d'administration de l'ACCAP et par le Conseil canadien des responsables de la réglementation d'assurance
- La *Ligne directrice sur les contrats individuels à capital variable afférents aux fonds distincts*, de l'Autorité des marchés financiers (AMF), et ses modifications, approuvée par l'Autorité des marchés financiers

et à toutes les modifications périodiques pouvant être apportées à ces normes.

L'objectif de placement et/ou les stratégies de placement des fonds distincts peuvent être réalisés en investissant directement dans des titres ou des unités d'un ou de plusieurs fonds sous-jacents dont l'objectif de placement est semblable à celui du fonds. Si le fonds sous-jacent est un fonds commun de placement, l'objectif de placement fondamental du fonds commun de placement ne peut pas être modifié sans l'approbation des détenteurs de ses parts. Si le changement est approuvé, nous vous informerons du changement. Lorsqu'un fonds investit dans un fonds sous-jacent, il n'y a pas duplication des frais de gestion de placement.

Les bénéfices de chaque fonds distinct sont réinvestis dans ce fonds conformément à ses objectifs et ses stratégies de placement.

Des activités en matière de prêts de titres peuvent être entreprises par les fonds distincts si elles sont jugées prudentes, dans l'intérêt des fonds distincts, et conformes aux lois applicables. En date de la présente notice explicative, le Fonds immobilier Canada-Vie (CIGWL) est le seul fonds autorisé à emprunter pour souscrire des titres. Les autres fonds distincts n'effectuent aucun emprunt, à moins que ce ne soit aux fins du financement des rachats (et seulement dans la mesure permise par les exigences réglementaires applicables).

Pour un résumé de la politique de placement de chaque fonds distinct, consultez la rubrique *Aperçu du fonds*. Une description détaillée de l'objectif et des stratégies de placement de chaque fonds distinct est disponible sur demande auprès de la Canada-Vie à l'adresse figurant à l'intérieur de la page couverture. Vous pouvez aussi obtenir des renseignements sur les fonds sous-jacents, y compris les états financiers vérifiés des fonds sous-jacents, en communiquant avec

votre conseiller.

La somme de l'exposition d'un fonds distinct à une personne morale donnée ne dépassera pas 10 pour cent de la valeur du fonds distinct au moment de l'investissement. En outre, le pourcentage de titres émis par une société et pouvant être acquis est limité à 10 pour cent de chaque catégorie de titres émis par la société, à moins que le titre émis par la société ne soit garanti par une autorité gouvernementale canadienne. Cette limite ne s'applique pas aux fonds distincts qui sont des fonds indiciaires. Pour aucun fonds distinct, nous n'investirons dans les titres d'un émetteur dans le but d'exercer un contrôle ou aux fins de gestion.

Rendement des fonds distincts et des fonds sous-jacents

Dans bien des cas, les objectifs et les stratégies de placement des fonds sont similaires aux objectifs et stratégies d'un fonds sous-jacent correspondant offert par nos gestionnaires de placements. Bien que les fonds aient ces objectifs et stratégies similaires, et que, bien souvent, les mêmes personnes s'occuperont de la gestion des portefeuilles de placements, le rendement des fonds sous-jacents et des fonds distincts correspondants ne sera pas identique.

Abolition de fonds

Nous nous réservons le droit de rationaliser notre offre de fonds. Si nous cessons d'offrir un fonds, nous vous donnerons un préavis écrit d'au moins 60 jours de notre décision et des mesures que nous comptons prendre. Vous êtes autorisé à virer la valeur de vos unités à un fonds de même nature; veuillez consulter la rubrique Changements fondamentaux apportés aux fonds. Tout virement à un fonds sera effectué selon les dispositions décrites à la rubrique Virements, parmi les fonds que nous offrons à ce moment-là. À défaut de recevoir vos directives cinq jours avant la date d'évaluation concernant le fonds aboli, nous échangerons ses unités contre des unités d'un fonds du marché monétaire ou de tout autre fonds choisi conformément à nos règles administratives alors applicables. Le fonds du marché monétaire ou l'autre fonds choisi comportera la même option de frais que le fonds aboli.

Nous nous réservons également le droit de modifier la stratégie d'un fonds, notamment par l'élimination ou la substitution de fonds sous-jacent sans préavis. Nous pouvons de plus remplacer le gestionnaire du fonds après vous en avoir avisé au moins 60 jours à l'avance.

Divulgaration

Aucun administrateur, cadre supérieur, associé ou personne affiliée à la Canada-Vie ne possède aucun intérêt important, directement ou indirectement, dans les opérations conclues au cours des trois années qui ont précédé la date de la présente notice explicative ni dans toute opération proposée qui a eu un effet important sur la Canada-Vie ou sur l'une de ses filiales, pour ce qui est des fonds.

Aucun contrat ayant de l'importance pour les propriétaires de police qui affectent des primes aux fonds n'a été signé ou modifié au cours des deux dernières années. Il n'existe aucun autre fait essentiel en ce qui concerne la police qui ne soit divulgué dans la présente notice explicative.

Nous n'avons pas nommé de courtier principal pour l'achat ou la vente des placements sous-jacents des fonds. Ces transactions sont généralement effectuées par de nombreuses maisons de courtage différentes.

Gestionnaires de placements

Nous avons le droit de nommer des gestionnaires de placements ou de les remplacer pour qu'ils fournissent des services de gestion de les placements, des services consultatifs et des services connexes nécessaires à l'investissement et à la gestion des biens des fonds distincts.

Nous avons actuellement recours aux gestionnaires de placements ci-dessous pour nos fonds :

- Placements AGF Inc., dont voici l'adresse : Tour de la Banque Toronto-Dominion, bureau 3100, C. P. 50 Toronto (Ontario) M5K 1E9
- Gestion de placements Bissett, dont voici l'adresse : 350, 7^e Avenue S.-O., bureau 3100, Calgary (Alberta) T2P 3N9
- Canada Life Investments, dont voici l'adresse : 1-6 Lombard Street, London, England, EC3V 9JU.
- Canada Life Investments est la marque utilisée pour les activités de gestion de placements de la société Canada Life Asset Management Limited.
- CGOV Asset Management, dont voici l'adresse : 21, chemin Bedford, bureau 300, Toronto (Ontario) M5R 2J9
- CI Investments Inc., dont voici l'adresse : 2, rue Queen Est, 20^e étage Toronto (Ontario) M5C 3G7
- Fidelity Investments Canada ULC, dont voici l'adresse : 483 rue Bay, bureau 200, Toronto (Ontario) M5G 2N7
- Société de Placements Franklin Templeton (Templeton), dont voici l'adresse : 5000, rue Yonge, bureau 900, Toronto (Ontario) M2N 0A7
- Groupe de gestion d'actifs GLC Itée, dont voici l'adresse : 255, avenue Dufferin, London (Ontario) N6A 4K1.

Groupe de gestion d'actifs GLC Itée gère ses mandats de placement par l'entremise de cinq divisions de gestion de placement – Gestion des capitaux London, Gestion d'investissements Laketon (Laketon), Gestion d'investissements GWL (GIGWL), Gestion d'investissements Portico (Portico) et Groupe de solutions de portefeuille.

- Conseillers immobiliers GWL inc., dont voici l'adresse : 33, rue Yonge, bureau 830, Toronto (Ontario) M5E 1G4
- Invesco Canada Ltd, dont voici l'adresse : 5140, rue Yonge, bureau 900, Toronto (Ontario) M2N 6X7
- Placements Mackenzie, dont voici l'adresse : 180, rue Queen Ouest, Toronto (Ontario) MV5 3K1.
- Placements Mackenzie est la marque utilisée pour les activités de gestion de placements de la Corporation Financière Mackenzie.
- Putnam Investments Canada ULC a/s de Service du contentieux, dont voici l'adresse : 180, rue Queen Ouest, Toronto (Ontario) M5V 3K1 ou One Post Office Square Boston MA 02109

- Sentry Investments Inc., dont voici l'adresse : 199, rue Bay, bureau 2700, C. P. 108, Toronto (Ontario) M5L 1E2
- Setanta Asset Management Limited, dont voici l'adresse : College Park House, 20 Nassau Street Dublin 2, Ireland
- Gestion de Placements TD inc., dont voici l'adresse : Toronto Dominion Centre, 10^e étage, C. P. 100, Toronto (Ontario) M5K 1G8
- La Canada-Vie est une filiale de La Great-West, compagnie d'assurance-vie et membre du groupe de sociétés de la Corporation Financière Power. Putnam Investments Canada ULC est une filiale en propriété exclusive de Great-West Lifeco Inc. Groupe de gestion d'actifs GLC Itée, Corporation Financière Mackenzie, Conseillers immobiliers GWL inc., Setanta Asset Management Ltd et Canada Life Investments sont des filiales de la Canada-Vie. Des politiques ont été mises en place afin d'éviter tout conflit d'intérêt.

Processus d'examen des activités des gestionnaires de placements

Grâce à notre Processus d'examen des activités des gestionnaires de placements, nous contrôlons et examinons régulièrement le bilan des gestionnaires de placements par rapport à nos critères et aux attentes fixées.

Il s'agit des examens suivants :

- Examen du rendement – absolu et rajusté selon le risque – et de la constance de ce rendement comparativement à celui de pairs et à l'indice de référence
- Examen des politiques et procédures de placement à l'égard du fonds pour s'assurer que les objectifs, les seuils de tolérance au risque et les limites de placement sont respectés
- Examen des facteurs qualitatifs, comme la rotation du portefeuille et l'uniformité du style

Notre examen est dirigé par notre Comité d'examen des activités des gestionnaires de placements, lequel se compose de membres de la haute direction qui détiennent un éventail de titres et de compétences reconnus dans le milieu des affaires et des investissements.

Considérations fiscales

Voici un sommaire général des points que les résidents canadiens doivent considérer en matière d'impôt sur le revenu. Il est fondé sur la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) actuelle et ses modifications et ne tient compte d'aucune loi provinciale, territoriale ou étrangère sur les impôts. Ce sommaire n'englobe pas toutes les considérations fiscales possibles.

Les règles entourant le traitement fiscal de certaines garanties offertes aux termes des rentes demeurent incertaines à l'heure actuelle. Il vous incombe de déclarer tout revenu imposable et de régler tous les impôts exigibles. Ce sommaire ne vise pas à vous offrir des conseils d'ordre fiscal.

Nous avons tenté de faire en sorte que notre exposé soit facile à comprendre. Par conséquent, nous avons omis certaines précisions techniques et n'aborderons pas toutes les conséquences fiscales qui pourraient être applicables. **En conséquence, vous devez consulter votre propre fiscaliste pour examiner le traitement fiscal de ces rentes à la lumière de votre situation personnelle.**

Situation fiscale des fonds

Les fonds ne sont pas des entités juridiques séparées. Ils répondent à la définition de fonds distincts au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada). Aux fins de l'impôt, nos fonds distincts sont réputés être des fiducies qui sont des entités séparées de la Canada-Vie. L'actif des fonds distincts est donc conservé séparément de notre actif d'administration générale.

En règle générale, les fonds ne sont pas soumis au paiement de l'impôt sur le revenu, car la totalité de leur revenu et de leurs gains et pertes en capital matérialisés vous est attribuée, à vous et aux autres propriétaires de police au titre des fonds chaque année.

Les fonds distincts peuvent faire l'objet de prélèvements d'impôt étranger sur le revenu réalisé au titre des placements non canadiens.

Situation fiscale des propriétaires de police

REER, REER de conjoint, CRI, REER immobilisé ou REIR

Un REER est enregistré aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada). Les cotisations que vous versez à votre REER et REER de conjoint sont déductibles d'impôt jusqu'à concurrence d'un plafond annuel, stipulé par l'Agence du revenu du Canada (ARC). Vous ne pouvez établir un CRI, un REER immobilisé ou un REIR qu'avec des sommes provenant d'un régime de retraite, si la loi fédérale et les lois provinciales sur les pensions vous autorisent à le faire. Les lois sur les pensions imposent certaines restrictions à l'égard de ces produits.

Vous n'avez pas à déclarer le revenu de placement qui

vous est attribué par les fonds de placement dans l'année pendant laquelle le revenu est réalisé. Cependant, aux fins de l'impôt sur le revenu, vous devez déclarer tout rachat aux termes de votre REER, à moins que le produit ne soit transféré directement à un autre régime enregistré aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada). L'impôt sera retenu sur les rachats.

Si vous exécutez un rachat aux termes du REER de votre conjoint, il est possible que votre conjoint de droit ou de fait cotisant ait à payer de l'impôt sur le montant racheté si un montant a été versé à ce REER ou à tout autre REER de conjoint pendant l'année d'imposition en cours ou pendant les deux années d'imposition précédentes.

Nous retiendrons l'impôt sur ces rachats, conformément aux règlements de l'ARC et/ou à toute autre disposition provinciale applicable.

FERR, FERR de conjoint, FRRP, FRRI, FRV et FRVR

Un FERR est enregistré aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada). Vous ne pouvez souscrire un FERR qu'avec de l'argent provenant d'un autre régime enregistré en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada). Vous pouvez également transférer de l'argent d'un régime de retraite à un FRRP, à un FRRI, à un FRV ou à un FRVR, si les lois fédérale ou provinciales sur les pensions vous le permettent.

Vous n'avez pas à déclarer le revenu à l'égard du revenu de placement qui vous est attribué par les fonds de placement de votre FERR, FERR de conjoint, FRRP, FRRI, FRV ou FRVR dans l'année pendant laquelle le revenu est réalisé. Cependant, les versements de revenu que vous recevez de votre FERR, FERR de conjoint, FRRP, FRRI, FRV ou FRVR sont imposables chaque année, et l'impôt peut être retenu sur ces paiements. Les règlements actuels en matière d'impôt sur le revenu exigent que nous percevions l'impôt sur le revenu de tout montant retiré qui est en sus du revenu minimum autorisé aux termes d'un FERR, d'un FERR de conjoint, d'un FRRP, d'un FRRI, d'un FRV ou d'un FRVR.

Les transferts que vous effectuez à un FERR, un FERR de conjoint, un FRRI, un FRV ou un FRVR ne sont pas déductibles d'impôt.

À votre décès, le produit de votre police enregistrée sera versé à votre bénéficiaire désigné ou à votre succession. Si votre époux ou conjoint de fait est le bénéficiaire de la police ou de votre succession et s'il décide de virer le produit de votre police enregistrée à sa propre police enregistrée, le virement se fera en franchise d'impôt. Par contre, si votre conjoint opte pour le versement en espèces du produit de votre police, cette somme devra être déclarée dans votre déclaration de revenus finale. Si le bénéficiaire de la police ou de votre succession est un enfant ou un petit-enfant à votre charge (à cause d'un handicap physique ou mental), ce dernier peut virer le produit de votre police enregistrée à une police enregistrée en son nom,

sur une base d'imposition différée. Les lois en vigueur régissent ce genre de situation.

Si vous avez désigné comme bénéficiaires de votre police ou de votre succession vos enfants ou petits-enfants mineurs, ce ou ces derniers peuvent reporter l'impôt à payer en souscrivant une rente certaine payable jusqu'à leur 18^e anniversaire de naissance. De cette manière, ils ne paieront de l'impôt que sur les prestations de rente qu'ils toucheront chaque année.

Si le bénéficiaire de la police ou de votre succession est une personne autre que votre époux ou conjoint de fait, un enfant ou un petit-enfant, ou si vous n'avez pas désigné de bénéficiaire de la police ou de votre succession, le produit de la police payable au décès devra être ajouté à votre revenu imposable sur votre déclaration de revenus finale.

Polices non enregistrées

Si la police n'est pas enregistrée en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada), vous devrez déclarer tous les revenus qui lui sont attribués, y compris les gains et pertes en capital et les revenus en intérêts et de dividendes, de source canadienne et étrangère. De plus, si vous exécutez un rachat aux termes de la police, une partie des gains ou des pertes en capital matérialisés ou non matérialisés dans le cadre d'un fonds vous sera dévolue. Vous recevrez chaque année un relevé d'impôt vous indiquant vos gains ou pertes en capital, vos revenus en dividendes et vos revenus de placement de source canadienne et étrangère et tout impôt étranger payé et crédit d'impôt pour dividendes canadiens.

es renseignements fiscaux que nous vous fournissons n'engloberont pas les rajustements relatifs aux opérations qui produisent des pertes apparentes aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada). Pour éviter la création de pertes apparentes qui seront refusées aux fins de l'impôt sur le revenu, nous vous recommandons d'éviter d'affecter des primes à la souscription d'unités d'un fonds dans les 30 jours précédant ou suivant un rachat d'unités de ce même fonds.

Imposition des garanties

Aux termes d'une police enregistrée, tout montant d'une garantie applicable à l'échéance qui est versé est imposable lorsque la police accorde le rachat.

Aux termes d'une police non enregistrée, tout montant d'une garantie qui est versé à l'égard de la police peut être assujéti à l'imposition à la date du versement. L'ARC n'a pas défini clairement l'assujettissement à l'impôt de tout versement d'une garantie. Par conséquent, nous ne pouvons confirmer l'exactitude d'aucune déclaration concernant le traitement définitif du versement d'une garantie aux termes d'une police non enregistrée sur le plan de l'imposition.

Suivi de vos placements

Documents que vous recevrez

En plus de la présente notice explicative, à la signature de votre proposition, nous vous remettrons un exemplaire du contrat d'assurance individuel à capital variable. Par la suite, vous recevrez une lettre de bienvenue et un avis confirmant que votre prime initiale a été acquittée et indiquant son affectation. La lettre de bienvenue précisera le numéro de client que vous devrez utiliser dans toute correspondance ultérieure. L'avis de confirmation donne des renseignements sur vos placements, notamment le nombre d'unités ayant été l'objet d'opérations ainsi que leur valeur unitaire, et/ou le type de placement à terme à intérêt garanti que vous avez choisi, et le taux d'intérêt applicable. Nous vous recommandons de ranger ces documents avec le livret de votre contrat. Aucun avis de confirmation n'est envoyé dans le cas d'opérations périodiques tels les prélèvements automatiques et les rachats partiels automatiques (RPA) ou les versements de revenu planifiés.

Vous recevrez des relevés semestriels énumérant les opérations exécutées aux termes de la police depuis le relevé précédent, le nombre total d'unités visées et la valeur unitaire des unités de chacun de vos fonds. Ces relevés feront également état de toute opération à l'égard de toute option de placements productifs d'intérêts faisant partie de la police. Les relevés feront état des valeurs de marché au 30 juin et au 31 décembre. Si ces dates ne coïncident pas avec des dates d'évaluation, les relevés indiqueront les valeurs à la première date d'évaluation suivant ces dates, selon nos règles administratives alors en vigueur. Si vous découvrez une erreur dans un relevé semestriel, veuillez nous en aviser dans les 60 jours suivant sa réception, pour que nous puissions faire les vérifications et les corrections qui s'imposent. Nous nous réservons le droit de rectifier le relevé en cas d'erreur ou d'omission.

Toute communication écrite sera expédiée à la dernière adresse inscrite dans nos dossiers à l'égard de la police. Si vous changez d'adresse, veuillez nous en informer sans tarder.

Nous pouvons rectifier la fréquence ou le contenu de votre relevé, conformément aux lois applicables.

La version la plus récente de *l'Aperçu du fonds* de chaque fonds distinct est disponible sur demande auprès de la Canada-Vie à l'adresse figurant à l'intérieur de la page couverture ou en visitant le site www.canadalife.com.

Les états financiers annuels vérifiés de l'exercice financier courant vous seront fournis après le 30 avril et les états financiers semestriels non vérifiés après le 30 septembre de chaque année. Vous pouvez obtenir des copies des états financiers vérifiés en présentant une demande par l'intermédiaire de notre site Web ou par la poste. Vous pouvez vous procurer des exemplaires des états financiers semestriels non

vérifiés en faisant la demande par écrit.

Renseignements supplémentaires sur vos placements

Pour obtenir des renseignements sur la police, veuillez communiquer avec nous de l'une ou l'autre des manières suivantes :

- En téléphonant à notre Service à la clientèle, au 1 888 252-1847. Nos représentants du Service à la clientèle se feront un plaisir de répondre à vos questions ou demandes. Vous pouvez également joindre notre Service à la clientèle par courriel au isp_customer_care@canadalife.com ou par télécopieur au 1 888 252-1329.
- En composant le numéro de notre service interactif de réponse vocale, au 1 877 726-9224. Ce service sûr vous permet de consulter les valeurs unitaires des fonds distincts, le solde de la police, et plus encore.
- En vous rendant sur notre site www.canadalife.com et en suivant le lien vers Produits de retraite et d'investissement puis ensuite le lien vers le Service VIP par Internet pour accéder aux renseignements sur la police. Le Service VIP par Internet vous permet d'accéder en toute sécurité aux données sur la police, qu'il s'agisse du solde, du détail des opérations ou d'autres renseignements.
- En postant une lettre à un de nos bureaux administratifs :

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, Retraite et Investissement, Individuelle, 255, avenue Dufferin, bureau 424, London (Ontario) N6A 4K1 ou

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, Retraite et Investissement, Individuelle, 2001, boul. Robert-Bourassa, bureau 540, Montréal (Québec) H3A 1T9

Renseignements administratifs

Auditeur

Les fonds de la Canada-Vie sont vérifiés par Deloitte & Touche s.r.l., 60, rue Main, bureau 2300, Winnipeg (Manitoba) R3C 3Z3. La Canada-Vie se réserve le droit de mettre fin à cette entente, moyennant un préavis écrit de 60 jours aux parties intéressées.

Assuris

Assuris est une société à but non lucratif financée par le secteur de l'assurance-vie. Elle protège les propriétaires de police canadiens contre la perte de leurs droits en cas d'insolvabilité d'une société membre. On peut obtenir plus d'information sur la portée de la protection offerte par Assuris sur le site www.assuris.ca ou dans le dépliant explicatif que vous pouvez obtenir de votre conseiller, de la Canada-Vie ou d'Assuris, en visitant le site www.assuris.ca ou au 1 866 878-1225.

Risques liés aux fonds

Tous les fonds se composent de différents types de placement – titres boursiers, obligations, autres fonds, espèces – selon l'orientation du fonds en matière de placement. Différents types de fonds comporteront donc différents risques. La valeur des fonds variera de jour en jour en raison d'une combinaison de facteurs, notamment les fluctuations des taux d'intérêt, la conjoncture économique, l'évolution des marchés et la situation des entreprises. Par conséquent, la valeur des unités des fonds peut fluctuer à la hausse ou à la baisse, ce qui fait que la valeur de votre investissement pourrait avoir augmenté ou diminué au moment où vous le faites racheter.

Bien que vous ne puissiez éliminer entièrement le risque, vous pouvez le réduire grâce à la diversification, c'est-à-dire en investissant dans différents placements. Vous pouvez réaliser cette diversification par la voie d'un fonds de répartition de l'actif ou de plusieurs fonds ayant différents coefficients de risque.

Dans certaines circonstances, un fonds peut suspendre les opérations de rachat. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la rubrique Report du rachat de vos unités.

Vous trouverez dans chaque Aperçu du fonds, une rubrique intitulée À qui le fonds s'adresse-t-il?. Celle-ci vous permettra de déterminer si le fonds convient à votre situation.

De plus, l'Aperçu du fonds présente dans la rubrique Quel est le degré de risque? Le niveau de risque associé au fonds selon un barème allant de très faible à élevé. Cette classification du risque, le cas échéant, a été établie en se fondant sur le risque de volatilité historique tel que mesuré par l'écart-type du rendement du fonds. Il peut exister d'autres types de risques, mesurables ou non mesurables, et il se peut que la volatilité antérieure d'un fonds ne reflète pas tous les risques potentiels et ne soit pas une indication de sa volatilité future. Par exemple, un fonds comportant un niveau de risque très faible ou faible conviendrait davantage à un investisseur disposant d'un horizon de placement court et recherchant la préservation du capital. En revanche, un fonds comportant un niveau de risque élevé conviendrait davantage à un investisseur à long terme recherchant l'accumulation du capital tout en tolérant bien les hauts et les bas du marché boursier. Ces classifications du risque sont fournies à titre général uniquement. Vous devriez consulter votre conseiller afin qu'il vous aide à déterminer le niveau de risque qui est approprié pour vous.

Vous trouverez ci-après un sommaire des différents types de risques auxquels peuvent être exposés les fonds.

Risque lié au prix des marchandises

Un fonds distinct qui investit dans des sociétés de ressources naturelles, comme le pétrole, l'essence et l'or, ou dans des sociétés énergétiques ou minières

sera touché par une variation du prix des marchandises. Les prix des marchandises ont tendance à être cycliques et peuvent connaître des variations spectaculaires au cours de brèves périodes. De plus, de nouvelles découvertes ou des modifications à la réglementation gouvernementale peuvent avoir une incidence sur le prix des marchandises.

Risque lié au crédit

Le risque lié au crédit englobe le risque lié au non-paiement, le risque lié à l'écart de taux d'intérêt et le risque lié au déclassement. Chacun de ces risques peut avoir un impact négatif sur la valeur d'un titre à revenu fixe.

- Le risque lié au non-paiement est le risque selon lequel l'émetteur d'une obligation ou d'un autre titre à revenu fixe sera incapable de payer les intérêts ou le capital à la date d'échéance. Ce risque peut varier au cours de la durée du placement dans des titres à revenu fixe.
- Le risque lié à l'écart de taux d'intérêt est le risque selon lequel il y aura hausse de la différence entre le taux d'intérêt de l'obligation d'un émetteur et le taux d'intérêt d'une obligation pour laquelle le risque associé est considéré comme peu élevé, comme une obligation d'État. La différence entre ces taux d'intérêt s'appelle « écart de taux d'intérêt ». Une hausse de l'écart de taux d'intérêt après l'achat d'un titre à revenu fixe entraînera la diminution de la valeur de ce titre.
- Le risque lié au déclassement est le risque selon lequel une agence de notation spécialisée, comme Standard & Poor's ou Dominion Bond Rating Services, abaissera la cote de solvabilité des titres d'un émetteur. Les déclasserements de la cote de solvabilité d'un émetteur ou toute autre mauvaise nouvelle le concernant peuvent faire fléchir la valeur au marché d'un titre.

Risque lié aux instruments dérivés

Les instruments dérivés sont des titres dont les valeurs sont fondées sur un actif sous-jacent, des taux d'intérêt, des taux de change ou un indice boursier, ou qui sont tirées de ces éléments. Ils peuvent être utilisés pour réduire les risques associés à l'évolution des taux d'intérêt et des taux de change et pour augmenter le rendement. Dans les cas où les instruments dérivés servent à d'autres fins que de couverture, ils permettent aux fonds distincts de profiter indirectement du rendement d'un ou de plusieurs titres ou d'un indice, sans qu'il y ait souscription d'actions comme telle.

Il y a un certain nombre de risques associés aux instruments dérivés :

- La valeur d'un instrument dérivé peut changer en raison des variations du cours des titres, des taux d'intérêt ou des taux de change sur le marché
- Le dégagement en temps opportun d'une position sur le marché secondaire pour éviter une perte ou réaliser un gain peut être difficile en raison d'une

carence de titres à négocier sur le marché

- Il y a aussi le risque que l'une des parties néglige d'effectuer le versement promis

Les fonds de répartition de l'actif et les fonds distincts qui effectuent des placements directement dans un fonds sous-jacent n'investissent pas directement dans des instruments dérivés. La majorité des autres fonds distincts peuvent utiliser les instruments dérivés à des fins de couverture ou pour réduire les risques. Ils peuvent aussi utiliser des instruments dérivés à d'autres fins que de couverture pour effectuer des placements indirectement dans des titres ou sur des marchés financiers et s'exposer à d'autres devises, à condition, bien sûr, que l'utilisation des instruments dérivés soit compatible avec les objectifs de placement du fonds distinct. Le gestionnaire de placement ne peut avoir recours aux instruments dérivés afin de créer un effet de levier ni donner en garantie l'actif du fonds dans le cadre de toute opération sur dérivé.

Les instruments dérivés peuvent être classés dans quatre groupes de base : les contrats de taux d'intérêt, les contrats de change à terme, les contrats de titres de participation et les contrats de marchandises. Au sein de chacun de ces groupes se retrouvent différents types d'instruments dérivés, dont les plus courants sont les suivants :

- Options
- Swaps de taux d'intérêt

Une option est un contrat qui donne au propriétaire le droit, mais non l'obligation, d'acheter ou de vendre un actif à un prix précis au cours d'une certaine période de temps.

Un swap de taux d'intérêt constitue une entente visant à substituer des flux financiers pour une période donnée; ce type de transaction n'entraîne pas la substitution réelle du principal du titre.

Les gestionnaires de placements peuvent recourir aux instruments dérivés qui sont négociés en Bourse et hors Bourse. Des lignes directrices et une réglementation régissent les instruments dérivés négociés hors Bourse.

Risque lié aux actions

Les placements dans des titres de participation, comme des actions, comportent plusieurs risques. La valeur des actions est touchée par la conjoncture du marché où se négocient les actions de la société, par des facteurs qui touchent des sociétés en particulier et par les conditions économiques et financières en général qui prévalent dans les pays où la société exerce ses activités. En général, les fonds distincts d'actions ont tendance à être plus volatils que les fonds distincts de titres à revenu fixe et la valeur de leurs titres peut varier beaucoup plus.

Risque lié aux titres à revenu fixe

Les placements dans des titres à revenu fixe, comme des obligations, comportent plusieurs risques. Outre les risques associés au crédit et aux taux d'intérêt,

différents facteurs peuvent entraîner une baisse du cours d'un titre à revenu fixe. Dans le cas des placements dans des titres à revenu fixe de sociétés, il peut s'agir notamment d'événements particuliers liés à une société et de la conjoncture financière, politique et économique (hormis les taux d'intérêt) générale dans les pays où la société fait des affaires. Dans le cas des titres à revenu fixe de gouvernements, ces facteurs comprennent la conjoncture économique, financière et politique générale.

Risque lié aux devises

La valeur liquidative d'un fonds distinct est établie en dollars canadiens. La valeur des titres libellés en devises est sensible aux fluctuations du dollar canadien par rapport aux devises concernées. Si le dollar canadien tombe par rapport à une devise, la valeur d'un placement libellé dans cette devise augmente. Ce changement se traduit par une augmentation de la valeur unitaire du fonds distinct. Le contraire se produit lorsque le dollar grimpe par rapport à une devise.

Risque lié aux placements étrangers

Il s'agit du risque de pertes financières à la suite de placements dans des marchés étrangers. La valeur des titres du fonds distinct peut dépendre, de façon générale, des facteurs économiques mondiaux ou, plus particulièrement, des facteurs économiques dans un pays donné. La réglementation en vigueur dans certains pays peut être moins rigoureuse qu'en Amérique du Nord, et un grand nombre de ces entreprises et gouvernements ne suivent pas les normes de comptabilité, de vérification et de présentation de l'information qui s'appliquent en Amérique du Nord. Il se peut que les systèmes juridiques de certains pays ne protègent pas adéquatement les investisseurs. Certains marchés boursiers étrangers ont un volume d'opérations moins important que celui des marchés nord-américains, ce qui peut rendre l'achat ou la vente des placements plus difficile. L'exécution de commandes importantes dans des pays étrangers peut causer une fluctuation des cours plus importante qu'en Amérique du Nord.

Risque lié aux fonds indiciels

Lorsqu'un fonds distinct porte le terme « indiciel » dans son appellation, on considère qu'il s'agit d'un fonds indiciel. Les décisions de placement d'un tel fonds distinct sont liées à son indice autorisé. Par conséquent, le fonds distinct peut avoir une plus grande partie de son actif net investi dans un ou plusieurs émetteurs, par rapport à celle qui est habituellement permise pour les fonds distincts. Une telle concentration peut réduire la diversification et la liquidité du fonds distinct. Elle peut également augmenter sa volatilité, laquelle peut devenir plus élevée que celle d'un fonds distinct plus diversifié, tout en suivant la volatilité de l'indice autorisé.

Risque lié au taux d'intérêt

Il s'agit du risque de pertes attribuables aux fluctuations

des taux d'intérêt. La valeur d'un titre à revenu fixe augmente lorsque les taux d'intérêt diminuent, et diminue lorsque les taux d'intérêt augmentent. En règle générale, les titres à revenu fixe à long terme sont plus sensibles aux fluctuations des taux d'intérêt que les titres dont la durée est plus courte.

Risque lié aux rachats substantiels

Certains fonds distincts peuvent avoir des investisseurs particuliers, y compris d'autres fonds distincts, qui détiennent une part substantielle des unités en circulation. Si un de ces investisseurs rachète une part substantielle de ses investissements dans un fonds distinct, ledit fonds peut être dans l'obligation de vendre des placements de son portefeuille à un prix désavantageux pour répondre à la demande de rachat. Cela peut entraîner des fluctuations importantes de prix au titre de la valeur liquidative du fonds distinct et peut potentiellement réduire les rendements du fonds distinct.

Risque immobilier

Le Fonds immobilier (CIGWL) est le seul fonds distinct qui investit directement dans l'immobilier. Les fonds de répartition de l'actif investissent dans le Fonds immobilier (CIGWL). Le Fonds immobilier (CIGWL) et les fonds distincts qui investissent dans le Fonds immobilier (CIGWL) pourraient afficher un retard quant à l'exécution d'une demande de rachat en raison de l'illiquidité relative de ses avoirs immobiliers. On s'attend à ce que le Fonds immobilier (CIGWL) conserve des liquidités suffisantes pour permettre l'exécution des demandes de rachats normaux dans un délai raisonnable afin d'éviter ces retards.

L'immobilier, de par sa nature même, est illiquide. Il n'existe pas de marché officiel pour les opérations immobilières, et le public a accès à très peu de dossiers donnant les modalités et conditions de telles opérations. Il est possible que la vente des placements immobiliers à un prix raisonnable prenne un certain temps. Cette situation pourrait limiter la capacité du fonds à réagir rapidement aux changements de la conjoncture économique ou des conditions de placement. Elle peut également nuire à la capacité du fonds de rembourser les propriétaires de police qui désirent faire racheter leurs unités.

Le fonds conservera suffisamment d'espèces pour pouvoir traiter, en temps opportun, un nombre normal de demandes de rachat. Cela dit, il se peut que les rachats soient interrompus provisoirement durant toute période pendant laquelle le fonds distinct ne contiendrait pas suffisamment de liquidités ou de titres facilement négociables pour donner suite aux demandes de rachat. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la rubrique Report du rachat d'unités d'un fonds.

La valeur unitaire du Fonds immobilier (CIGWL) variera suivant l'évolution du marché immobilier et des valeurs estimatives des immeubles détenus par ce fonds. La valeur des placements immobiliers peut varier en raison de la concurrence, de l'intérêt suscité par le bien

chez les locataires et de la qualité de l'entretien. La date d'exécution de l'évaluation annuelle peut également avoir une incidence sur la valeur des unités du fonds.

Le Fonds immobilier (CIGWL) doit être considéré comme un placement à long terme, qui ne convient pas aux investisseurs qui pourraient être forcés de convertir rapidement leurs avoirs en argent comptant.

En cas de dissolution du Fonds immobilier (CIGWL), les propriétaires de police pourraient recevoir un montant inférieur à la valeur unitaire, car celle-ci se fonde sur des évaluations qui pourraient être supérieures aux montants reçus au moment de la vente de biens immobiliers suivant une liquidation.

Risque lié à la vente à découvert

Certains fonds peuvent se livrer de façon rigoureuse et restreinte à la vente à découvert. Aux termes d'une vente à découvert, un fonds emprunte des titres auprès d'un prêteur puis vend les titres empruntés sur le marché libre. Le fonds s'engage à racheter les titres à une date ultérieure afin de les rendre au prêteur. Dans l'intervalle, le produit de la vente à découvert est déposé auprès du prêteur et le fonds lui verse des intérêts relativement aux titres empruntés. Si la valeur des titres fléchit entre le moment où le fonds emprunte les titres et celui où il les rachète et les rend, le fonds réalise un profit correspondant à la différence (moins les intérêts que le fonds verse au prêteur). Toutefois, la vente à découvert comporte certains risques. Il se peut que le cours des titres empruntés augmente et que le fonds subisse de ce fait une perte. Le fonds peut également avoir de la difficulté à racheter et à rendre les titres empruntés s'il n'existe pas un marché liquide pour les titres. De plus, le prêteur des titres pourrait faire faillite avant que le rachat des titres ne soit exécuté et le fonds pourrait alors perdre la garantie qu'il a déposée auprès du prêteur. Lorsqu'un fonds se livre à la vente à découvert, il est tenu de respecter les contrôles et les limites mis en place afin d'atténuer ces risques, notamment en ne vendant à découvert que les titres d'émetteurs de grande taille et pour lesquels un marché liquide devrait se maintenir et en limitant l'exposition du fonds à la vente à découvert. Par ailleurs, le fonds dépose des garanties uniquement auprès de prêteurs qui satisfont à certains critères de solvabilité et à l'intérieur de certaines limites. Même si un fonds distinct ne se livre pas directement à la vente à découvert, il peut s'exposer au risque lié à cette pratique lorsque les fonds sous-jacents dans lesquels il investit se livrent à la vente à découvert.

Risque lié aux opérations de prêt, de mise en pension et de prise en pension de titres

Lors d'une opération de prêt de titres, le fonds distinct prête ses titres en portefeuille à une autre partie

(souvent appelée une « contrepartie »), moyennant des frais et une garantie d'une forme acceptable. Dans le cadre d'une mise en pension de titres, le fonds distinct vend des titres en portefeuille au comptant tout en s'engageant à racheter les mêmes titres, d'habitude à un prix inférieur, à une date ultérieure. Aux termes d'une prise en pension de titres, le fonds achète des titres au comptant et s'engage à les revendre au comptant, en général à un prix supérieur, à une date ultérieure. Nous indiquons ci-dessous les risques généraux associés aux opérations de prêt, de mise en pension et de prise en pension de titres :

- Lorsqu'il effectue des opérations de prêt, de mise en pension et de prise en pension de titres, le fonds distinct s'expose au risque que la contrepartie puisse manquer à son engagement, ce qui le forcerait à faire une réclamation pour recouvrer son placement.
- Lorsqu'il récupère son placement en cas de manquement, le fonds distinct peut subir une perte si la valeur des titres prêtés (lors d'une opération de prêt de titres) ou vendus (lors d'une mise en pension de titres) a augmenté par rapport à celle de la garantie qui lui a été donnée.
- De la même manière, un fonds distinct peut subir une perte si la valeur des titres en portefeuille qu'il a achetés (lors d'une prise en pension de titres) diminue par rapport à la somme qu'il a versée à la contrepartie.

Risque lié aux petites entreprises

L'investissement dans les titres des petites entreprises peut s'avérer plus risqué que la souscription des titres des compagnies de grande envergure, plus établies. Les petites sociétés peuvent avoir très peu de ressources financières, un marché moins établi pour leurs actions, et moins d'actions émises. En conséquence, le cours de leurs actions sera plus instable que celui des actions des plus grandes entreprises. De plus, le marché des actions des petites entreprises peut être moins liquide. Les placements dans de petites entreprises démontrent généralement une plus grande volatilité à court terme, mais ils sont également susceptibles de produire des rendements supérieurs à plus long terme.

Risque souverain

Risque qu'une nation étrangère ne soit pas en mesure de rembourser une dette ou n'honore pas les paiements de la dette souveraine. Ce risque est plus répandu dans les marchés étrangers où le climat politique, social ou économique est exposé à une plus grande instabilité.

Cela comprend également le risque qu'une banque centrale étrangère modifie sa réglementation en matière de change, de sorte à réduire considérablement ou à rendre nulle la valeur de ses contrats de change.

Risque lié aux secteurs de spécialisation

Si un fonds distinct n'investit que dans des pays bien précis ou dans des titres ou marchés particuliers, sa capacité de diversifier ses placements peut être limitée. Ce manque de diversification peut signifier que le fonds distinct ne pourra pas se soustraire à une conjoncture boursière précaire, nuisible à la valeur de ses placements.

Risque lié aux fonds sous-jacents

Tous les fonds distincts de répartition de l'actif et certains autres fonds distincts ont recours à une structure de « fonds de fonds » par laquelle tous les actifs du fonds distinct sont investis dans un fonds « secondaire » ou « sous-jacent ». Selon la taille du placement effectué par le fonds distinct dans un fonds sous-jacent et le moment du rachat de ce placement, un fonds sous-jacent pourrait être contraint de vendre des actifs importants de façon prématurée afin de satisfaire à une demande de rachat importante. Cela pourrait avoir une incidence négative sur la valeur unitaire du fonds sous-jacent.

Tout montant affecté à un fonds distinct est investi aux risques du titulaire de police et sa valeur peut augmenter ou diminuer.

Aperçu de fonds

La présente section de la notice explicative contient un *Aperçu du fonds* individuel traitant de chaque fonds qui vous est offert. Vous pouvez choisir d'investir dans un de ces fonds ou dans plusieurs.

L'*Aperçu du fonds* individuel vous donne une idée des titres dans lesquels chaque fonds investit ainsi que du rendement de chacun et des frais pouvant s'appliquer.

La description de chaque fonds traité dans l'*Aperçu du fonds* individuel est incomplète sans les descriptions « Que se passe-t-il si je change d'idée? » et « Renseignements supplémentaires » ci-après.

QUE SE PASSE-T-IL SI JE CHANGE D'IDÉE?

Vous pouvez changer d'idée et résilier la police de fonds distincts, la prime initiale acquittée par prélèvement automatique sur le compte ou toute prime forfaitaire versée à l'égard de la police en nous envoyant un avis écrit à cet effet à l'intérieur de deux jours ouvrables suivant la première des éventualités suivantes à survenir : la date à laquelle vous avez reçu l'avis d'exécution de l'opération ou cinq jours ouvrables après sa mise à la poste.

Votre demande de résiliation doit être faite par écrit, soit par courriel, par télécopie ou par lettre. Le montant remboursé correspondra au moins élevé d'entre le montant de la prime annulée et la valeur des unités applicables acquises le jour où nous traitons votre demande. Le montant remboursé ne s'appliquera qu'à l'opération en question et inclura le remboursement de tous les frais d'acquisition ou autres frais que vous avez payés.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Il se peut que l'*Aperçu du fonds* ne contienne pas tous les renseignements dont vous avez besoin. Veuillez lire le contrat et la notice explicative ou communiquez avec nous en utilisant les coordonnées suivantes :

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie

255 avenue Dufferin

London ON N6A 4K1

Site Web : www.canadavie.com

Courriel : isp_customer_care@canadalife.com

Téléphone : 1 888 252-1847

Télécopieur : 1 888 252-1329

Fonds de répartition prudent (GSP)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2003
 Date de création du fonds : 21 novembre 2003
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 285 064 245 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 10,16 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Généralités de base</i>	2,72	13,04	1 191 274
<i>Généralités I</i>	2,78	13,81	4 518 133
<i>Généralités II</i>	2,89	12,84	225 719
<i>Généralités</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,78	15,57	3 115 572

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

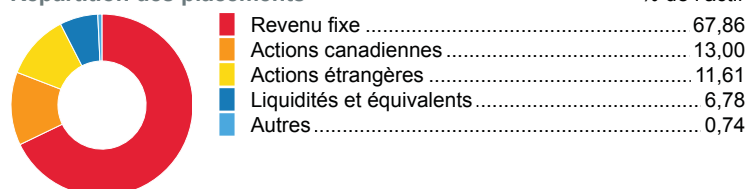
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct, par la voie d'investissements dans d'autres fonds, souscrit principalement des titres à revenu fixe, mais il a également recours à des actions canadiennes et étrangères. En matière de composition, il vise à consacrer 75 pour cent de son actif à des titres à revenu fixe et 25 pour cent à des actions.

Dix principaux placements	% de l'actif
Obligations de base Plus (Portico).....	25,99
Obligations d'État (Portico).....	12,02
Obligations de sociétés (Portico).....	9,00
Obligations de base (Portico).....	8,00
Obligations internationales (CLI).....	7,99
Immobilier (CIGWL).....	6,03
Revenu fixe sans contraintes (Mackenzie).....	6,01
Actions internationales (Invesco).....	5,49
Haut revenu de dividendes (Laketon).....	3,52
Actions mondiales d'infrastructures (Gestion des capitaux London).....	3,49
Total.....	87,54

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui désire bénéficier du savoir-faire d'une multiplicité de gestionnaires aux termes d'un seul fonds, qui tient à consacrer au maximum 25 pour cent de ses avoirs à des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque faible.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Généralités*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

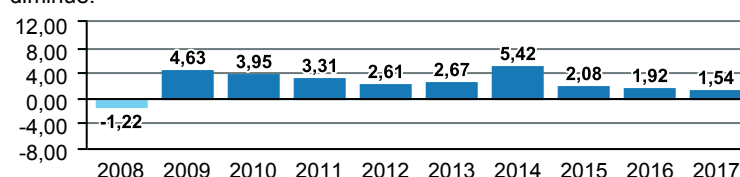
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Généralités* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 302,32 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,68 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Généralités*. Au cours des 10 dernières années, on note 9 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 1 année au cours de laquelle la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de répartition prudent (GSP)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	2,72	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	2,78	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	2,89	0,11	0,05
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,78	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de répartition modéré (GSP)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2003
 Date de création du fonds : 21 novembre 2003
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 239 568 944 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 7,78 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Général</i> de base	2,76	13,60	593 425
<i>Général</i> I	2,82	14,59	2 858 467
<i>Général</i> II	2,93	13,41	126 832
<i>Général</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,87	16,92	3 081 238

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

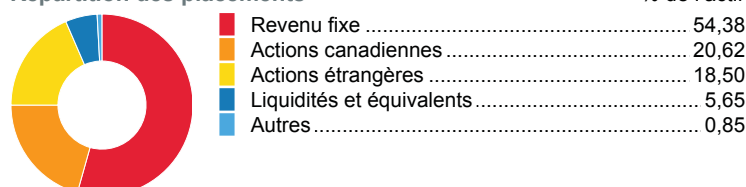
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct, par la voie d'investissements dans d'autres fonds, souscrit principalement des titres à revenu fixe, mais il a également recours à des actions canadiennes et étrangères. En matière de composition, il vise à consacrer 60 pour cent de son actif à des titres à revenu fixe et 40 pour cent à des actions.

Dix principaux placements	% de l'actif
Obligations de base Plus (Portico).....	25,51
Immobilier (CIGWL)	8,03
Obligations de base (Portico).....	8,00
Actions internationales (Invesco)	7,97
Obligations d'État (Portico)	7,51
Obligations de sociétés (Portico)	6,00
Obligations internationales (CLI)	5,99
Actions canadiennes (Gestion des capitaux London)	4,52
Haut revenu de dividendes (Laketon)	4,52
Actions mondiales d'infrastructures (Gestion des capitaux London)	4,50
Total	82,55

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui désire bénéficier du savoir-faire d'une multiplicité de gestionnaires aux termes d'un seul fonds, qui tient à consacrer au maximum 40 pour cent de ses avoirs à des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Général*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

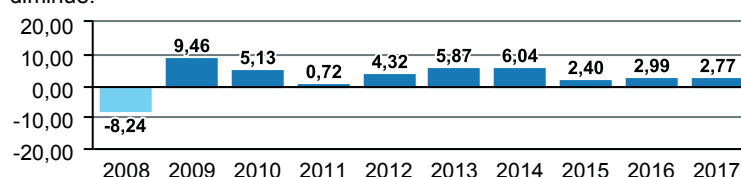
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Général* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 349,74 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,04 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Général*. Au cours des 10 dernières années, on note 9 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 1 année au cours de laquelle la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de répartition modéré (GSP)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,76	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,82	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	2,93	0,11	0,11
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,87	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de répartition équilibré (GSP)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2003
 Date de création du fonds : 21 novembre 2003
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 554 661 863 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 4,14 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Génération</i> s de base	2,88	14,63	1 022 831
<i>Génération</i> s I	2,93	15,76	5 076 491
<i>Génération</i> s II	3,10	14,31	286 911
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,99	20,00	5 521 918

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

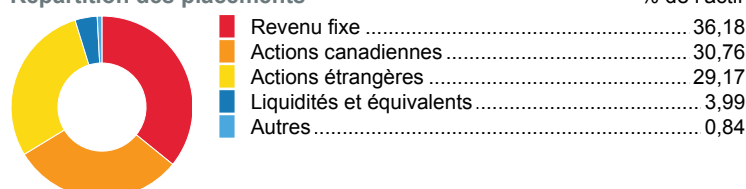
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct, par la voie d'investissements dans d'autres fonds, souscrit principalement des actions canadiennes et étrangères, mais il a également recours à des titres à revenu fixe. En matière de composition, il vise à consacrer 40 pour cent de son actif à des titres à revenu fixe et 60 pour cent à des actions.

Dix principaux placements	% de l'actif
Obligations de base Plus (Portico).....	22,41
Immobilier (CIGWL).....	10,05
Actions mondiales (Setanta).....	8,53
Haut revenu de dividendes (Laketon).....	7,04
Valeur américain (Gestion des capitaux London).....	6,02
Obligations de base (Portico).....	5,97
Obligations internationales (CLI).....	5,46
Actions canadiennes (Bissett).....	4,52
Croissance mondiale (Mackenzie).....	4,49
Actions internationales (CI).....	3,99
Total.....	78,48

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui désire bénéficier du savoir-faire d'une multiplicité de gestionnaires aux termes d'un seul fonds, qui tient à consacrer au maximum 40 pour cent de ses avoirs à des titres à revenu fixe, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Génération*s, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

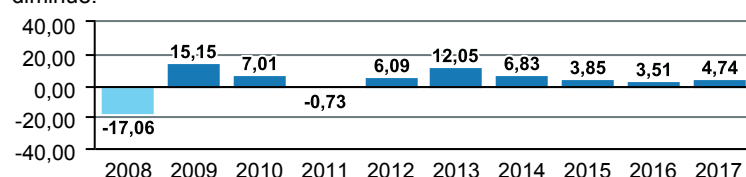
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Génération*s le 31 décembre 2007 détiendrait 1 450,32 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,79 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Génération*s. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de répartition équilibré (GSP)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	2,88	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	2,93	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,10	0,11	0,11
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,99	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de répartition accéléré (GSP)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2003
 Date de création du fonds : 21 novembre 2003
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 113 676 425 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 10,31 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,99	14,56	517 612
<i>Générations I</i>	3,11	16,26	526 666
<i>Générations II</i>	3,28	14,17	134 009
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,17	21,74	1 846 478

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

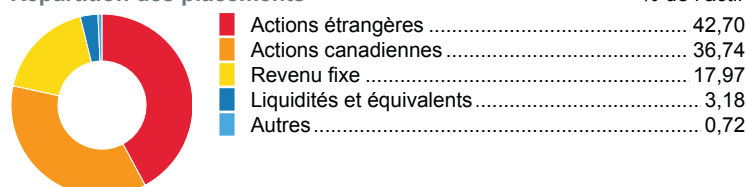
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct, par la voie d'investissements dans d'autres fonds, souscrit principalement des actions canadiennes et étrangères, mais il a également recours à des titres à revenu fixe. En matière de composition, il vise à consacrer 20 pour cent de son actif à des titres à revenu fixe et 80 pour cent à des actions.

Dix principaux placements	% de l'actif
Obligations de base Plus (Portico).....	16,94
Immobilier (CIGWL).....	10,04
Croissance américaine (AGF).....	8,89
Valeur américain (Gestion des capitaux London).....	7,00
Actions mondiales (Setanta).....	6,00
Haut revenu de dividendes (Laketon).....	5,02
Actions canadiennes (Bissett).....	5,01
Ressources canadiennes (Mackenzie).....	4,62
Canada-Vie Fidelity Frontière Nord®.....	4,51
Croissance mondiale (Mackenzie).....	4,47
Total.....	72,50

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui désire bénéficier du savoir-faire d'une multiplicité de gestionnaires aux termes d'un seul fonds, qui tient à consacrer au maximum 20 pour cent de ses avoirs à des titres à revenu fixe, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

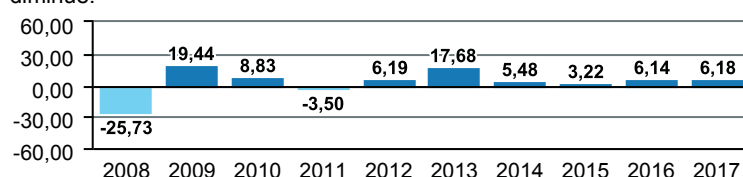
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 428,59 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,63 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de répartition accéléré (GSP)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,99	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,11	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,28	0,11	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,17	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de répartition énergétique (GSP)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2003
 Date de création du fonds : 21 novembre 2003
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 74 847 475 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 11,83 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,11	14,85	293 298
<i>Générations I</i>	3,23	17,03	403 422
<i>Générations II</i>	3,45	14,36	72 715
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,28	21,96	989 066

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

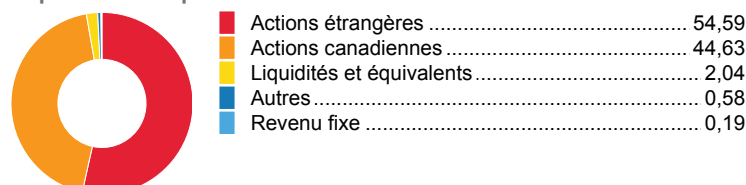
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct, par la voie d'investissements dans d'autres fonds, souscrit principalement des actions canadiennes et étrangères. En matière de composition, il vise à consacrer 100 pour cent de son actif à des actions.

Dix principaux placements	% de l'actif
Croissance américaine (AGF)	10,94
Immobilier (CIGWL)	10,01
Valeur américain (Gestion des capitaux London)	8,98
Actions canadiennes (Bissett)	8,01
Canada-Vie Fidelity Frontière Nord®	8,01
Ressources canadiennes (Mackenzie)	7,00
Actions canadiennes (Laketon)	7,00
Actions mondiales (Setanta)	7,00
Croissance mondiale (Mackenzie)	6,00
Moyenne. cap. can. (GIGWL)	5,02
Total	77,97

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui désire bénéficier du savoir-faire d'une multiplicité de gestionnaires aux termes d'un seul fonds, qui tient à consacrer 100 pour cent de ses avoirs à des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

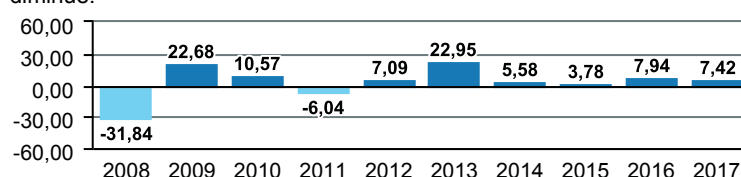
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 453,04 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,81 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de répartition énergétique (GSP)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,11	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,23	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,45	0,11	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,28	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds axé sur le revenu (GSP)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2005
 Date de création du fonds : 21 novembre 2005
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 83 620 250 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 31,44 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,55	13,55	136 533
<i>Générations I</i>	2,60	14,31	1 866 657
<i>Générations II</i>	2,71	13,39	135 794
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,71	14,18	790 201

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

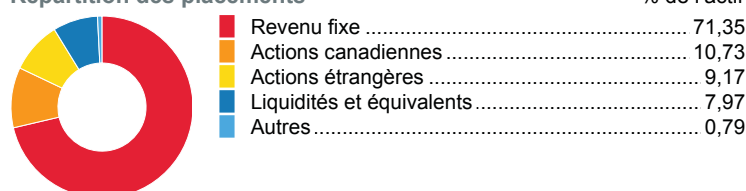
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct, par la voie d'investissements dans d'autres fonds, souscrit principalement des titres à revenu fixe, mais a également recours à des actions canadiennes et étrangères. En matière de composition, il vise à consacrer 70 à 90 pour cent de son actif à des titres à revenu fixe et 10 à 30 pour cent à des actions.

Dix principaux placements	% de l'actif
Obligations de base Plus (Portico).....	31,97
Obligations internationales (CLI).....	11,02
Obligations d'État (Portico).....	10,00
Obligations de base (Portico).....	8,99
Revenu fixe sans contraintes (Mackenzie).....	8,01
Immobilier (CIGWL).....	6,02
Actions mondiales d'infrastructures (Gestion des capitaux London).....	5,49
Actions internationales (Invesco).....	4,49
Haut revenu de dividendes (Laketon).....	4,02
Obligations nord-amér rendement élevé (Putnam).....	4,01
Total.....	94,02

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui désire bénéficier du savoir-faire d'une multiplicité de gestionnaires aux termes d'un seul fonds, qui tient à consacrer 10 à 30 pour cent de ses avoirs à des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque faible.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

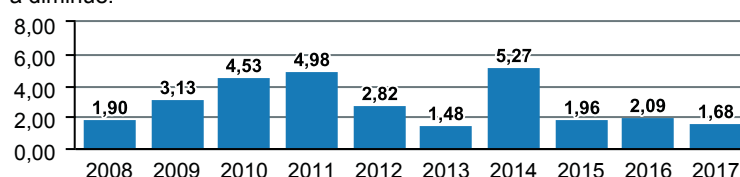
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 340,58 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,97 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 10 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 0 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds axé sur le revenu (GSP)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,55	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,60	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	2,71	0,11	0,05
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,71	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de croissance du revenu (GSP)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2005
 Date de création du fonds : 21 novembre 2005
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC Itée

Valeur totale du fonds : 52 938 393 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 19,29 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,78	14,01	87 467
<i>Générations I</i>	2,84	14,96	1 227 759
<i>Générations II</i>	3,01	13,76	8 952
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,84	15,12	247 675

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

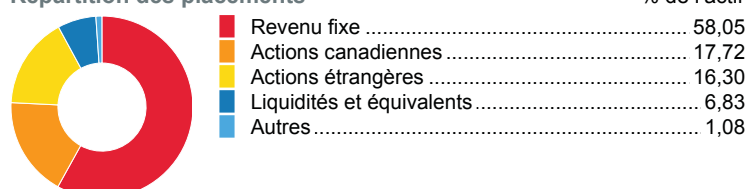
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct, par la voie d'investissements dans d'autres fonds, souscrit principalement des titres à revenu fixe, mais il a également recours à des actions canadiennes et étrangères. En matière de composition, il vise à consacrer 55 à 75 de son actif à des titres à revenu fixe et 25 à 45 pour cent à des actions.

Dix principaux placements	% de l'actif
Obligations de base Plus (Portico).....	26,52
Actions internationales (Invesco).....	8,98
Obligations internationales (CLI).....	8,95
Actions mondiales d'infrastructures (Gestion des capitaux London).....	8,38
Immobilier (CIGWL).....	8,07
Obligations d'État (Portico).....	8,02
Obligations de base (Portico).....	8,00
Revenu fixe sans contraintes (Mackenzie).....	6,53
Dividendes (GIGWL).....	5,03
Obligations à long terme (Portico).....	4,97
Total.....	93,45

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui désire bénéficier du savoir-faire d'une multiplicité de gestionnaires aux termes d'un seul fonds, qui tient à consacrer 25 à 45 pour cent de ses avoirs à des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

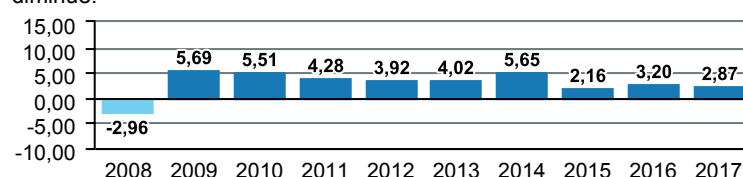
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 397,84 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,41 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 9 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 1 année au cours de laquelle la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de croissance du revenu (GSP)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,78	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,84	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,01	0,11	0,11
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,84	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de croissance du revenu Plus (GSP)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2005
 Date de création du fonds : 21 novembre 2005
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC Itée

Valeur totale du fonds : 50 097 495 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 15,07 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,84	14,60	71 868
<i>Générations I</i>	2,89	15,68	844 997
<i>Générations II</i>	3,05	14,38	8 351
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,95	15,86	238 909

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

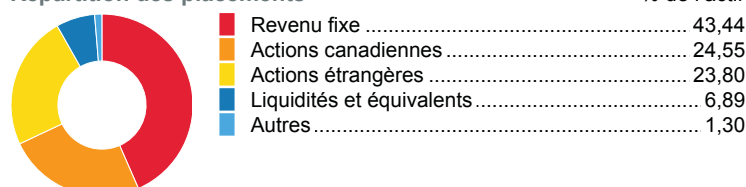
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct, par la voie d'investissements dans d'autres fonds, souscrit principalement des titres à revenu fixe, mais il a également recours à des actions canadiennes et étrangères. En matière de composition, il vise à consacrer 40 à 60 de son actif à des titres à revenu fixe et 40 à 60 pour cent à des actions.

Dix principaux placements	% de l'actif
Obligations de base Plus (Portico).....	23,00
Actions internationales (Invesco).....	9,96
Immobilier (CIGWL).....	9,05
Dividendes (GIGWL).....	9,04
Actions mondiales d'infrastructures (Gestion des capitaux London).....	8,96
Obligations de base (Portico).....	8,00
Obligations internationales (Brandywine).....	5,99
Actions de valeur canadiennes (Laketon).....	4,02
Revenu fixe sans contraintes (Mackenzie).....	4,01
Haut revenu de dividendes (Laketon).....	3,02
Total.....	85,05

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui désire bénéficier du savoir-faire d'une multiplicité de gestionnaires aux termes d'un seul fonds, qui tient à consacrer 40 à 60 pour cent de ses avoirs à des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

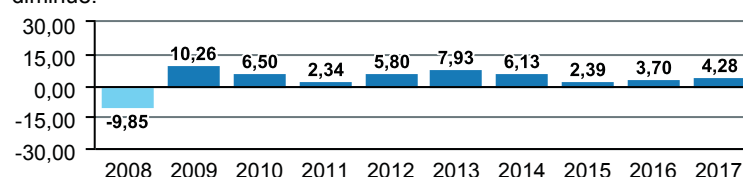
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 453,67 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,81 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 9 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 1 année au cours de laquelle la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de croissance du revenu Plus (GSP)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,84	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,89	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,05	0,11	0,11
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,95	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds du marché monétaire (Portico)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 148 154 964 \$
 Taux de rotation du portefeuille : --

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	0,69	10,30	362 796
<i>Générations I</i>	0,69	10,75	671 511
<i>Générations II</i>	0,72	10,29	573 170
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	0,69	12,64	1 977 791

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

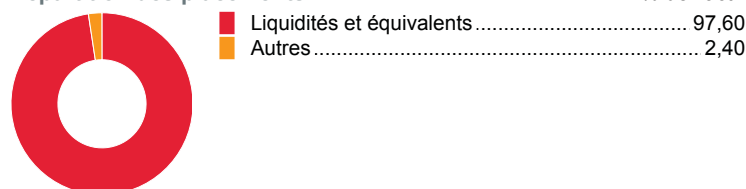
Ce fonds distinct souscrit principalement des instruments écoulés sur le marché monétaire canadien, notamment des papiers commerciaux de qualité et des titres de créance émis à court terme par l'État.

Dix principaux placements

	% de l'actif
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-01-11	8,02
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-03-22	7,67
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-02-22	7,34
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-01-25	6,68
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-06-28	6,65
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-09-20	6,61
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-05-31	4,66
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-10-18	3,97
La Banque Toronto-Dominion, 2018-01-12	3,67
CIBC, 2018-01-24	3,34
Total	58,61

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui vise la sécurité à court terme et qui envisage conserver son placement pendant un court laps de temps.

Notes

La Canada-Vie renonce actuellement à une partie des frais pour ce fonds. Toutefois, elle n'est aucunement tenue de continuer à renoncer à ces frais, et elle peut cesser de le faire en tout temps sans préavis. En 2017, la Canada-Vie a renoncé à des frais équivalant à 0,86 pour cent pour la série *Générations*, à 0,86 pour cent pour la série *Générations de base*, à 0,86 pour cent pour la série *Générations I* et à 0,89 pour cent pour la série *Générations II*.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

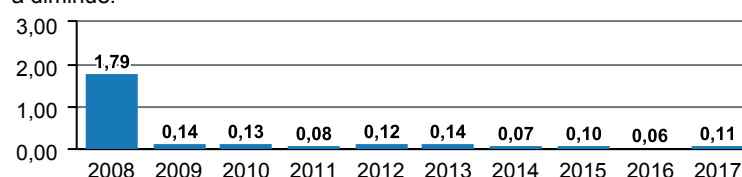
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 027,72 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 0,27 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 10 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 0 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds du marché monétaire (Portico)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	0,69	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	0,69	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	0,72	0,11	0,05
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	0,69	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds du marché monétaire sans chargement (Portico)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 16 527 516 \$
 Taux de rotation du portefeuille : --

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	0,65	10,40	346 078
<i>Générations I</i>	0,67	10,91	331 088
<i>Générations II</i>	0,66	10,36	20 875
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	0,66	13,22	688 337

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

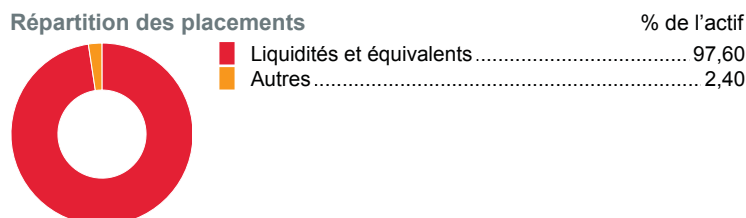
Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct souscrit principalement des instruments écoulés sur le marché monétaire canadien, notamment des papiers commerciaux de qualité et des titres de créance émis à court terme par l'État, par l'intermédiaire du Fonds du marché monétaire (Portico).

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-01-11	8,02
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-03-22	7,67
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-02-22	7,34
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-01-25	6,68
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-06-28	6,65
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-09-20	6,61
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-05-31	4,66
Gouvernement du Canada, bons du trésor, 2018-10-18	3,97
La Banque Toronto-Dominion, 2018-01-12	3,67
CIBC, 2018-01-24	3,34
Total	58,61

Nombre total des placements :



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui vise la sécurité à court terme et qui envisage conserver son placement pendant un court laps de temps.

Notes

La Canada-Vie renonce actuellement à une partie des frais pour ce fonds. Toutefois, elle n'est aucunement tenue de continuer à renoncer à ces frais, et elle peut cesser de le faire en tout temps sans préavis. En 2017, la Canada-Vie a renoncé à des frais équivalant à 0,38 pour cent pour la série *Générations*, à 0,33 pour cent pour la série *Générations de base*, à 0,37 pour cent pour la série *Générations I* et à 0,43 pour cent pour la série *Générations II*.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

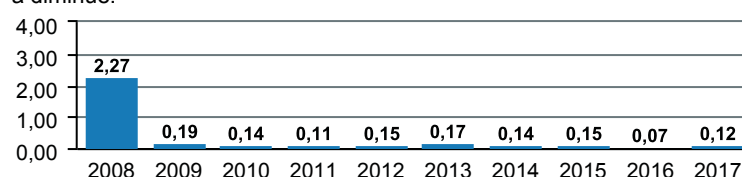
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 035,35 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 0,35 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 10 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 0 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds du marché monétaire sans chargement (Portico)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	0,65	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	0,67	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	0,66	0,11	0,05
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	0,66	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'obligations de base Plus (Portico)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 545 855 455 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 26,29 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,18	12,86	281 860
<i>Générations I</i>	2,23	13,44	801 606
<i>Générations II</i>	2,29	12,72	223 778
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,51	17,63	1 834 817

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

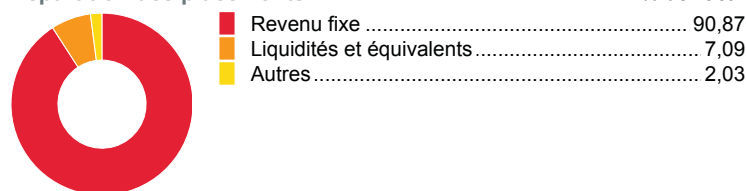
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct souscrit principalement des titres à revenu fixe canadiens et étrangers, émis par des gouvernements et des sociétés.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Province de Québec, 4,25 %, 2043-12-01	3,82
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 2,65 %, 2022-03-15	3,64
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 1,25 %, 2020-12-15	3,45
Ontario (Province de), 4,7 %, 2037-06-02	2,61
Gouvernement du Canada, 1,5 %, 2026-06-01	2,42
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 2,4 %, 2022-12-15	2,22
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 1,75 %, 2018-06-15	2,14
Ontario (Province de), 4,65 %, 2041-06-02	2,07
Province de Québec, 2,75 %, 2025-09-01	1,85
Ontario (Province de), 2,6 %, 2025-06-02	1,81
Total	26,05

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui est à la recherche d'un potentiel de réalisation d'un revenu en intérêts, qui désire bénéficier de titres à revenu fixe canadiens et étrangers dans le cadre de son portefeuille, et qui est prête à assumer un niveau de risque faible. Comme le fonds investit dans des obligations, l'évolution des taux d'intérêt a une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

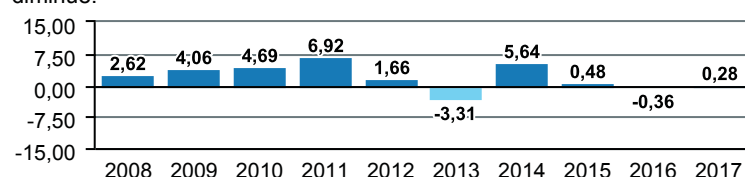
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 246,18 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,23 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'obligations de base Plus (Portico)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,18	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,23	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	2,29	0,11	0,05
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,51	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds indiciel d'obligations canadiennes (GPTD)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Gestion de placements TD Inc.

Valeur totale du fonds : 29 765 488 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 3,50 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,08	12,74	99 745
<i>Générations I</i>	2,14	13,26	223 662
<i>Générations II</i>	2,25	12,55	44 555
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,41	17,20	367 464

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

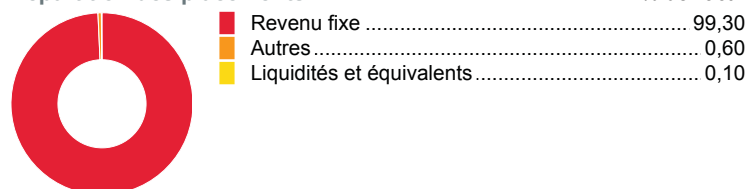
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit principalement dans des titres à revenu fixe canadiens, par l'intermédiaire du Fonds indiciel d'obligations canadiennes Émeraude TD.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Gouvernement du Canada, 1,75 %, 2020-09-01	1,40
Gouvernement du Canada, 1,50 %, 2023-03-01	1,30
Gouvernement du Canada, 4,00 %, 2041-06-01	1,20
Gouvernement du Canada, 0,75 %, 2020-09-01	1,20
Gouvernement du Canada, 0,50 %, 2019-02-01	1,10
Gouvernement du Canada, 5,75 %, 2029-06-01	1,10
Government of Canada 0.50% due March 01, 2022	1,00
Gouvernement du Canada, 3,50 %, 2020-06-01	1,00
Gouvernement du Canada, 2,75 %, 2048-12-01	1,00
Ontario (Province de), 2,90 %, 2046-12-02	1,00
Total	11,30

Nombre total des placements : **22950**

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui est à la recherche d'un potentiel de réalisation d'un revenu en intérêts aux termes de son portefeuille, et qui est prête à assumer un niveau de risque faible. Comme le fonds investit dans des obligations, l'évolution des taux d'intérêt a une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

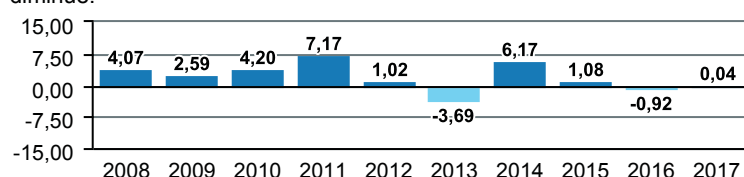
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 233,93 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,12 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds indiciel d'obligations canadiennes (GPTD)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,08	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,14	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	2,25	0,11	0,05
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,41	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'obligations d'État (Portico)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 93 038 725 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 28,08 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,20	11,15	41 013
<i>Générations I</i>	2,26	11,55	97 587
<i>Générations II</i>	2,32	11,03	38 304
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,77	13,02	251 843

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

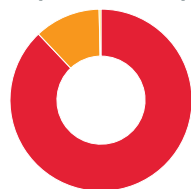
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct souscrit principalement des titres à revenu fixe émis par des gouvernements canadiens.

Dix principaux placements	% de l'actif
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 1,95 %, 2019-06-15	7,13
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 2 %, 2019-12-15	6,10
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 1,25 %, 2020-12-15	5,82
Gouvernement du Canada, 2,75 %, 2022-06-01	5,47
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 3,8 %, 2021-06-15	5,21
Gouvernement du Canada, 1,5 %, 2020-03-01	4,88
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 2,4 %, 2022-12-15	4,84
Ontario (Province de), 4,2 %, 2020-06-02	4,75
Fiducie canadienne pour l'habitation No 1, 2,35 %, 2018-12-15	4,09
Ontario (Province de), 2,1 %, 2018-09-08	4,08
Total	52,38

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
Revenu fixe	87,95
Liquidités et équivalents	11,73
Autres	0,32



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui est à la recherche d'un potentiel de réalisation d'un revenu en intérêts aux termes de son portefeuille, et qui est prête à assumer un niveau de risque faible. Comme le fonds investit dans des obligations, l'évolution des taux d'intérêt a une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

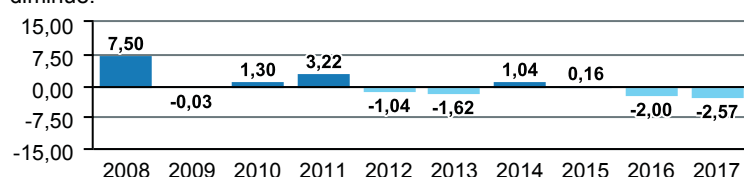
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 057,13 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 0,56 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 5 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 5 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'obligations d'État (Portico)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,20	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,26	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	2,32	0,11	0,05
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,77	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'obligations internationales (CLI)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Canada Life Investments

Valeur totale du fonds : 115 160 352 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 6,44 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,33	13,72	32 532
<i>Générations I</i>	2,38	13,49	145 003
<i>Générations II</i>	2,43	13,60	28 699
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,54	11,15	330 168

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

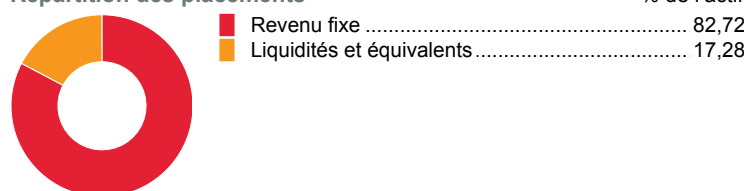
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct souscrit principalement des titres à revenu fixe émis par des gouvernements, des sociétés et des organismes internationaux de partout dans le monde.

Dix principaux placements	% de l'actif
Siemens Financieringsmat, 2,35 %, 2026-10-15	3,20
Corporacion Andina de Fomento, 2,125 %, 2021-09-27	2,68
AT&T Inc 2.35% 09-04-29	2,39
AXA SA F-R, 2047-01-17	2,37
Japan, 1,9 %, 2030-09-20	2,36
Trésor des États-Unis, 1,75 %, 2022-06-30	2,15
Japan, 1,4 %, 2034-09-20	2,11
Barclays PLC, 1,875 %, 2023-12-08	2,07
Japan, 1,5 %, 2033-03-20	2,00
Japan, 0,3 %, 2018-03-20	1,94
Total	23,25

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui est à la recherche d'un potentiel de réalisation d'un revenu en intérêts aux termes de son portefeuille grâce aux obligations internationales, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré. Comme le fonds souscrit des obligations libellées en devises étrangères, l'évolution des taux d'intérêt et des taux de change entre les devises a une incidence sur sa valeur.

Notes

Canada Life Investments était responsable de la gestion du portefeuille du Fonds d'obligations internationales (Laketon) en juillet 2011. En mai 2012, le fonds a été renommé Fonds d'obligations internationales (CLI). À compter d'octobre 2012, le fonds investira principalement dans des titres à revenu fixe émis par des gouvernements, des sociétés et des organismes internationaux de partout dans le monde. Dans l'intervalle, le fonds continuera d'investir principalement dans des titres à revenu fixe émis en devises étrangères par des gouvernements et des sociétés du Canada.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

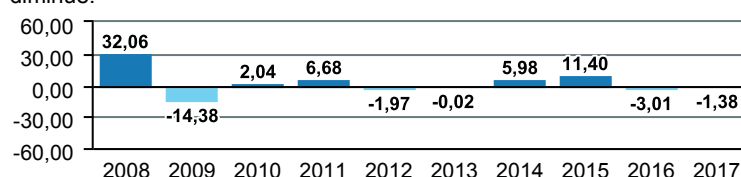
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 362,21 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,14 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 5 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 5 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'obligations internationales (CLI)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,33	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,38	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	2,43	0,11	0,05
<i>Générations (non offert à l'égard de nouvelles polices)</i>	2,54	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de revenu (Portico)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2005
 Date de création du fonds : 21 novembre 2005
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC Itée

Valeur totale du fonds : 74 495 507 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 27,39 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Général</i> de base	2,42	13,85	107 310
<i>Général</i> I	2,48	14,53	680 627
<i>Général</i> II	2,59	13,60	128 490
<i>Général</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,75	14,29	671 973

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

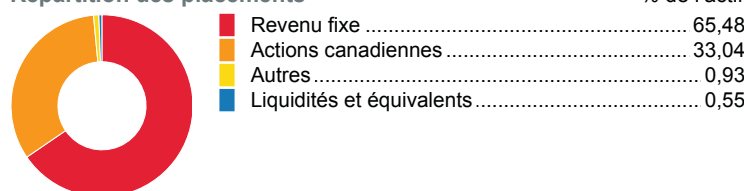
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct investit principalement dans des titres à revenu fixe canadiens et consacre une tranche de son actif à des actions canadiennes et étrangères.

Dix principaux placements	% de l'actif
Banque Royale du Canada	2,75
La Banque Toronto-Dominion	2,63
BCE Inc.	2,49
Magna International Inc.	2,41
La Banque de Nouvelle-Écosse	2,33
Banque Canadienne Impériale de Commerce	2,23
Banque de Montréal	2,22
Gouvernement du Canada, 1,5 %, 2020-03-01	1,57
Suncor Energy Inc.	1,54
Province de Québec, 4,25 %, 2043-12-01	1,50
Total	21,67

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui est à la recherche d'un potentiel de réalisation d'un revenu en intérêts et d'une croissance modeste aux termes d'actions canadiennes et étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque faible. Comme le fonds investit dans des actions et des obligations, l'évolution des taux d'intérêt et les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Général*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

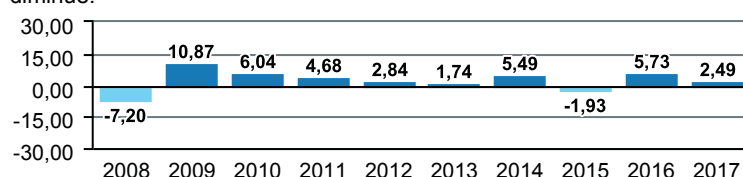
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Général* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 339,74 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,97 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Général*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de revenu (Portico)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	2,42	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	2,48	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	2,59	0,11	0,05
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,75	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds équilibré (Bissett)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Gestion de placements Bissett

Valeur totale du fonds : 276 374 837 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 4,47 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,09	14,58	407 287
<i>Générations I</i>	3,14	15,08	2 944 084
<i>Générations II</i>	3,31	14,27	361 998
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,31	20,66	1 463 337

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

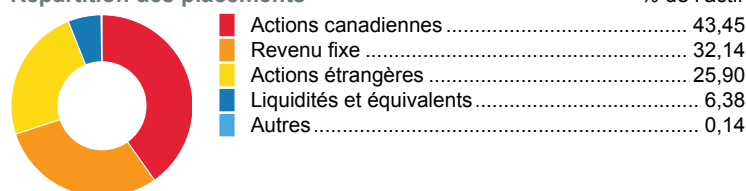
Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit principalement dans des titres à revenu fixe canadiens et dans des actions canadiennes, par l'intermédiaire du Fonds équilibré canadien Franklin Bissett.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Banque Royale du Canada, 0,90 %, 2018-01-02	2,18
La Banque de Nouvelle-Écosse	1,96
Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	1,61
Banque Royale du Canada	1,30
La Banque Toronto-Dominion	1,29
Onex Corporation	1,28
Brookfield Asset Management Inc.	1,27
Chemin de fer Canadien Limitée	1,26
Banque Canadienne Impériale de Commerce	1,23
Dollarama Inc.	1,22
Total	14,58
Nombre total des placements :	1021

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme et qui tient à bénéficier des actions et des obligations, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré. Comme le fonds investit dans des actions et des obligations, l'évolution des taux d'intérêt et les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

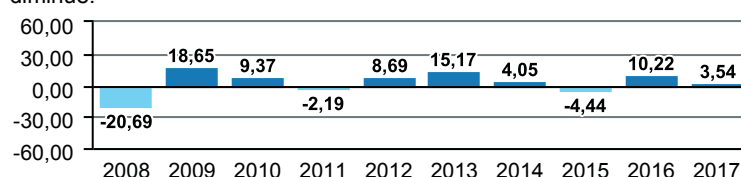
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 429,68 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,64 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds équilibré (Bissett)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	3,09	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,14	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,31	0,11	0,11
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,31	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de répartition de l'actif Cambridge (CI)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Placements CI Inc.

Valeur totale du fonds : 173 642 147 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 51,10 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,02	12,03	354 427
<i>Générations I</i>	3,07	13,12	2 133 290
<i>Générations II</i>	3,24	11,77	240 042
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,35	24,12	3 826 343

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

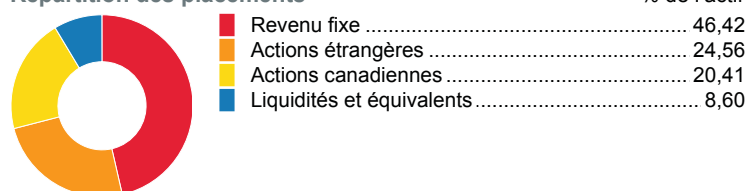
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit principalement dans des titres à revenu fixe canadiens et dans des actions canadiennes, par l'intermédiaire du Fonds de répartition de l'actif Cambridge.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Gouvernement du Canada, 1,5 %, 2023-06-01	2,58
Athene Holding Ltd.	2,48
Walgreens Boots Alliance, Inc.	2,46
Tourmaline Oil Corp.	2,17
Canadian Natural Resources Limited	2,10
Franco-Nevada Corporation	1,92
George Weston Limited	1,88
Praxair, Inc.	1,83
Keyera Corp.	1,80
Exelon Corporation	1,77
Total	20,98

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui tient à bénéficier des actions et des obligations, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré. Comme le fonds investit dans des actions et des obligations, l'évolution des taux d'intérêt et les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

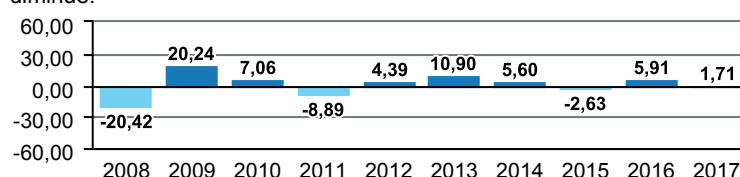
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 196,99 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 1,81 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de répartition de l'actif Cambridge (CI)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,02	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,07	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,24	0,11	0,11
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,35	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de gestion de placements (Laketon)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 197 632 891 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 66,07 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,82	13,73	196 517
<i>Générations I</i>	2,87	14,86	1 812 418
<i>Générations II</i>	2,92	13,53	322 925
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,87	17,72	2 051 310

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

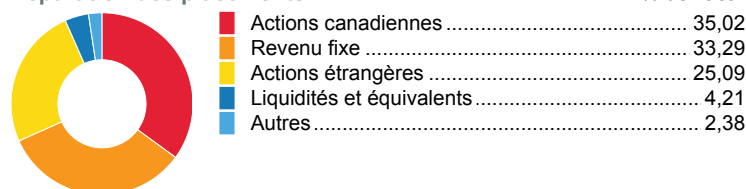
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct investit principalement dans des titres à revenu fixe canadiens et dans des actions canadiennes, et consacre une tranche de son actif à des actions étrangères.

Dix principaux placements	% de l'actif
Banque Royale du Canada	3,04
La Banque Toronto-Dominion	2,75
La Banque de Nouvelle-Écosse	2,54
Banque Canadienne Impériale de Commerce	1,85
Banque de Montréal	1,85
BCE Inc.	1,59
Chemin de fer Canadien Limitée	1,50
Canadian Natural Resources Limited	1,47
Société Financière Manuvie	1,44
Province de Québec, 4,25 %, 2043-12-01	1,38
Total	19,42

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme et qui tient à bénéficier des obligations, des actions canadiennes et des actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré. Comme le fonds investit dans des actions et des obligations, l'évolution des taux d'intérêt et les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

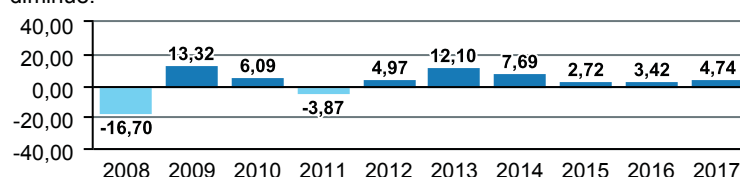
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 357,37 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,10 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de gestion de placements (Laketon)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,82	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,87	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	2,92	0,11	0,11
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,87	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds équilibré (Invesco)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Invesco Canada Ltée

Valeur totale du fonds : 164 802 092 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 9,21 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,18	15,19	256 956
<i>Générations I</i>	3,24	15,82	1 561 408
<i>Générations II</i>	3,41	14,90	335 535
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,52	26,62	2 033 705

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

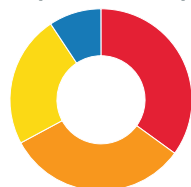
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit principalement dans des titres à revenu fixe canadiens et dans des actions, par l'intermédiaire du Fonds de croissance du revenu Trimark.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Brookfield Asset Management Inc.	5,86
La Banque de Nouvelle-Écosse	3,57
Onex Corporation	3,24
Berkshire Hathaway Inc.	3,16
La Banque Toronto-Dominion	3,11
Alphabet Inc.	2,96
Maxar Technologies Ltd.	2,91
Canadian Natural Resources Limited	2,80
Bank of America Corporation	2,61
Fairfax Financial Holdings Limited	2,33
Total	32,55

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	34,95
■ Actions étrangères	32,14
■ Revenu fixe	23,50
■ Liquidités et équivalents	9,30



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme et qui tient à bénéficier des actions et des obligations, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré. Comme le fonds investit dans des actions et des obligations, l'évolution des taux d'intérêt et les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

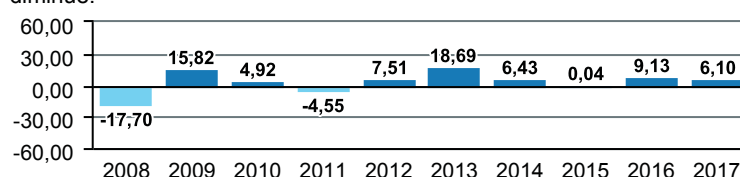
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 501,82 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 4,15 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds équilibré (Invesco)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,18	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,24	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,41	0,11	0,11
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,52	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de revenu mondial (Sentry)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 03 décembre 1999
 Date de création du fonds : 03 décembre 1999
 Gestionnaire : Sentry Investissements

Valeur totale du fonds : 16 506 723 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 17,32 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,83	13,02	54 986
<i>Générations I</i>	2,94	14,66	321 263
<i>Générations II</i>	3,16	12,72	38 150
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,32	20,96	240 113

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

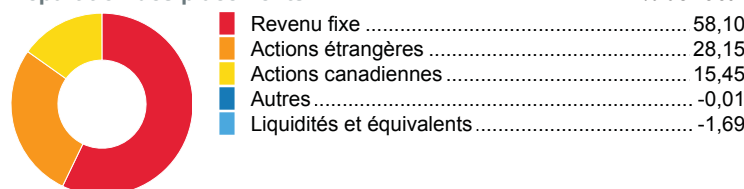
À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit principalement dans des titres à revenu fixe et dans des actions de partout dans le monde.

Dix principaux placements

	% de l'actif
Gouvernement du Canada, 3,5 %, 2045-12-01	3,21
Gouvernement du Canada, 1 %, 2027-06-01	2,52
Ontario (Province de), 2,9 %, 2046-12-02	2,13
Gouvernement du Canada, 0,75 %, 2021-09-01	1,74
Brookfield Asset Management Inc.	1,55
407 International Inc., 3,6 %, 2047-05-21	1,37
Ontario (Province de), 2,4 %, 2026-06-02	1,34
Gouvernement du Canada, 0,5 %, 2022-03-01	1,32
Gouvernement du Canada, 1 %, 2022-09-01	1,29
Canadian Western Bank, 2,751 %, 2020-06-29	1,02
Total	17,49

Nombre total des placements : **459**

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui tient à bénéficier des actions et des obligations canadiennes et étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré. Comme le fonds investit dans des actions et des obligations, l'évolution des taux d'intérêt et les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Notes

En novembre 2016, Sentry Investments Inc. prendra en charge la gestion du portefeuille du Fonds de croissance à revenu canadien (AGF). Le fonds, auparavant Fonds de croissance à revenu canadien (AGF), sera renommé et s'appellera Fonds de revenu mondial (Sentry). Comme suite de ce changement, le fonds distinct n'investira plus dans le fonds commun Répartition d'actifs canadiens (AGF), mais investira directement dans des titres. Le fonds distinct a modifié son objectif de placement, qui était d'investir principalement dans des titres à revenu fixe canadiens et des actions canadiennes, afin d'investir principalement dans des titres à revenu fixe et des actions de partout dans le monde. Les rendements obtenus avant cette date sont ceux réalisés par le gestionnaire précédent et dans le cadre de l'objectif précédent.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

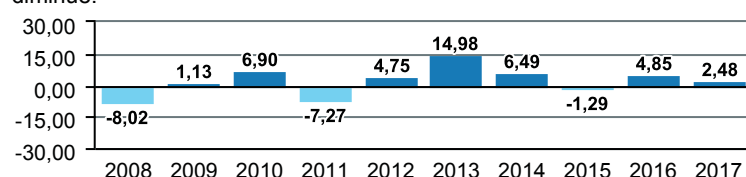
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 254,29 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,29 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de revenu mondial (Sentry)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,83	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,94	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,16	0,11	0,11
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,32	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Canada-Vie Fonds *Fidelity Étoile du Nord*[®] – Équilibre

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Fidelity Investments Canada s.r.l.

Valeur totale du fonds : 148 480 243 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 50,09 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,16	12,90	341 986
<i>Générations I</i>	3,16	14,79	1 097 252
<i>Générations II</i>	3,47	12,53	378 654
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,19	24,08	3 565 988

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit principalement dans des titres à revenu fixe et dans des actions de partout dans le monde, par l'intermédiaire du *Fonds Fidelity Étoile du Nord*[®] - Équilibre.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)

Anthem
 Seria Co.
 Ottogi
 Akorn
 MONSANTO CO
 Orbital ATK
 Gilead Sciences
 Imperial Brands
 ADVANCED ACCELERATOR SPODR ADR
 NXP SEMICONDUCTORS NV



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à moyen ou à plus long terme, qui tient à bénéficier des actions et des obligations mondiales, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré. Comme le fonds investit dans des actions et des obligations, l'évolution des taux d'intérêt et les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Notes

En novembre 2016, le fonds, auparavant Fonds de répartition d'actifs canadiens (Fidelity), sera renommé et s'appellera Canada-Vie Fonds *Fidelity Étoile du Nord*[®] – Équilibre. Comme suite de ce changement, le fonds distinct n'investira plus dans le fonds distinct Fonds de répartition d'actifs canadiens (Fidelity), mais investira dans le fonds commun *Fidelity Étoile du Nord*[®] – Équilibre. Le fonds distinct a modifié son objectif de placement, qui était d'investir principalement dans des titres à revenu fixe canadiens et des actions canadiennes, afin d'investir principalement dans des titres à revenu fixe et des actions de partout dans le monde. Les rendements obtenus avant cette date sont ceux réalisés dans le cadre de l'objectif précédent.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

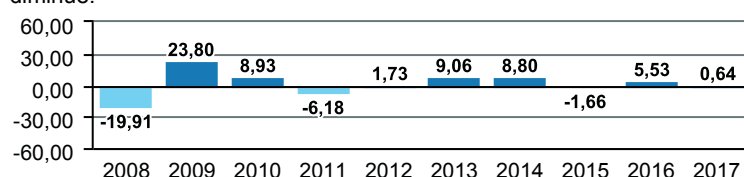
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 277,61 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,48 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Canada-Vie Fonds *Fidelity Étoile du Nord*[®] – Équilibre

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,16	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,16	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,47	0,11	0,11
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,19	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions canadiennes (Laketon)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 154 723 819 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 25,78 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,76	12,71	122 546
<i>Générations I</i>	2,87	15,57	201 659
<i>Générations II</i>	3,20	12,14	169 565
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,87	22,43	1 275 211

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

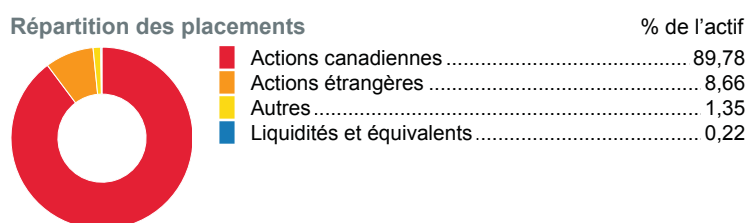
Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct souscrit principalement des actions canadiennes et consacre une tranche de son actif à des actions étrangères.

Dix principaux placements	% de l'actif
Banque Royale du Canada	8,92
La Banque Toronto-Dominion	8,90
La Banque de Nouvelle-Écosse	7,44
Brookfield Asset Management Inc.	4,24
Société Financière Manuvie	3,46
Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	3,43
Canadian Natural Resources Limited	3,27
Rogers Communications Inc.	3,21
Restaurant Brands International Inc.	3,04
Alimentation Couche-Tard Inc.	2,90
Total	48,80

Nombre total des placements :



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, y compris d'un volume modéré d'actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

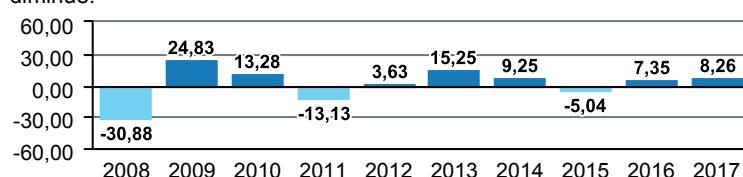
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 222,74 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,03 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions canadiennes (Laketon)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,76	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,87	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,20	0,16	0,21
<i>Générations (non offert à l'égard de nouvelles polices)</i>	2,87	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions canadiennes (Gestion des capitaux London)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 22 août 2001
 Date de création du fonds : 22 août 2001
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC Itée

Valeur totale du fonds : 30 408 446 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 29,61 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,77	11,75	8 594
<i>Générations I</i>	2,88	13,86	40 466
<i>Générations II</i>	3,22	11,22	8 843
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,94	16,66	66 821

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

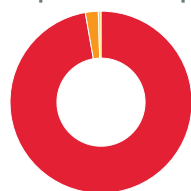
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct souscrit principalement des actions canadiennes et consacre une tranche de son actif à des actions étrangères.

Dix principaux placements	% de l'actif
La Banque Toronto-Dominion	7,49
Banque Royale du Canada	6,23
La Banque de Nouvelle-Écosse	5,49
Chemin de fer Canadien Limitée	4,47
Suncor Energy Inc.	4,47
Banque de Montréal	4,01
Société Financière Manuvie	3,67
Enbridge Inc.	3,61
Canadian Natural Resources Limited	3,56
Brookfield Asset Management Inc.	3,31
Total	46,31

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	97,24
■ Autres	2,30
■ Liquidités et équivalents	0,46



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche d'un revenu en dividendes et du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

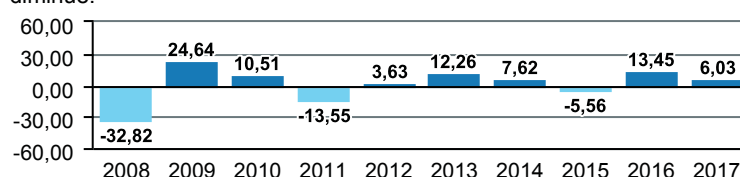
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 137,85 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 1,30 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions canadiennes (Gestion des capitaux London)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,77	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,88	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,22	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,94	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions de croissance canadiennes (Mackenzie)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Placements Mackenzie

Valeur totale du fonds : 14 215 823 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 11,89 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,15	13,11	21 784
<i>Générations I</i>	3,31	14,36	50 518
<i>Générations II</i>	3,55	12,62	9 971
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,54	20,72	198 651

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

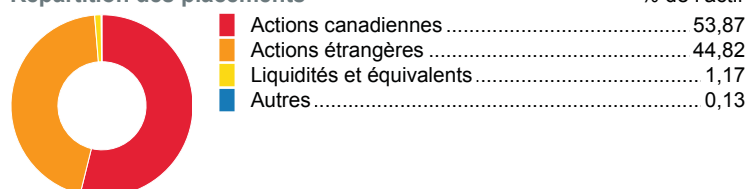
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions canadiennes, par l'intermédiaire du Fonds de croissance grandes capitalisations canadiennes Mackenzie.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Banque Royale du Canada	3,34
La Banque Toronto-Dominion	3,11
La Banque de Nouvelle-Écosse	3,01
Chemin de fer Canadien Limitée	2,93
Dollarama Inc.	2,66
Société Financière Manuvie	2,45
Alimentation Couche-Tard Inc.	2,03
Rogers Communications Inc.	1,94
The Berkeley Group Holdings plc	1,81
T. Rowe Price Group, Inc.	1,79
Total	25,09

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

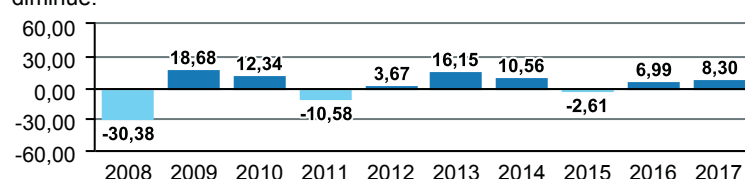
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 246,77 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,23 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions de croissance canadiennes (Mackenzie)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,15	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,31	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,55	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,54	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions canadiennes (Bissett)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Gestion de placements Bissett

Valeur totale du fonds : 115 553 982 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 7,41 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,11	16,39	122 437
<i>Générations I</i>	3,27	17,82	209 737
<i>Générations II</i>	3,50	15,77	52 655
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,38	30,82	419 600

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions canadiennes, par l'intermédiaire du Fonds d'actions canadiennes Franklin Bissett.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
La Banque de Nouvelle-Écosse	7,80
Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	7,58
Brookfield Asset Management Inc.	6,73
Onex Corporation	6,16
Chemin de fer Canadien Limitée	5,47
Banque Royale du Canada	5,24
Alimentation Couche-Tard Inc.	5,20
Dollarama Inc.	5,09
La Banque Toronto-Dominion	5,05
Restaurant Brands International Inc.	4,74
Total	59,05

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	116,59
■ Liquidités et équivalents	3,86



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

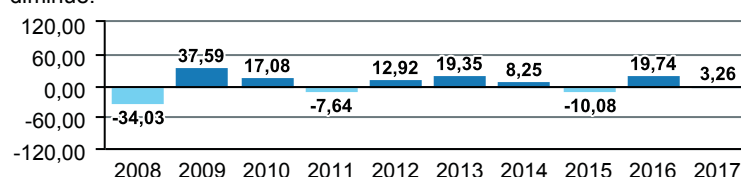
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 592,03 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 4,76 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions canadiennes (Bissett)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Généralités de base</i>	3,11	s.o.	s.o.
<i>Généralités I</i>	3,27	s.o.	s.o.
<i>Généralités II</i>	3,50	0,16	0,21
<i>Généralités</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,38	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de croissance canadienne (Invesco)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 22 août 2001
 Date de création du fonds : 22 août 2001
 Gestionnaire : Invesco Canada Ltée

Valeur totale du fonds : 14 071 773 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 10,95 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,16	13,96	26 267
<i>Générations I</i>	3,34	15,74	48 781
<i>Générations II</i>	3,55	13,46	8 009
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,67	21,13	226 722

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

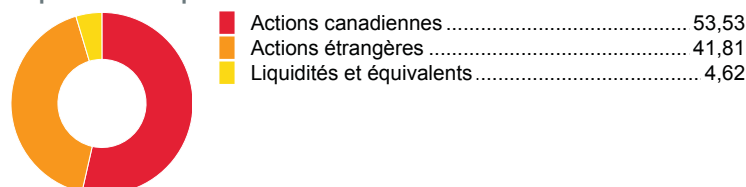
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit principalement dans des t actions canadiennes, et souscrit un certain volume d'actions étrangères, par l'intermédiaire de la Catégorie d'excellence canadienne de croissance Invesco.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
CGI Group Inc.	3,49
Alimentation Couche-Tard Inc.	3,20
Brookfield Asset Management Inc.	2,71
Fairfax Financial Holdings Limited	2,68
PrairieSky Royalty Ltd.	2,30
Chemin de fer Canadien Limitée	2,29
La Banque Toronto-Dominion	2,24
Onex Corporation	2,24
Deutsche Börse Aktiengesellschaft	2,13
Open Text Corporation	1,99
Total	25,27

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

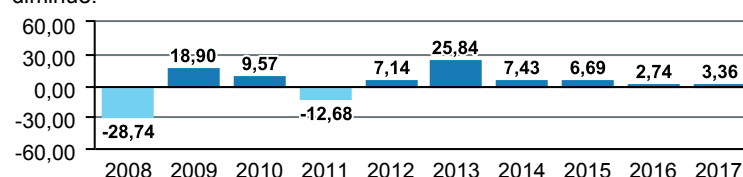
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 330,16 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,89 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de croissance canadienne (Invesco)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	3,16	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,34	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,55	0,16	0,21
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,67	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Canada-Vie Fonds *Fidelity Frontière Nord*[®]

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Fidelity Investments Canada s.r.l.

Valeur totale du fonds : 130 867 985 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 3,22 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Généralités de base</i>	3,23	13,96	308 321
<i>Généralités I</i>	3,39	17,40	487 425
<i>Généralités II</i>	3,67	13,37	190 838
<i>Généralités</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,50	37,83	1 633 918

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

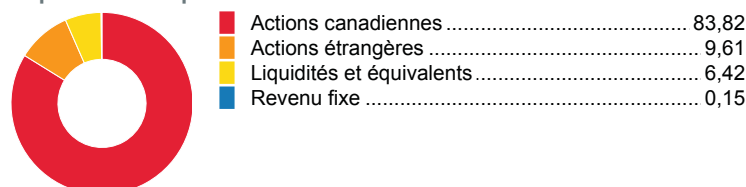
À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions canadiennes, par l'intermédiaire du *Fonds Fidelity Frontière Nord*[®].

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)

Suncor Energy Inc.
 Banque Royale du Canada
 Alimentation Couche-Tard, Cl. B, Sub Vtg
 Rogers Communication, Cl. B, Non Vtg
 CGI, Cl. A, Sub Vtg
 RESTAURANT BRANDS INTRNTNL INC
 Metro
 Constellation Software
 Canadian National Railway
 Toronto-Dominion Bank

Nombre total des placements :114

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, y compris d'un volume modéré d'actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Généralités*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

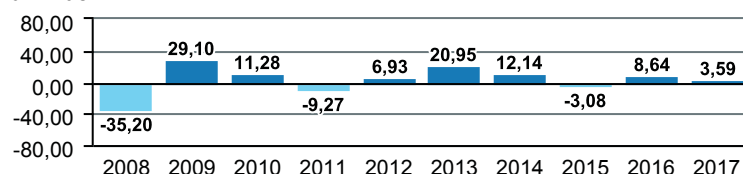
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Généralités* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 336,11 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,94 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Généralités*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Canada-Vie Fonds *Fidelity Frontière Nord*[®]

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,23	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,39	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,67	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,50	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds Focus Actions canadiennes (CGOV)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : CGOV Asset Management

Valeur totale du fonds : 18 359 541 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 7,02 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,16	11,73	17 653
<i>Générations I</i>	3,33	11,74	46 281
<i>Générations II</i>	3,55	11,33	7 427
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,55	18,90	297 190

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

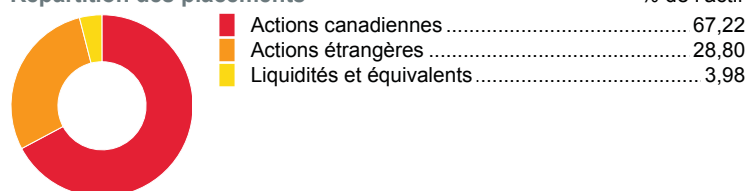
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions canadiennes, et il souscrit un certain volume d'actions étrangères, par l'intermédiaire du Fonds de dividendes CGOV.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Franco-Nevada Corporation	4,97
Suncor Energy Inc.	4,86
Agrium Inc.	4,82
La Banque Toronto-Dominion	4,73
Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	4,71
Magna International Inc.	4,65
CVS Health Corporation	4,61
La Banque de Nouvelle-Écosse	4,56
Maxar Technologies Ltd.	4,55
Enbridge Inc.	4,40
Total	46,86

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, qui souscrit un certain volume d'actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Notes

En novembre 2016, CGOV Asset Management prendra en charge la gestion du portefeuille du Fonds d'actions canadiennes (Invesco). Le fonds, auparavant Fonds d'actions canadiennes (Invesco), sera renommé et s'appellera Fonds Focus Actions canadiennes (CGOV). Comme suite de ce changement, le fonds distinct n'investira plus dans le fonds commun Trimark canadien, mais investira dans le Fonds de dividendes CGOV. Les rendements obtenus avant cette date sont ceux réalisés par le gestionnaire de placements précédent. Aucune autre modification n'a été apportée au fonds distinct.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

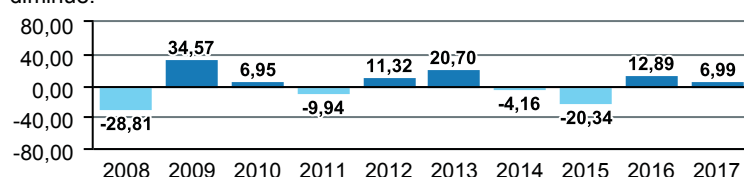
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 143,20 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 1,35 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 6 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 4 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds Focus Actions canadiennes (CGOV)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	3,16	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,33	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,55	0,16	0,21
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,55	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions canadiennes Cambridge (CI)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Placements CI Inc.

Valeur totale du fonds : 45 287 587 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 56,52 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,15	11,27	216 771
<i>Générations I</i>	3,32	12,63	231 193
<i>Générations II</i>	3,60	10,83	119 040
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,54	29,00	812 495

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

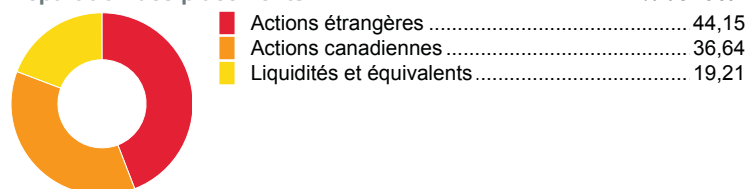
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions canadiennes et il souscrit un certain volume d'actions étrangères, par l'intermédiaire du Fonds d'actions canadiennes Cambridge CI.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Walgreens Boots Alliance, Inc.	4,55
Athene Holding Ltd.	4,33
Canadian Natural Resources Limited	3,91
Tourmaline Oil Corp.	3,87
Franco-Nevada Corporation	3,51
George Weston Limited	3,49
Praxair, Inc.	3,23
Keyera Corp.	3,10
Exelon Corporation	3,05
Alphabet Inc.	2,96
Total	35,99

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, y compris d'un volume d'actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

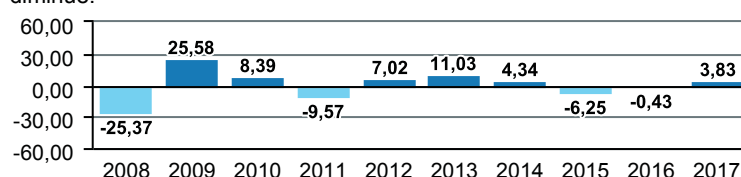
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 103,89 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 0,99 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 6 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 4 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions canadiennes Cambridge (CI)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,15	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,32	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,60	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,54	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions de valeur canadiennes (Laketon)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2003
 Date de création du fonds : 21 novembre 2003
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 27 077 002 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 48,95 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,80	11,47	21 030
<i>Générations I</i>	2,92	12,00	64 287
<i>Générations II</i>	3,24	10,96	13 192
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,02	18,23	239 030

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

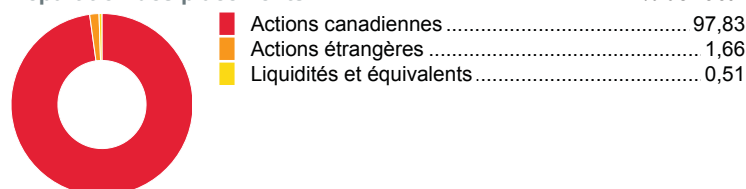
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct souscrit principalement des actions canadiennes.

Dix principaux placements	% de l'actif
Banque Royale du Canada	8,49
La Banque Toronto-Dominion	7,64
La Banque de Nouvelle-Écosse	7,10
Banque Canadienne Impériale de Commerce	5,20
Banque de Montréal	5,16
BCE Inc.	4,44
Chemin de fer Canadien Limitée	4,13
Canadian Natural Resources Limited	4,11
Société Financière Manuvie	4,01
Magna International Inc.	3,29
Total	53,57

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

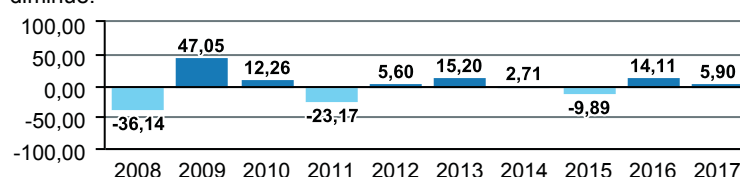
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 102,07 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 0,98 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions de valeur canadiennes (Laketon)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Généralités de base</i>	2,80	s.o.	s.o.
<i>Généralités I</i>	2,92	s.o.	s.o.
<i>Généralités II</i>	3,24	0,16	0,21
<i>Généralités</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,02	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de valeur toutes capitalisations canadiennes (Mackenzie)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Placements Mackenzie

Valeur totale du fonds : 15 373 447 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 27,35 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,23	14,93	18 820
<i>Générations I</i>	3,39	15,50	98 521
<i>Générations II</i>	3,66	14,31	36 184
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,56	23,56	164 295

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

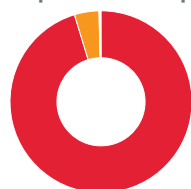
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions canadiennes, par l'intermédiaire du Fonds de valeur toutes capitalisations canadiennes Mackenzie.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Banque Royale du Canada	5,42
La Banque de Nouvelle-Écosse	5,33
Enbridge Inc.	4,68
Banque Canadienne Impériale de Commerce	4,42
La Banque Toronto-Dominion	4,33
Alimentation Couche-Tard Inc.	3,35
Chemin de fer Canadien Limitée	3,24
Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	3,03
Canadian Natural Resources Limited	3,03
Banque de Montréal	2,82
Total	39,67

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	95,30
■ Actions étrangères	4,36
■ Liquidités et équivalents	0,22
■ Autres	0,12



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Notes

Les conseillers en placements Howson Tattersall était une filiale de Placements Mackenzie. Mackenzie était responsable de la gestion du portefeuille pour le Fonds valeur d'actions canadiennes en gestion commune Howson Tattersall et a renommé ce fonds le Fonds de valeur toutes capitalisations canadiennes Mackenzie. À des fins d'uniformité, le fonds distinct Actions canadiennes (Howson Tattersall) a été renommé Valeur toutes capitalisations canadiennes (Mackenzie) en septembre 2014. Les rendements obtenus avant cette date sont ceux réalisés par le gestionnaire de placements précédent.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

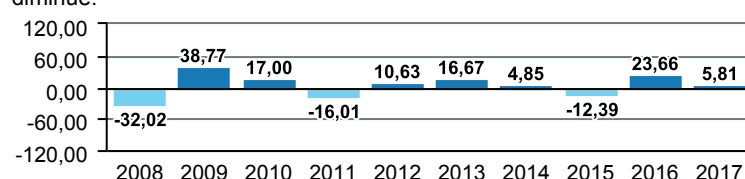
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 438,12 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,70 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de valeur toutes capitalisations canadiennes (Mackenzie)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,23	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,39	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,66	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,56	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds à haut revenu de dividendes (Laketon)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 1 254 961 188 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 6,31 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,58	17,78	2 720 005
<i>Générations I</i>	2,63	19,48	4 905 323
<i>Générations II</i>	3,11	16,89	1 325 451
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,61	47,43	8 722 452

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct souscrit principalement des actions canadiennes qui sont productrices de dividendes.

Dix principaux placements	% de l'actif
Banque Royale du Canada	8,63
La Banque Toronto-Dominion	8,12
BCE Inc.	7,50
La Banque de Nouvelle-Écosse	7,44
Magna International Inc.	7,08
Banque Canadienne Impériale de Commerce	6,96
Banque de Montréal	6,75
Suncor Energy Inc.	4,77
TELUS Corporation	3,91
Banque Nationale du Canada	3,56
Total	64,72

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	99,52
■ Liquidités et équivalents	0,36
■ Autres	0,12



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche d'un revenu en dividendes et du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

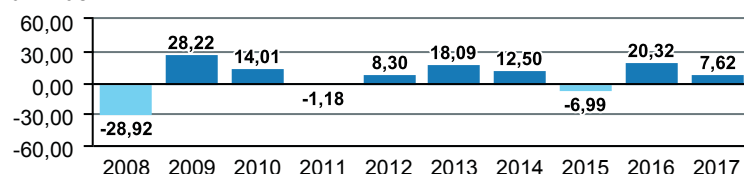
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 779,39 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 5,93 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds à haut revenu de dividendes (Laketon)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,58	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,63	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,11	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,61	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de dividendes (GIGWL)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 77 386 080 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 20,47 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,77	13,99	113 540
<i>Générations I</i>	2,88	15,67	156 698
<i>Générations II</i>	3,22	13,38	262 322
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,99	23,89	533 457

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

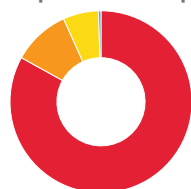
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct souscrit principalement des actions canadiennes qui sont productrices de dividendes, et consacre une tranche de son actif à des actions étrangères.

Dix principaux placements	% de l'actif
Banque Royale du Canada	6,12
La Banque de Nouvelle-Écosse	5,52
La Banque Toronto-Dominion	5,46
Société Financière Manuvie	3,35
Enbridge Inc.	3,33
Banque de Montréal	3,01
Banque Canadienne Impériale de Commerce	2,74
Chemin de fer Canadien Limitée	2,27
BCE Inc.	2,07
TransCanada Corporation	2,07
Total	35,94

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	83,05
■ Actions étrangères	10,20
■ Autres	6,34
■ Liquidités et équivalents	0,40



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche d'un revenu en dividendes et du potentiel de croissance des actions, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

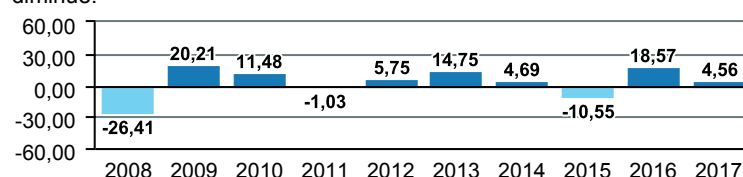
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 374,89 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,23 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de dividendes (GIGWL)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,77	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,88	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,22	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	2,99	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds canadien de sociétés à moyenne capitalisation (GIGWL)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2003
 Date de création du fonds : 21 novembre 2003
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 41 564 042 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 45,19 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,83	14,28	44 716
<i>Générations I</i>	3,07	14,48	103 275
<i>Générations II</i>	3,46	13,42	52 876
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,23	22,24	220 221

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

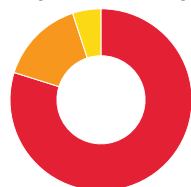
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des sociétés canadiennes à moyenne capitalisation et il souscrit un certain volume d'actions étrangères.

Dix principaux placements	% de l'actif
Kinaxis Inc.	5,72
Boyd Group Income Fund	5,71
Killam Apartment fiducies de placement immobilier	3,60
Boralex Inc.	3,02
Industrial Alliance Insurance and Financial Services Inc.	2,76
Winpak Ltd.	2,72
The Descartes Systems Group Inc.	2,68
Zayo Group Holdings, Inc.	2,65
CCL Industries Inc.	2,61
Morneau Shepell Inc.	2,57
Total	34,04

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	79,91
■ Actions étrangères	15,14
■ Autres	5,04
■ Liquidités et équivalents	-0,09



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions d'entreprises de taille plus petite, y compris d'un volume modéré d'actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de modéré à élevé. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

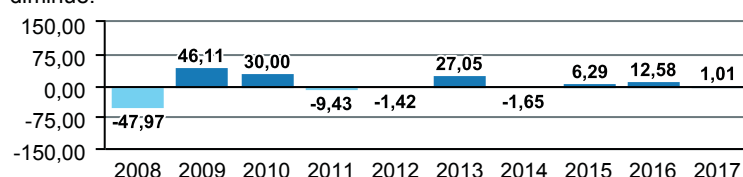
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 332,63 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,91 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 6 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 4 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds canadien de sociétés à moyenne capitalisation (GIGWL)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,83	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,07	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,46	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,23	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions de croissance (AGF)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Placements AGF Inc.

Valeur totale du fonds : 10 791 473 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 4,19 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,22	9,41	16 018
<i>Générations I</i>	3,38	10,19	47 859
<i>Générations II</i>	3,71	8,96	27 299
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,66	22,81	350 118

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des petites et moyennes entreprises canadiennes, par l'intermédiaire du Fonds canadien Actions de croissance AGF.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Real Matters Inc.	4,97
Banque Royale du Canada	4,79
Parex Resources Inc.	4,79
La Banque de Nouvelle-Écosse	4,12
Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	3,00
CGI Group Inc.	2,86
Société Financière Manuvie	2,81
Banque de Montréal	2,72
Suncor Energy Inc.	2,63
Yangarra Resources Ltd.	2,52
Total	35,20

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions canadiennes	89,20
■ Liquidités et équivalents	7,42
■ Actions étrangères	3,34
■ Autres	0,05



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions d'entreprises de taille plus petite, y compris d'un volume modéré d'actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de modéré à élevé. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

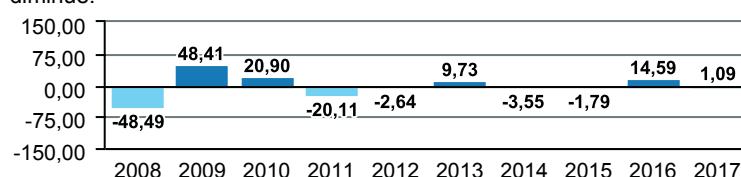
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 865,49 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de -1,43 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 5 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 5 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions de croissance (AGF)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,22	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,38	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,71	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,66	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions à petite capitalisation (Bissett)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Gestion de placements Bissett

Valeur totale du fonds : 66 246 426 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 9,31 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,48	15,17	230 035
<i>Générations I</i>	3,71	13,09	257 492
<i>Générations II</i>	4,10	14,27	205 052
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,71	35,94	761 755

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

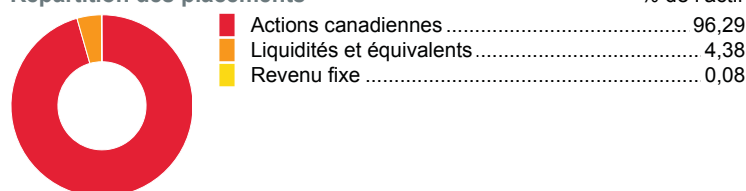
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions de sociétés canadiennes à plus faible capitalisation, par l'intermédiaire du Fonds de sociétés à petite capitalisation Franklin Bissett.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Indigo Books & Music Inc.	7,43
Equitable Group Inc.	5,75
Trican Well Service Ltd.	5,62
Leon's Furniture Limited	5,26
Transat A.T. Inc.	4,88
Transcontinental Inc.	4,73
Total Energy Services Inc.	4,52
Banque Royale du Canada, 0,90 %, 2018-01-02	4,18
AGF Management Limited	3,79
Quincaillerie Richelieu Ltée	3,57
Total	49,73

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions d'entreprises de taille plus petite, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de modéré à élevé. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

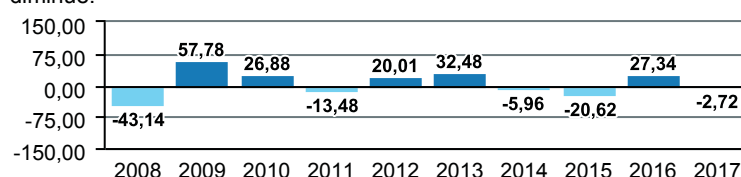
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 447,89 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 3,77 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 5 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 5 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions à petite capitalisation (Bissett)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,48	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,71	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	4,10	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,71	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds immobilier (CIGWL)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2005
 Date de création du fonds : 21 novembre 2005
 Gestionnaire : Conseillers immobiliers GWL inc.

Valeur totale du fonds : 376 426 328 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 1,67 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,08	15,34	947 526
<i>Générations I</i>	3,25	18,48	1 655 644
<i>Générations II</i>	3,68	14,45	408 299
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,35	19,30	3 571 949

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

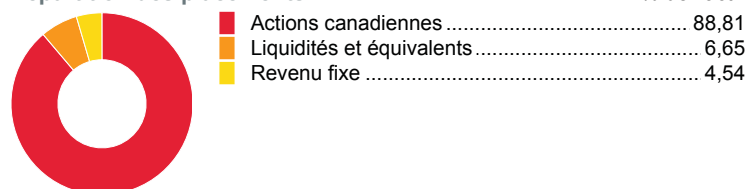
Ce fonds distinct investit, directement ou indirectement, dans un portefeuille constitué principalement de biens immobiliers productifs de revenus au Canada.

Dix principaux placements

	% de l'actif
High Park Village - West Tower, Toronto.....	4,21
Crestwood Corporate Centre, B.C.	4,14
Gulf Canada Square, Alberta	4,00
200 Kent Street, Ottawa	3,86
5150 - 5160 Yonge St, Toronto	3,44
Grenadier Square, Toronto	2,88
106 Avenue S.E., Calgary	2,55
Laird Road, Mississauga	2,48
5140 Yonge Street, Toronto	2,38
1350 Rene Levesque Boulevard, Montreal	2,38
Total	32,30

Nombre total des placements :115

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche d'un potentiel de croissance à long terme, par la voie d'un portefeuille de biens immobiliers canadiens, et qui est prête à assumer un niveau de risque allant de faible à modéré, à cause des hausses et des baisses du marché immobilier. Il se peut que les rachats soient interrompus provisoirement durant toute période pendant laquelle le fonds ne contiendrait pas suffisamment de liquidités ou de titres facilement négociables pour faire face aux demandes de rachat. **Ce fonds doit être considéré comme un placement à long terme, car il ne convient pas à une personne qui pourrait être forcée de convertir rapidement ses avoirs en argent comptant.**

Notes

Au cours des cinq dernières années, les activités d'achat de biens immobiliers du fonds ont atteint un total de 688 millions de dollars, alors que celles des ventes représentent un total de 131 millions de dollars.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

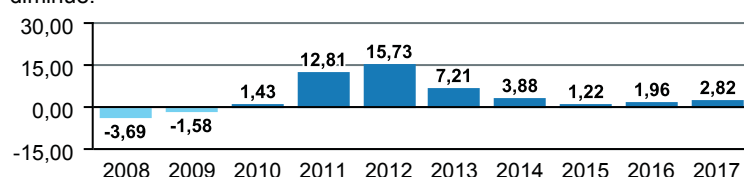
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 483,47 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 4,02 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds immobilier (CIGWL)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,08	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,25	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,68	0,16	0,21
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,35	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de ressources canadiennes (Mackenzie)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2003
 Date de création du fonds : 21 novembre 2003
 Gestionnaire : Placements Mackenzie

Valeur totale du fonds : 98 452 951 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 6,03 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,05	7,24	852 151
<i>Générations I</i>	3,27	8,74	574 242
<i>Générations II</i>	3,64	6,81	1 185 768
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,49	17,52	1 677 913

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

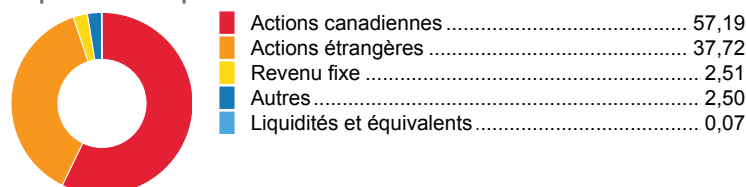
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct souscrit principalement les titres d'entreprises canadiennes qui sont actives dans le secteur de l'énergie et dans les industries de ressources naturelles, par l'intermédiaire du Fonds de ressources canadiennes Mackenzie.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
First Quantum Minerals Ltd.	5,24
The Williams Companies, Inc.	3,70
California Resources Corporation	3,47
Carrizo Oil & Gas, Inc.	3,21
Noble Energy, Inc.	3,17
Detour Gold Corporation	3,15
Advantage Oil & Gas Ltd.	2,81
Glencore Plc	2,80
Marathon Petroleum Corporation	2,76
Canadian Natural Resources Limited	2,69
Total	33,00

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des titres d'entreprises actives dans les industries de ressources naturelles, et qui est prête à assumer un niveau de risque plus élevé en raison du recours à des titres d'un seul secteur économique.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

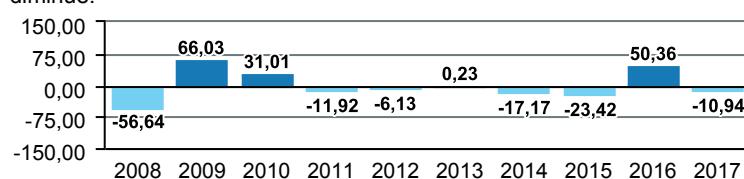
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 664,03 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de -4,01 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 4 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 6 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de ressources canadiennes (Mackenzie)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,05	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,27	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,64	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,49	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions mondiales (Setanta)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Setanta Asset Management Limited

Valeur totale du fonds : 170 441 216 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 18,48 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,82	18,26	115 324
<i>Générations I</i>	2,99	19,31	275 100
<i>Générations II</i>	3,26	17,44	52 823
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,10	12,52	1 353 938

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

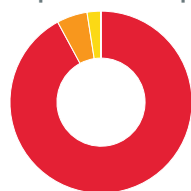
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct investit surtout dans des actions écoulees partout dans le monde.

Dix principaux placements	% de l'actif
Owens-Illinois, Inc.	3,26
Berkshire Hathaway Inc.	3,26
Oshkosh Corporation	3,16
DCC PLC	3,12
CRH plc	2,89
Leucadia National Corporation	2,65
Federated Investors, Inc.	2,59
Microsoft Corporation	2,47
Fairfax Financial Holdings Limited	2,29
Johnson Controls International plc	2,17
Total	27,87

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
Actions étrangères	92,11
Actions canadiennes	5,44
Liquidités et équivalents	2,44
Autres	0,01



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des titres d'entreprises mondiales dont les activités sont liées aux infrastructures, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

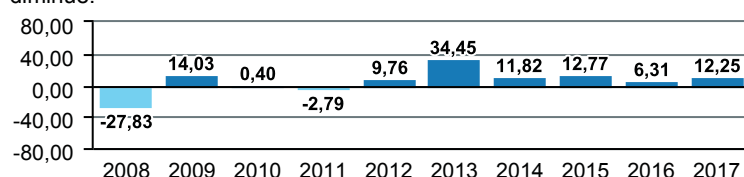
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 783,60 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 5,96 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions mondiales (Setanta)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,82	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	2,99	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,26	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,10	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de croissance mondiale (Mackenzie)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Placements Mackenzie

Valeur totale du fonds : 61 605 343 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 10,66 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Général</i> de base	3,08	17,13	78 757
<i>Général</i> I	3,30	20,32	115 505
<i>Général</i> II	3,69	16,12	34 279
<i>Général</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,64	21,39	496 908

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

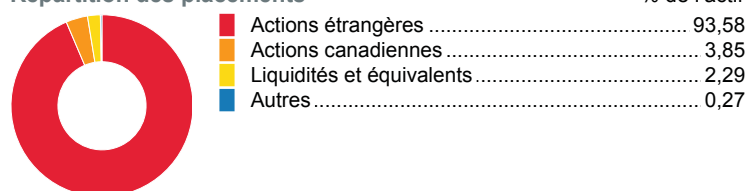
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des entreprises localisées aux quatre coins du monde, par l'intermédiaire du Fonds de croissance mondiale Mackenzie.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Zoetis Inc.	3,39
Visa Inc.	3,36
Accenture plc	3,21
Heineken N.V.	3,08
Charles River Laboratories International, Inc.	3,01
Vietnam Dairy Products Joint Stock Company	3,00
Aon plc	2,86
S&P Global Inc.	2,86
Intertek Group plc.	2,80
Koninklijke Philips N.V.	2,79
Total	30,35

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Général*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

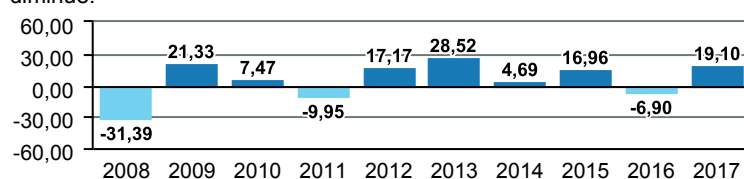
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Général* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 647,04 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 5,12 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Général*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de croissance mondiale (Mackenzie)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,08	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,30	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,69	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,64	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions mondiales (Fidelity)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Fidelity Investments Canada s.r.l.

Valeur totale du fonds : 49 729 624 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 10,13 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,30	14,95	105 553
<i>Générations I</i>	3,48	15,57	178 888
<i>Générations II</i>	3,81	14,26	66 307
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,54	14,88	938 118

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

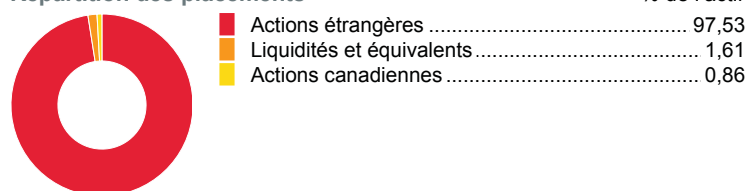
À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises aux quatre coins du monde, par l'intermédiaire du Fonds Fidelity mondial.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)

Royal Dutch Shell
 ALPHABET INC CL A
 Citigroup
 Exelon
 J. P. Morgan Chase
 LYONDELLBASELL INDS CLASS A
 Lowe's
 VINCI SA
 Union Pacific
 Koninklijke Ahold Delhaize

Nombre total des placements :113

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

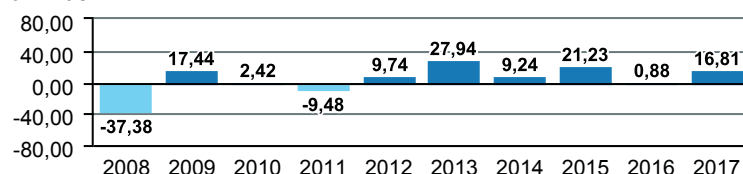
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 493,93 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 4,10 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions mondiales (Fidelity)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,30	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,48	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,81	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,54	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions internationales (Invesco)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Invesco Canada Ltée

Valeur totale du fonds : 122 839 250 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 6,21 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Génération</i> s de base	3,18	16,24	90 805
<i>Génération</i> s I	3,34	18,19	203 688
<i>Génération</i> s II	3,75	15,38	13 311
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,73	24,77	1 288 647

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

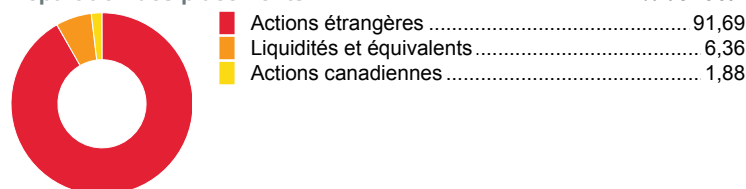
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des entreprises localisées aux quatre coins du monde, par l'intermédiaire du Fonds Trimark.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Visa Inc.	4,50
AutoZone, Inc.	4,32
Wells Fargo & Company	4,28
W.W. Grainger, Inc.	4,15
Bureau Veritas SA.	4,03
Express Scripts Holding Company	4,01
Microsoft Corporation	3,98
Nielsen Holdings plc	3,45
Schlumberger Limited	3,30
Anheuser-Busch InBev SA/NV Reçu de dépositaire américain sponsorisé ..	3,25
Total	39,27

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Génération*s, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

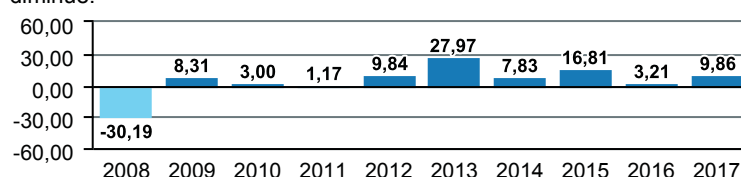
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Génération*s le 31 décembre 2007 détiendrait 1 581,86 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 4,69 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Génération*s. Au cours des 10 dernières années, on note 9 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 1 année au cours de laquelle la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions internationales (Invesco)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	3,18	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,34	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,75	0,21	0,27
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,73	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de croissance américaine (Putnam)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 22 août 2001
 Date de création du fonds : 22 août 2001
 Gestionnaire : Placements Mackenzie

Valeur totale du fonds : 108 463 063 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 7,22 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Général</i> de base	2,97	22,60	255 594
<i>Général</i> I	3,00	26,11	313 166
<i>Général</i> II	3,44	21,28	176 749
<i>Général</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,07	13,37	1 655 457

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

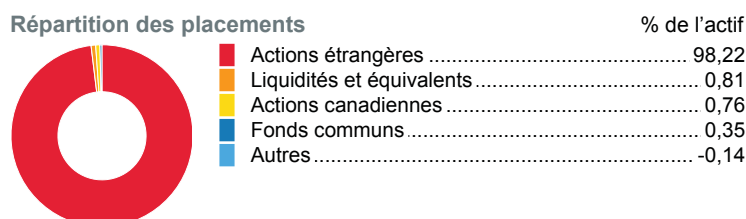
Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des entreprises américaines, par l'intermédiaire du Fonds de croissance américain toutes capitalisations Mackenzie.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Alphabet Inc.	5,49
Amazon.com, Inc.	4,45
Microsoft Corporation	4,43
Visa Inc.	3,72
Apple Inc.	3,45
Facebook, Inc.	3,05
Norfolk Southern Corporation	2,88
Becton, Dickinson and Company	2,76
The Home Depot, Inc.	2,73
Bank of America Corporation	2,31
Total	35,27

Nombre total des placements :



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions d'entreprises européennes, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Notes

Putnam Investments a pris en charge la gestion du portefeuille à titre de conseiller intermédiaire du Fonds de croissance américain toutes capitalisations Mackenzie en septembre 2014. Le fonds distinct continue d'être géré par Placements Mackenzie, bien qu'il ait été renommé et porte maintenant le nom de Croissance américaine (Putnam) afin de refléter ce changement. Les rendements obtenus avant cette date sont ceux réalisés par le conseiller intermédiaire précédent du fonds sous-jacent.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Général*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

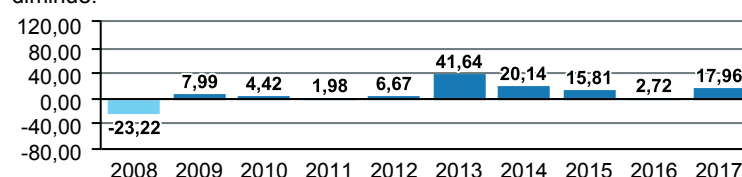
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Général* le 31 décembre 2007 détiendrait 2 248,59 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 8,44 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Général*. Au cours des 10 dernières années, on note 9 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 1 année au cours de laquelle la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de croissance américaine (Putnam)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	2,97	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,00	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,44	0,16	0,21
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,07	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de croissance américain (AGF)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 03 décembre 1999
 Date de création du fonds : 03 décembre 1999
 Gestionnaire : Placements AGF Inc.

Valeur totale du fonds : 154 218 221 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 14,62 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,20	21,07	339 175
<i>Générations I</i>	3,38	24,62	302 876
<i>Générations II</i>	3,69	20,04	129 248
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,59	10,93	2 061 784

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

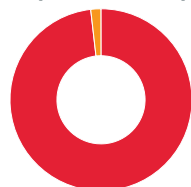
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions américaines, par l'intermédiaire de la Catégorie de croissance américain AGF.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Amazon.com, Inc.	6,61
NVIDIA Corporation	5,48
Raymond James Financial, Inc.	4,08
T-Mobile US, Inc.	3,89
FedEx Corporation	3,85
The Charles Schwab Corporation	3,55
Costco Wholesale Corporation	3,51
Concho Resources Inc.	3,37
TD Ameritrade Holding Corporation	3,35
Netflix, Inc.	3,27
Total	40,95

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions étrangères	98,19
■ Liquidités et équivalents	1,81



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions américaines, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

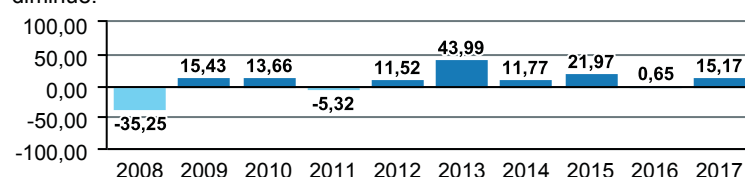
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 2 040,86 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 7,39 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de croissance américain (AGF)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	3,20	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,38	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,69	0,16	0,21
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,59	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Canada-Vie Fonds *Fidelity Discipline Actions*[®] Amérique

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2005
 Date de création du fonds : 21 novembre 2005
 Gestionnaire : Fidelity Investments Canada s.r.l.

Valeur totale du fonds : 58 120 658 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 7,83 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,31	17,61	211 431
<i>Générations I</i>	3,48	20,02	253 026
<i>Générations II</i>	3,82	16,76	128 615
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,53	19,04	787 684

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des entreprises américaines, par l'intermédiaire du *Fonds Fidelity Discipline Actions Amérique*[®].

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)

ALPHABET INC CL A

Apple

Becton Dickinson

VISA INC CL A

Amazon.com

Danaher

Intel

Boeing

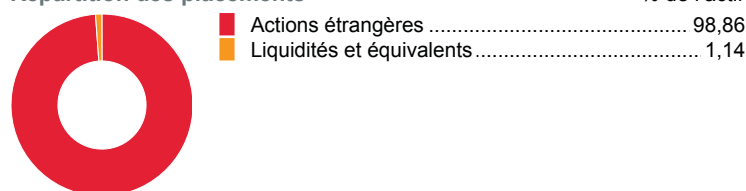
Salesforce.com

Regions Financial

Nombre total des placements :88

Répartition des placements

% de l'actif



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions américaines, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

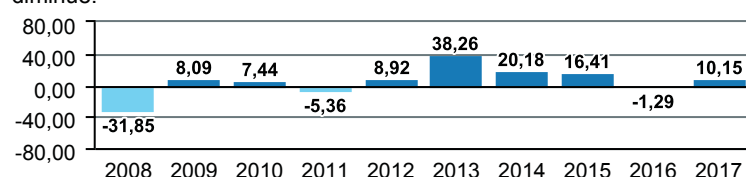
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 715,56 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 5,55 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Canada-Vie Fonds *Fidelity Discipline Actions*[®] Amérique

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Généralités de base</i>	3,31	s.o.	s.o.
<i>Généralités I</i>	3,48	s.o.	s.o.
<i>Généralités II</i>	3,82	0,16	0,21
<i>Généralités</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,53	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds de valeur américain (Gestion des capitaux London)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Groupe de gestion d'actifs GLC ltée

Valeur totale du fonds : 112 358 082 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 91,06 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,77	16,71	270 947
<i>Générations I</i>	2,94	16,57	161 717
<i>Générations II</i>	3,21	15,97	123 285
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,16	12,45	714 636

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

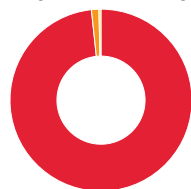
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct investit surtout dans les titres émis par des moyennes et grandes entreprises américaines.

Dix principaux placements	% de l'actif
Valero Energy Corporation	2,27
Capital One Financial Corporation	2,23
Bank of America Corporation	2,17
LyondellBasell Industries N.V.	2,16
Chevron Corporation	2,15
Verizon Communications Inc.	2,13
JPMorgan Chase & Co.	2,11
Morgan Stanley	2,10
Exxon Mobil Corporation	2,08
Aflac Incorporated	2,08
Total	21,48

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions étrangères	98,31
■ Liquidités et équivalents	1,33
■ Autres	0,35



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions américaines, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

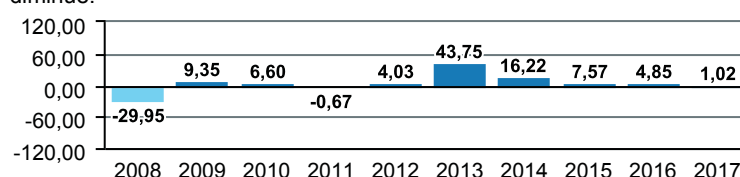
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 606,12 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 4,85 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 8 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 2 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds de valeur américain (Gestion des capitaux London)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Généralisations de base</i>	2,77	s.o.	s.o.
<i>Généralisations I</i>	2,94	s.o.	s.o.
<i>Généralisations II</i>	3,21	0,16	0,21
<i>Généralisations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,16	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions internationales (CI)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Placements CI Inc.

Valeur totale du fonds : 41 861 788 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 117,53 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,30	10,32	21 173
<i>Générations I</i>	3,46	11,03	46 089
<i>Générations II</i>	3,80	9,86	21 607
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,68	6,99	390 730

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

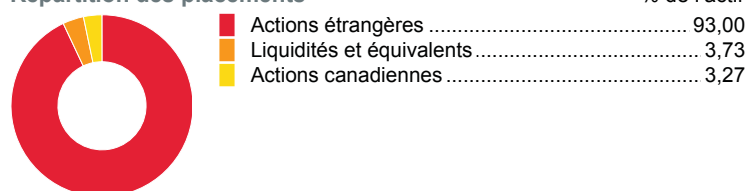
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des entreprises localisées à l'extérieur de l'Amérique du Nord, par l'intermédiaire du Fonds de valeur internationale CI.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
Chubb Limited	3,08
Heineken N.V.	2,78
GlaxoSmithKline plc.	2,71
Vodafone Group Plc Reçu de dépositaire américain sponsorisé	2,70
Linde Aktiengesellschaft	2,66
Aon plc	2,49
Tokio Marine Holdings, Inc.	2,40
SUMITOMO MITSUI TRUST HOLDING INC	2,36
MITSUBISHI TOKYO FJPY500US	2,36
YAMANOUCHI PHARM JPY50	2,27
Total	25,81

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

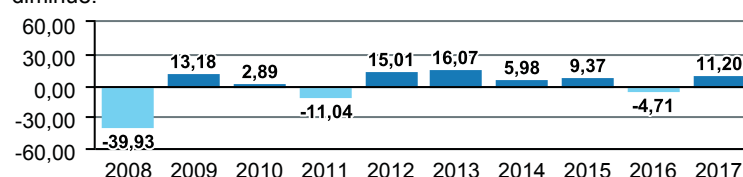
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 020,09 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 0,20 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions internationales (CI)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,30	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,46	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,80	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,68	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions internationales (Templeton)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Société de placements Franklin Templeton (Templeton)

Valeur totale du fonds : 24 724 696 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 15,00 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,35	10,88	78 784
<i>Générations I</i>	3,53	12,39	115 860
<i>Générations II</i>	3,87	10,35	31 677
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,64	12,48	517 221

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

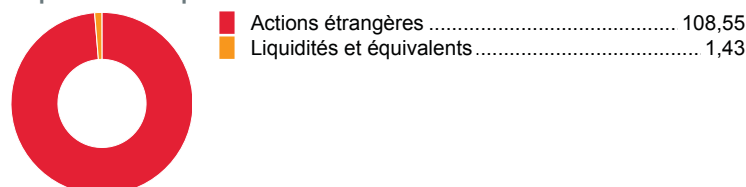
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des entreprises localisées à l'extérieur du Canada et des États-Unis, par l'intermédiaire du Fonds fiduciaire d'actions internationales en gestion commune Templeton.

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)	% de l'actif
AXA SA	3,44
Teva Pharmaceutical Industries Limited Reçu de dépositaire américain	2,89
Sanofi	2,84
Samsung Electronics Co., Ltd.	2,74
CK Hutchison Holdings Limited	2,55
BP p.l.c.	2,12
Royal Dutch Shell PLC	2,11
DBS Group Holdings Ltd.	2,02
Mitsui Fudosan Co., Ltd.	1,96
Standard Chartered PLC	1,90
Total	24,57

Nombre total des placements :

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

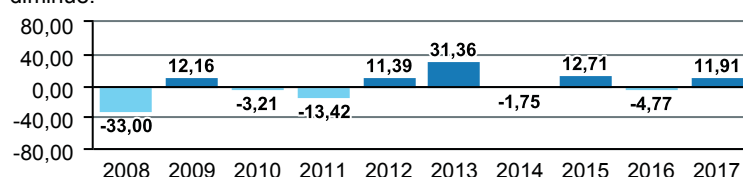
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 087,51 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 0,84 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 5 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 5 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions internationales (Templeton)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	3,35	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,53	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,87	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,64	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions européennes (Setanta)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 27 novembre 1998
 Date de création du fonds : 27 novembre 1998
 Gestionnaire : Setanta Asset Management Limited

Valeur totale du fonds : 38 572 105 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 17,89 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	2,87	13,37	45 979
<i>Générations I</i>	3,01	13,93	143 798
<i>Générations II</i>	3,36	12,70	46 955
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,03	12,98	762 415

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

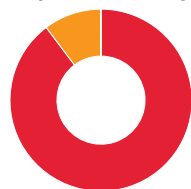
Dans quoi le fonds investit-il?

Ce fonds distinct investit surtout les titres d'entreprises localisées ou actives en Europe.

Dix principaux placements	% de l'actif
Diageo PLC	6,89
Groupe Bruxelles Lambert SA	6,12
DCC PLC	5,81
Melrose Industries PLC	5,43
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)	4,99
Origin Enterprises plc	4,32
Vodafone Group Plc	3,77
Fenner PLC	3,46
LSL Property Services Plc	3,30
Novartis AG, ord	3,15
Total	47,25

Nombre total des placements : **28**

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions étrangères	89,73
■ Liquidités et équivalents	10,24
■ Autres	0,03



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions d'entreprises européennes, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

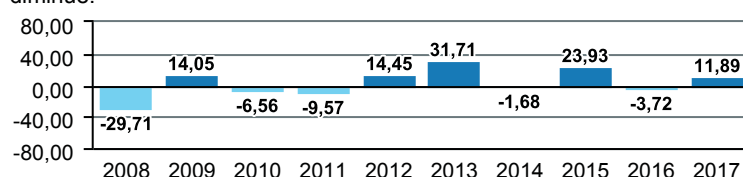
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 340,17 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,97 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 5 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 5 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions européennes (Setanta)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Générations de base</i>	2,87	s.o.	s.o.
<i>Générations I</i>	3,01	s.o.	s.o.
<i>Générations II</i>	3,36	0,21	0,27
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,03	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Fonds d'actions Extrême-Orient (CLI)

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 22 août 2001
 Date de création du fonds : 22 août 2001
 Gestionnaire : Canada Life Investments

Valeur totale du fonds : 54 249 886 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 132,02 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,12	13,33	111 144
<i>Générations I</i>	3,24	19,21	230 495
<i>Générations II</i>	3,81	12,45	232 628
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,25	17,34	1 135 908

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 Polices FERR : 10,000 \$

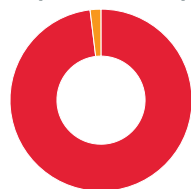
Dans quoi le fonds investit-il?

À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des entreprises localisées en Asie.

Dix principaux placements	% de l'actif
Lyxor MSCI India UCITS ETF, 2009-12-31	7,83
Tencent Holdings Limited	4,94
Samsung Electronics Co., Ltd.	4,18
Taiwan Semiconductor Manufacturing Company Limited	3,37
Alibaba Group Holding Limited Reçu de dépositaire américain sponsorisé ..	2,54
AIA Group Limited	2,49
Commonwealth Bank of Australia	1,97
Treasury Wine Estates Limited	1,77
China Construction Bank Corporation	1,73
Challenger Limited	1,51
Total	32,34

Nombre total des placements :

Répartition des placements	% de l'actif
■ Actions étrangères	98,10
■ Liquidités et équivalents	1,91
■ Autres	-0,01



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des entreprises asiatiques, excluant les entreprises japonaises, et qui est prête à assumer un niveau de risque élevé. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Notes

Canada Life Investments a pris en charge la gestion du portefeuille pour le Fonds d'actions Extrême-Orient (Mackenzie) en septembre 2014. À compter de cette date, le fonds distinct cessera d'investir dans le fonds commun de placement Catégorie Mackenzie Focus Extrême-Orient, mais investira directement dans des titres. Les rendements obtenus avant cette date sont ceux réalisés par le gestionnaire de placements précédent.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

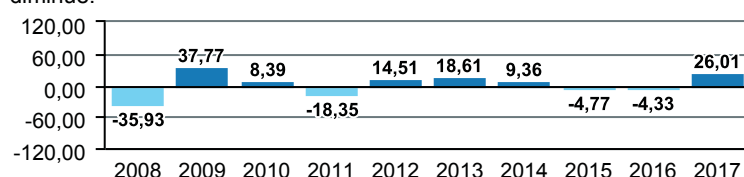
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 332,19 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 2,91 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 6 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 4 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonds d'actions Extrême-Orient (CLI)

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	3,12	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,24	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,81	0,21	0,27
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,25	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.

Canada-Vie Fonds *Fidelity Étoile du Nord*[®]

Bref aperçu : Date d'offre initiale du fonds : 21 novembre 2005
 Date de création du fonds : 21 novembre 2005
 Gestionnaire : Fidelity Investments Canada s.r.l.

Valeur totale du fonds : 112 268 663 \$
 Taux de rotation du portefeuille : 3,24 %

Niveau de garantie	RFG (%) ¹	VL (\$) ¹	Unités en circulation
<i>Générations de base</i>	3,27	17,74	400 148
<i>Générations I</i>	3,49	18,42	387 507
<i>Générations II</i>	3,81	16,78	114 006
<i>Générations</i> (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,70	18,45	1 913 496

¹ RFG – ratio des frais de gestion
 VL – valeur liquidative

Placement minimum : • Polices non enregistrées et REER : somme forfaitaire de 1 000 \$ ou prélèvements automatiques de 50 \$
 • Polices FERR : 10,000 \$

Dans quoi le fonds investit-il?

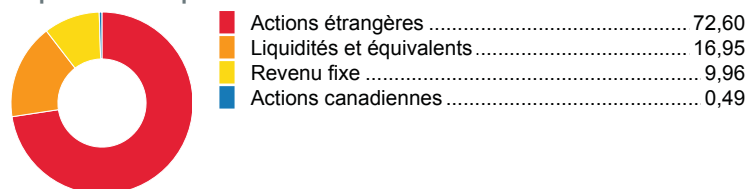
À l'heure actuelle, ce fonds distinct investit surtout dans des actions émises par des entreprises localisées aux quatre coins du monde, par l'intermédiaire du *Fonds Fidelity Étoile du Nord*[®].

Dix principaux placements (du fonds sous-jacent)

Seria Co.
 Ottogi
 Anthem
 Gilead Sciences
 Imperial Brands
 ADVANCED ACCELERATOR SPDR ADR
 NXP SEMICONDUCTORS NV
 MONSANTO CO
 Orbital ATK
 Akorn

Nombre total des placements :673

Répartition des placements



Y a-t-il des garanties?

Ce fonds est offert aux termes d'un contrat d'assurance. Il est assorti de garanties qui peuvent protéger votre placement en cas de baisse des marchés. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter à la notice explicative et à votre contrat.

À qui le fonds s'adresse-t-il?

Toute personne qui investit à plus long terme, qui est à la recherche du potentiel de croissance des actions étrangères, et qui est prête à assumer un niveau de risque modéré. Comme le fonds investit dans des actions, les cours boursiers, qui peuvent grimper et dégringoler du jour au lendemain, ont une incidence sur sa valeur.

Quel a été le rendement du fonds?

Cette rubrique présente le rendement du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*, lequel représente le plus long historique de rendement au détail disponible pour le fonds. Les rendements des autres niveaux de garantie varient. Il s'agit du rendement après déduction du RFG.

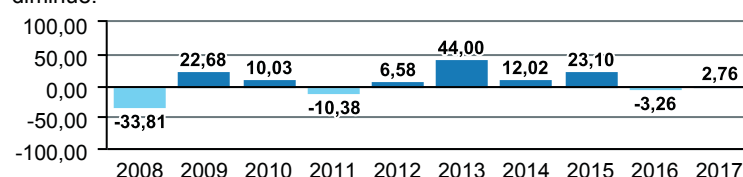
Il est important de noter que le rendement passé du fonds n'est pas indicatif du rendement futur. En outre, le rendement réel dépendra de votre situation fiscale.

Rendement moyen

Un souscripteur ayant investi 1 000 \$ dans le fonds aux termes du niveau de garantie *Générations* le 31 décembre 2007 détiendrait 1 684,76 \$ au 31 décembre 2017. Ce montant correspond à une moyenne de 5,35 % par année.

Rendements annuels (en pourcentage)

Ce diagramme montre le rendement annuel du fonds au cours des 10 dernières années aux termes du niveau de garantie *Générations*. Au cours des 10 dernières années, on note 7 années au cours desquelles la valeur du fonds a augmenté et 3 années au cours desquelles la valeur a diminué.



Quel est le degré de risque?



La valeur de vos placements peut diminuer. Veuillez vous reporter à la rubrique *Risques liés aux fonds* de la notice explicative pour obtenir de plus amples renseignements.

Canada-Vie Fonds *Fidelity Étoile du Nord*[®]

Combien cela coûte-t-il?

Le tableau qui suit présente les frais que vous pourriez avoir à payer pour acheter et vendre des unités du fonds. Les frais dépendent de l'option de frais d'acquisition que vous avez choisie.

1. Frais d'acquisition

Option de frais d'acquisition	Ce que vous payez	Comment ça fonctionne
Frais d'acquisition différés (FAD)	Si vous demandez le rachat des unités dans les délais suivants : moins de 1 an, vous payez 4,50 % moins de 2 ans, vous payez 4,50 % moins de 3 ans, vous payez 4,00 % moins de 4 ans, vous payez 3,50 % moins de 5 ans, vous payez 3,00 % moins de 6 ans, vous payez 2,50 % moins de 7 ans, vous payez 1,50 % 7 ans et plus, vous payez 0,00 %	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous investissez, la Canada-Vie verse une commission pouvant atteindre 5 %. Les FAD que vous payez sont remis à la Canada-Vie. Les FAD ont un taux fixe. Ils sont déduits du montant retiré. Vous ne pouvez pas substituer des unités aux termes de l'option sans frais d'acquisition ni frais de sortie. Vous pouvez faire racheter jusqu'à 10 % (20 % dans le cas de polices de FERR) de vos unités chaque année sans payer des FAD. Le barème des FAD est établi selon la date à laquelle vous avez investi la prime.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Il n'y a aucuns frais lors de la souscription ou du rachat d'unités.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez faire racheter des unités sans que cela ne donne lieu à des frais d'acquisition différés. Vous ne pouvez pas substituer d'unités aux termes de l'option FAD.

2. Frais permanents

Le RFG comprend les frais de gestion et les frais d'exploitation du fonds. Le RFG comprend les frais d'assurance pour la garantie choisie. Vous ne payez pas ces frais directement. Ils ont cependant une incidence sur vous car ils réduisent le rendement de votre placement. Les frais se rattachant à toute option de garantie supplémentaire ne sont pas inclus dans le RFG.

Les options de garantie additionnelles offertes sont assujetties aux frais ci-dessous. Vous pourriez avoir à payer ces frais, comme suit. Pour plus de précisions, veuillez vous reporter aux sections portant sur les garanties de votre notice explicative et au contrat.

Niveau de garantie	RFG (taux annuel en pourcentage de la valeur du fonds)	Option de revalorisation de la garantie applicable à la prestation de décès (%)	Option de revalorisation de la garantie applicable à l'échéance (%)
<i>Génération</i> s de base	3,27	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s I	3,49	s.o.	s.o.
<i>Génération</i> s II	3,81	0,16	0,21
<i>Génération</i> s (non offert à l'égard de nouvelles polices)	3,70	s.o.	s.o.

Commission de suivi

La Canada-Vie verse une commission de suivi pour les services et les conseils qui vous sont fournis. La commission de suivi est prélevée sur les frais de gestion tant que vous détenez des unités du fonds. Son taux dépend de l'option de frais de souscription que vous avez choisie.

Option de frais d'acquisition	Commission de suivi
Frais d'acquisition différés	Jusqu'à 0,50 % de la valeur de votre placement chaque année.
Option sans frais d'acquisition ni frais de sortie	Jusqu'à 1,00 % de la valeur de votre placement chaque année.

3. Autres frais

Il se peut que vous ayez à payer d'autres frais lorsque vous demandez le rachat ou la substitution d'unités du fonds.

Frais	Ce que vous payez
Frais de négociation à court terme	Jusqu'à 2 % de la valeur des unités que vous faites racheter ou substituer dans les 90 jours après avoir investi dans le fonds.
Frais de substitution	Vous pouvez effectuer jusqu'à 12 substitutions sans frais au cours de chaque année civile, après quoi il se pourrait que vous ayez à payer des frais.

Que se passe-t-il si je change d'idée?

Vous pouvez changer d'idée en ce qui concerne l'investissement dans ce fonds, mais il se peut que vous n'ayez aussi peu que deux jours pour agir. Veuillez consulter la page 45 pour plus de précisions. Cette page indique également où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Le présent *Aperçu du fonds* est incomplet sans la page 45.



Génération de la Canada-Vie Investir pour chaque étape de votre vie

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la Canada-Vie et ses produits, visitez le site Web www.canadavie.com ou communiquez avec votre conseiller.

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie
330 avenue University
Toronto, Ontario
M5G 1R8

TOUT MONTANT AFFECTÉ À UN FONDS DISTINCT EST INVESTI AUX RISQUES DU PROPRIÉTAIRE DE LA POLICE ET SA VALEUR PEUT AUGMENTER OU DIMINUER.

L'indication d'autres marques de commerce dans la présente brochure ne signifie pas qu'une licence a été accordée. Tous les noms de produits et de services sont des marques de commerce de leur propriétaire respectif.

*Au Québec, toute référence au terme conseiller correspond à conseiller en sécurité financière au titre des polices d'assurance individuelle et de fonds distincts, et à conseiller en assurance collective / en régimes de rentes collectives au titre des produits collectifs.

Ensemble, on va plus loin^{MC}